
以里山倡議精神營造農村生態與文化地景
之研究-以苗栗縣苑裡鎮蕉埔社區為例
**Construction of Rural Ecology and
Cultural Landscape from the Perspective
of Satoyama Initiative Spirit - A Case
Study of Jiau-Pu Community in Yuanli
Township of Miaoli County**
(成果報告書)

執行單位：國立臺灣師範大學

執行期間：106 年 01 月 01 日 至 106 年 12 月 31 日

計畫主持人：李素馨 教授

行政院農業委員會水土保持局 編印

中華民國 106 年 12 月

(本報告書內容及建議純屬執行單位意見，僅供本局施政參考)

以里山倡議精神營造農村生態與文化地景之研究-以 苗栗縣苑裡鎮蕉埔社區為例

摘要

本研究的基地—苗栗縣蕉埔社區座落於火炎山自然保留區，社區內人文與自然資源豐富。然而蕉埔社區面臨人口老化、土地休耕、產業衰退、傳統智慧凋零、農業水利遺址破壞等問題，因此如何回復農村生態、恢復社區活力、維護傳統知識技能，及保存文化景觀成為重要議題。為了保存珍貴的農村生態與傳統知識文化，本研究調查蕉埔社區農村的文化景觀特色水利灌溉設施，並且與社區組織、學校透過在地知識學習，以落實里山願景之農村再生規劃。

為探討農村文化及特色地景，以及蕉埔居民對於里山倡議精神之認知感與地方感之間的認同度，以及對在地生態系統服務的表現與重要性的影響之關係，透過深度訪談及問卷調查進行本研究。質性訪談得知蕉埔由於人口老化的因素，許多傳統文化已逐漸消失，如四季福祭祀活動、大鼓陣、三官鼓陣等等，媽祖、土地公等神祇依然是當地重要宗教信仰。居民認為當地的空氣品質及水土保持的很好，傳統疊石工法的水池及水圳不僅只是文化地景，更是支持當地農作重要的水利設施。

問卷調查共發出 180 份問卷，回收 164 份，無效問卷 28 份，有

效問卷 136 份，有效問卷比率為 82.9%。研究結果顯示，當地老化程度達超高齡社會，勞動人口嚴重不足，人口族群比例以閩南族群、客家均半。在里山倡議精神量表因素分析的結果，獲得 5 個構面，分別為社群參與社會經濟，承載量和環境恢復力、在地傳統文化價值、循環使用自然資源和農田利用；生態系統服務量之因素分析獲得 5 個構面，分別為調節服務、供給服務、文化服務、支持服務、美學服務；地方感之因素分析獲得 2 個構面，分別為地方依附及地方情感。透過迴歸分析，生態系統服務之供給、調節、美學層面，對於地方感有正向且顯著的影響。

從年齡差別對於里山倡議認同度之 ANOVA 分析，研究發現 34 歲以下及 45 歲~54 歲的居民，明顯比 55 歲~64 歲的更重視承載量和環境恢復力之重要性；45 歲~54 歲的居民最認同循環使用自然資源層面之重要性，年齡 65 歲以上的居民較重視農田利用，並大多施行慣習農法。由此研究得知在蕉埔發展里山社區相當重要的關鍵是在 45 歲~54 歲俱有里山倡議的觀念的農民，可針對這些小農推廣友善農法，協助行銷友善農作產品，共同發展可持續性的農作模式。

從年齡差別對於生態系統服務之 ANOVA 分析，研究發現越年青的居民越重視生態系統調節服務，在年齡 54 歲以下形成一個分水嶺，明顯比 65 歲以上的老年人更重視生物多樣性、認同使用自然肥

料、石虎保育及維護生物棲息地之重要性。而在生態系統供給服務，可以看出越年青的居民越重視在地傳統水利、傳統疊石工法的文化地景之趨勢，但年齡分層間並無顯著差距。

透過 IPA 分析及訪談研究得知目前當地急需接受協助的三項措施：1.改善並強化水利設施，以利提升水資源的補給，促進農作的生產。2.增加防範災害的設施與系統，以利防範自然或人為災害。3.協助小農推展銷售市場，得以維持生計，才有更多的年輕人願意返鄉務農。以期解決農村勞動人不足，難以維持生計的情況，促進農村活化。

關鍵詞：農村景觀、水利設施、地方感、生態系統服務

Construction of Rural Ecology and Cultural Landscape from the perspective of Satoyama Initiative Spirit - A Case Study of Jiau-Pu Community in Yuanli Township of Miaoli County

Abstract

Miaoli County Jiapu community is located nearby Huoyanshan Natural Reserve, this community rich in cultural and natural resources. However, the Jiapu community faced with problems such as population aging, land fallow, industrial recession, waning traditional wisdom and the destruction of agricultural conservancy sites. Therefore, how to restore rural ecology, community vitality and preserve traditional knowledge, skills and cultural landscapes have become important topics. In order to preserve the precious rural ecology and traditional knowledge and culture, this study investigated the culture-specific irrigation and irrigation facilities in the rural areas of Jiapu Community, and cooperated with local community organizations and primary school through local knowledge to implete the rural regeneration plan for Satoyama community.

In order to explore the relationship between rural culture, distinctive landscapes, the perceptions and feelings of residents about the spirit of the Satoyama Initiative and the impact on the performance and importance of the ecosystem services, qualitative and quantitative methods were used. Qualitative interviews revealed that because of the aging population, many traditional cultures have gradually disappeared. For example, the four-season blessing and worshiping activities, the drum array and the tri-government drum array, gods such as Matsu and the land are still the important religious beliefs in the region. Residents think the air quality, water and soil conservation are good. The pools and water conservancy facilities of the traditional stoning method are not only

cultural sites but also support important water conservancy facilities in local agriculture.

A total of 180 questionnaires were distributed, 164 were returned and 136 (82.9%) were valid. The results showed that the average age reaches the age of over-age society, and there is a serious shortage of working population. The population of ethnic groups in Han and Hakka are about equal. Based on the results of the factor analysis of the Satoyama Scale, five dimensions were extracted: community participation in socioeconomic, carrying capacity and environmental resilience, traditional cultural values, recycling of natural resources and utilization of farmland; five factors of ecosystem services were obtained: regulation, supply, culture, support, and aesthetics; sense of place was extracted to place attachment and place feeling.

From the ANOVA of age on the identity of the Satoyama Initiative, the study found that residents under the age of 34, and 45 to 54 years old apparently paid more attention to the carrying capacity and resilience of the environment than those who aged 55 to 64, and 45 to 54 groups. Residents of the age most agree with the importance of reusing natural resources. Residents over the age of 65 pay the least attention to the use of farmland, and most of them practice habitual farming. Based on this study, it is found that the most important factor in the development of the Satoyama community in Jiapu is that peasants who are at the age of 45 to 54 are encouraged to promote friendly farming practices, and assist them in marketing friendly agricultural products and jointly develop sustainability farming mode.

From ANOVA analysis of age differences on ecosystem services, the study found that the younger population, the more emphasize on regulation ecosystem services, significantly placed importance on biodiversity than older people over 65, agreeing to use natural fertilizers,

Leopard Cat conservation and the importance of maintaining biological habitat. At the provide ecosystem service level, the younger residents have the tendency to pay more attention to the cultural landscape of traditional hydraulic engineering and traditional stacked stone methods, but there is no significant gap between the strata of age.

Through regression analysis, the supply, regulation and aesthetics of ecosystem services have a positive and significant impact on the sense of place. Through the IPA and interviews, we found three issues needed to be assisted: 1. Improve and strengthen water conservancy facilities to enhance water supply and promote agricultural production. 2. Increase disaster prevention facilities and systems to prevent natural or man-made disasters. 3. To help small farmers promote the marketing and be able to earn a living so that more young people are willing to return to farming. With a view to solving the problem of insufficient labors in rural areas and difficulties in maintaining livelihoods and promoting rural activation.

Keywords: Agriculture landscape, Sense of place, Irrigation facilities, Ecosystem service

目次

摘要.....	I
Abstract.....	IV
第一章 計畫內容	1-1
第一節 研究背景與動機	1-1
第二節 研究目的與問題	1-3
第二章 工作項目與執行方法	2-1
第一節 文獻探討	2-1
第二節 研究方法	2-7
第三節 工作執行方法	2-23
第四節 計畫甘特圖	2-26
第三章 執行成果及效益	3-1
第一節 田野調查結果	3-1
第二節 問卷調查基本資料分析	3-10
第三節 里山倡議之量化分析及討論	3-13
第四節 生態系統服務之量化分析及討論	3-18
第五節 地方感之分析及討論	3-26
第六節 相關性分析	3-27
第七節 蕉埔土地利用變化之討論	3-31
第八節 質性訪談結果	3-33
第九節 環境教育推廣－蕉埔憶廊、畫談蕉埔	3-43
第四章 結論及建議	4-1
第一節 結論	4-1
第二節 建議	4-3
參考文獻.....	參-1
附錄.....	附-1
附錄一、期末審查會議紀錄暨回覆辦理情形	附-1
附錄二、期中審查會議紀錄暨回覆辦理情形	附-3
附錄三、量化問卷題目	附-5
附錄四、質性訪談提綱	附-9
附錄五、質性訪談逐字稿	附-11
附錄六、畫談蕉埔畫作	附-28

表次

表 2-1 里山的涵義、關鍵詞和要素一覽表.....	2-2
表 2-2 MA 生態系統服務功能表.....	2-5
表 2-3 火炎山自然保留區重要保育動植物.....	2-13
表 2-4 苑裡鎮火炎山區蕉埔社區周圍的景觀資源	2-16
表 2-5 苑裡鎮地方文化館.....	2-21
表 2-6 為訪談對象對應之訪談面向與模式.....	2-25
表 3-1 社經背景描述性統計表	3-11
表 3-2 里山倡議認知因素分析	3-13
表 3-3 年齡與里山倡議認同度之 ANOVA 分析.....	3-17
表 3-4 生態系統服務量表因素分析	3-18
表 3-5 生態服務系統重要與表現程度之平均數標準差.....	3-21
表 3-6 年齡與生態系統服務重視度之 ANOVA 分析	3-25
表 3-7 地方感之因素分析	3-26
表 3-8 里山倡議與生態系統服務相關係數表.....	3-28
表 3-9 里山倡議與 ES 服務相關程度表	3-29
表 3-10 生態系統服務重要度與地方感之迴歸分析	3-30
表 3-11 生態系統服務表現度與地方感之迴歸分析	3-31
表 4-1 農村再生策略建議表	4-3

圖次

圖 2-1 研究架構圖	2-7
圖 2-2 基地區位圖	2-8
圖 2-3 交通路線圖	2-10
圖 2-4 苑裡鎮水文圖	2-11
圖 2-5 客家水利資源分布圖	2-12
圖 2-6 蘭草文創產業.....	2-19
圖 2-7 磚瓦藝術	2-20
圖 2-8 研究流程圖	2-22
圖 2-9 計畫甘特圖	2-26
圖 3-1 水利設施空間分布圖	3-1
圖 3-2 砌水池調查	3-4
圖 3-3 信仰廟宇空間分布圖	3-5
圖 3-4 土地公廟調查.....	3-7
圖 3-5 機構設施空間分布圖	3-7
圖 3-6 社經背景描述性圓餅圖	3-12
圖 3-7 生態服務系統 IPA 分析	3-24
圖 3-8 2014 蕉埔土地利用圖	3-32
圖 3-9 2017 蕉埔土地利用圖	3-32
圖 3-10 蕉埔憶廊紀實	3-44
圖 3-11 畫談蕉埔低年級學生得獎作品.....	3-45
圖 3-12 畫談蕉埔中年級學生得獎作品	3-46
圖 3-13 畫談蕉埔高年級學生得獎作品	3-47
圖 3-14 蕉埔故事地圖	3-48

第一章 計畫內容

第一節 研究背景與動機

近年來隨著科技日新月異與全球化經濟發展，臺灣許多農村在地文化與特殊生態漸漸消失、被遺忘，農作方式轉變、年輕人紛紛離開鄉村，老年及少子化問題嚴重，人際間的網絡漸漸淡去；而人與大自然和諧友善的農法，也因化學肥料與農藥出現後，出現了田間生態的浩劫，原本在田裡出現的小青蛙、蜻蜓、鳥類…等等與水生植物都消失了，然而，在掀起了食安風暴後，現代人開始追求綠色有機食品、友善農業…等等，逐漸重視大自然、講求環境保護，並且在繁忙又緊繃的城市生活中興起了農村生態旅遊，尋求慢活的農村生活體驗，因此如何鼓勵年輕人回鄉、回復農村生態環境、規劃農村再生的議題不容忽視！

本研究的基地—苗栗縣蕉埔社區為客家居民為主的社區，社區內人文與自然資源豐富，蕉埔里座落於火炎山自然保留區，里內還有蕉埔里湧泉、大埔溪、石頭坑溪、十股坑溪、百年樟樹等自然景觀資源，因位於火炎山特殊地質區，客家先民為了灌溉需求，而建造的埤塘與擷取地下浮流水的「水池」，形成特殊的水利設施，及為了保護農田和住家防止大雨沖刷，而在建築物的基腳與田埂使用疊石保護，此皆為客家人傳統農村生活、生產及構建管理的智慧結晶，成為蕉埔重要人文景觀之一，然而蕉埔社區面臨人口老化、土地休耕、產業活化、傳統智慧凋零、農業水利遺址破壞等問題，因此如何回復農村生態、恢復社區活力、維護傳統知識技能、文化景觀的保存成為重要議題。

另外，近幾年火炎山下發現石虎等野生動物的出現，石虎已列為

瀕臨絕種保育類動物(裡山塾，2016)，依據相關三立新聞網 2016 年 10 月 31 日報導與專家學者裴家騏、林育秀、陳美汀等人之研究，石虎數量大約只剩下 500 隻，其中有 6 成棲息在苗栗(三立新聞網 裡山塾，2016)，保育這些野生動物，給予他們安全的棲地成為重要議題，但是在生產時需要的農藥及化學肥料與保育有所矛盾，加上教育知識的不足，造成居民對於石虎保育理念未成共識，如何透過環境教育提升環境保護的議題不容忽視。

里山倡議和生態系統服務環境規劃理念在聯合國千禧年生態系統評估 (Millennium Ecosystem Assessment)的概念架構上，特別強調生態系統服務對支持永續農業生產的重要性，致力將保育融入農業和農村發展的論述中，並闡明本土生物多樣性和生態系統保育的重要性(李光中，2016)，如何透過實際案例操作實踐里山願景為本研究重要議題。

第二節 研究目的與問題

根據以上論述，為了保存珍貴的農村生態與傳統知識文化，本研究將調查蕉埔社區農村的特色水利灌溉設施，並且與社區組織、學校透過在地知識學習，以落實里山願景之農村再生規劃，本研究問題有三：

- 1.蕉埔社區在火焰山下如何運用水利設施灌溉?如何調查與記錄傳統在地的知識並進而保存與傳承?
- 2.如何運用里山倡議精神與生態系統服務理念營造農村再生計畫?
- 3.如何提升居民對於石虎以及自然環境的保育意識，並提升其地方認同感，取得生產及保育平衡?

為呼應以上研究問題，建構聯合國里山倡議之環境管理模式，實踐人與大自然和諧共處的願景，研究目的為：

- 1.調查記錄蕉埔里傳統農田水利設施，了解水文與農村聚落空間紋理關係。
- 2.了解傳統農田水利設施之營造施作知識技能。
- 3.調查居民對里山倡議和生態系統服務的認同感。
- 4.調查居民對里山倡議、生態系統服務與地方感之關係。
- 5.提出農村生態與文化地景之規劃與保育計畫。

第二章 工作項目與執行方法

第一節 文獻探討

為探討蕉埔居民對於里山倡議精神之認知感與地方感之間的相關性，以及對在地生態系統服務的表現與重要性的影響之關係，透過文獻探討，針對里山倡議、地方感、生態系統服務發展問卷題項。

一、里山倡議精神

里山倡議（Satoyama Initiative）內容與近年國際間討論的農業生物多樣性保育、傳統知識保存、農村生計、耕地活化等議題密切相關，希望促進全球各地著手於一般農村的生產、生活和生態的永續性行動。目前里山一詞又擴大涵蓋了農村聚落以及周圍環境的整體地景，諸如次生林、水稻田、果園、草生地、灌溉溝渠、池塘、牧場等多元的農業生產地景，其中也含有許多人工濕地元素。（李光中，2014）

在里山倡議中，把這類由農村居民與周圍自然環境長期交互作用下，所形成的生物棲地和人類土地利用的動態鑲嵌斑塊（馬賽克）景觀，稱為「社會-生態-生產地景」，意思是透過農林漁牧等農業生產地景的經營，達到經濟、社會和生態永續性的目標。（李光中，2014）

依據日本學者森本（Morimoto）的研究，里山地景具有支持水田的後院功能、生物多樣性熱點、永續自然資源經營型態、美麗的祖先地和文化等價值。以下為里山的涵義、關鍵詞和要素(如表 2-1 所示)：

表 2-1 里山的涵義、關鍵詞和要素一覽表

涵義	關鍵詞	要素
具後院 功能的 林地	➤梯田後山 - 鄉村生活的自然資源 - 移耕 - 社區林	➤矮樹林 ➤餵養牲畜和製作堆肥的草地 ➤芒草地 ➤香菇山 ➤竹林
生物多 樣性熱 點	➤生態區相嵌斑塊 ➤中度擾動理論 ➤水畔生態交替區 ➤村落與自然間的生態交替區 ➤森林-溪流-村落-海的生態網絡	➤冰河子遺物種 ➤松林 ➤次生橡樹林 ➤次生草原 ➤田埂 ➤擾動依賴物種 ➤水邊生態交替區 ➤灌溉池塘、生態系相嵌型態
永續自 然資源 經營	➤低碳社會 ➤循環型社會 ➤與自然和諧共處的社會	➤資源循環使用 ➤森林-溪流-村落-海的關係 ➤城市-農地循環 ➤在地自給生態系 ➤生質能源 ➤永續性和安全性的象徵物種，例如：白鸛
美麗的 祖先地	➤地景 ➤生物多樣性 ➤社區及其生活方式	➤適於自然狀態的土地使用 ➤在地資源的利用 ➤民俗 ➤詩 ➤歷史八景選（例如：近江八景）

（資料來源：Morimoto，2011）

臺灣目前缺乏妥善的農業環境政策和施政計畫，例如在農糧和農地政策方面：現行休耕補貼、小地主大佃農、耕地活化等政策內容，在環境友善措施的制度設計上，缺乏足夠的獎勵和經濟誘因，甚至易

衍生除草劑濫用和維持慣習農法等問題；臺灣休耕地面積迄今已逾 20 萬公頃，衍生的農村環境、社會等「外部性（externality）」議題亟待解決。(李光中，2014)

「里山倡議」發起主要在力求挽救人與土地失衡的關係，藉由傳統「社會-生態生產地景」，重視「人與自然和諧共生」，國際間已將里山倡議視為一個國際新制度工具，有助於傳統智慧與文化傳承，並思考以「自然資源永續利用與傳統文化資源維持」為目的，建構與地方政府合作之網絡、公私協力的生態產業行銷平台、在地生態產業、創造新的就業市場、增加居民收入，以達到協同經營、里山倡議及社區保育區的最終目標(鄭伊娟，2016)。

落實里山倡議的五個原則（UNU-IAS, 2010a）：

- (一)資源的使用不超過承載量 (carrying capacity) 和環境恢復能力 (resilience of the environment)。
- (二)循環使用自然資源。
- (三)重視在地傳統與文化的價值和重要性。
- (四)各利益關係者的參與、合作，從事自然資源和生態系服務的永續和多功能管理。
- (五)促成永續的社會經濟：包括減貧 (poverty reduction)、糧食安全、永續的生計(sustainable livelihood)並授予在地社區權力 (local community empowerment)

「地景和海景之社會生態生產」(Socio-ecological production landscapes and seascapes, SEPLS)是指具有動態生境馬賽克和陸地和海洋利用的地區，人與自然之間的和諧相互作用保持生物多樣性，同時為人類提供生計所需的物質和服務生存和福祉，作為包容世界各地

所觀察到的各種形式的景觀和海景的一個包容性術語，以分享和強調和諧、互利的人與人之間的關係對促進永續發展的重要性。在《Socio-ecological Production Landscapes and Seascapes in Africa》(2017)中探討非洲社會生態生產景觀和海景的實際案例，重點關注SEPLS的生物物理性質、社會經濟和生態功能，影響居民使用和管理的價值、地方知識和信仰；對永續性的威脅和挑戰，以及在合適的情況下恢復過去環境的努力。

為了解蕉埔當地居民是否認同落實里山倡議精神的做法，因而運用落實里山倡議的五個原則結合質性訪談結果，建立適合蕉埔在地化的問卷題項。

二、生態系統服務

生態系統服務(Ecosystem Service)是人類從生態系統(Ecosystem)當中的獲益。早期的文獻關注的是生態系統對社會的功能價值。七零年代、八零年代學者們以經濟理論去闡釋生態問題。自從 Schumacher 使用自然資本概念後，學者們開始將生態系統服務與人類福祉做連結。目前對生態系統服務較有影響力的解釋的有 Daily、Costanza、以及千禧年生態系統評估組織(MA)。

Daily(1997)定義生態系統服務，透過生物資源及組成的自然生態系統，來滿足人類的生存。是自然生態系統自然漸進的過程，以及構成物種，維持和執行人類生命。維持生物多樣性和生態系統商品的生產，例如海產、牧草木材、生物性燃料、自然纖維、以及許多製藥原料、工業產品、以及其他前導。Costanza 等人(1997) 將生態系統服務定義為人類直接或間接的從生態系統服務功能當中獲得利益。將生態系統服務界定為產品與服務，強調生態系統滿足人類的功能及價值。

MA(2005)參考了 Daily、Costanza 等學者的定義，依照生態系統服務當中的服務性質，將服務分為四類，分別是 (1)供給服務(Provisioning Service)，內容包含提供水、食物、使用燃料等維生的物質。(2)調節服務(Regulating Service)，有空氣品質調節、氣候調節、水調節、侵蝕調節、生物調節、自然災害調節等等。(3)支持服務(Supporting Services)，指水循環、養分循環、土壤生成提供作物養分、光合作用、初級生產等。(4)文化服務(Cultural Services)，為娛樂、精神寄託、美感、教育、宗教信仰及其他非物質益處(MA,2005)，如下表所示。

表 2-2 MA 生態系統服務功能表

服務類別	評估指標	內容
供給服務	食物	取自動植物製成的食品。
	水	尤指淡水資源。水為生命所需，也具有支持服務的功能。
	燃料	例如木材、糞便或其他可作為能源的生物性材料。
	遺傳基因	基因與繁殖遺傳資源。
	生物化學、藥品	取自於生態系統的藥品、食品添加劑、生物材料。
調節服務	觀賞物種	使用動植物產品來裝飾環境。
	空氣品質調節	生態系統向大氣釋放化學物質、或是從大氣中吸收化學物質。
	氣候調節	影響地方或全球氣候。
	水調節	涵養水源、水質淨化、過濾及有機廢物的分解。
	侵蝕調節	植被覆蓋、保持土壤與防止地滑。
	生物調節	生態系統的變化影響病原體數量、蟲害流行、授粉分佈、數量。
	自然災害調節	沿海珊瑚礁、紅樹林的存在可減少大風浪對岸邊的損害。

支持服務	水循環	水在生態系統中循環，並且維持生物體的生存。
	養分循環	在生態系統中大約有 20 種的必須營養物質在生態系統中循環。
	土壤	土壤的形成、肥沃度提供人類生活福祉。
	光合作用	產生大多數生物需要的氧氣。
	初級生產	有機體對能量與養分的吸收與累積。
文化服務	精神與信仰	將信仰或精神附會在生態系統或是組成的成分中。
	教育	可作為正式與非正式教育題材。
	靈感	提供藝術、民俗、符號等靈感來源。
	美學	美的感受、審美觀存在於生態系統服務之中。
	文化遺產價值	社區對於歷史、重要文化景觀、物種進行維護或是高評價。
	娛樂與生態旅遊	人們會因為特定區域中自然或人為景觀特徵，而影響前往的意願。

資料來源：整理自李素馨、林敬好(2012)；MA(2005)

為了解蕉埔當地居民是否重視當地生態系統所提供的服務，以及目前對於生態系統服務的表現程度，因而運用此 4 項構面結合質性訪談結果，建立適合蕉埔在地化的問卷題項。

三、地方感

Tuan (1974) 認為當人們依戀一個有意義之地理場所時，心理空間 (space) 轉換為地方 (place)。Jorgensen 和 Stedman (2001) 將地方感 (Sense of Place) 視為一完整的概念，其中包含了地方依附、地方依賴與地方認同，但也有學者認為地方感是由地方認同 (place identity) 即為心理依附、地方依賴 (place dependence) 即為功能依附 (Schreyer, Jacob, & White, 1981; Moore & Graefe, 1994; Bricker & Kerstetter, 2000; Williams, 2000; 曾慈慧、沈進成, 2010)

人類對於地方的情感很複雜，往往具有不同狀況與程度，如地方感僅是一種態度，不等同於地方依附。地方依附即是一種行為，而非只是態度，但這樣的過程並非定律，仍會因人的經驗不同而產生不同變化(Tuan, 1998; 李英弘，林朝欽，1997)。所以也有學者針對依附及認同試圖了解是否有區別，蔡智勇(2010)認為地方認同是一種情感性的依附，主要是原有土地依賴的心理；而地方依賴是一種功能性的依附，主要是工作經濟利益的依賴。

本研究依多位學者的看法及問卷的設置，設置為三個問項，分別是地方依賴(行為上)、地方認知(行為上)以及地方情感(態度上)。

第二節 研究方法

一、研究架構

依據文獻探討可以了解，已有研究探討里山倡議精神與生態服務系統，但少有研究探討里山倡議精神、生態服務系統服務及地方感的整體影響關係，而本研究透過問卷調查，研究分析三者之間相互影響關係，其架構圖如下所示。

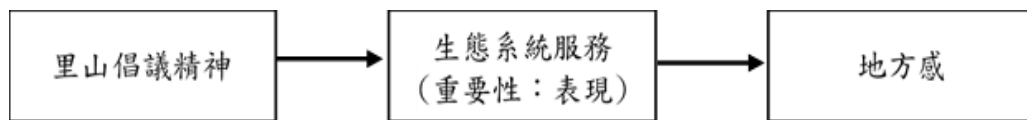


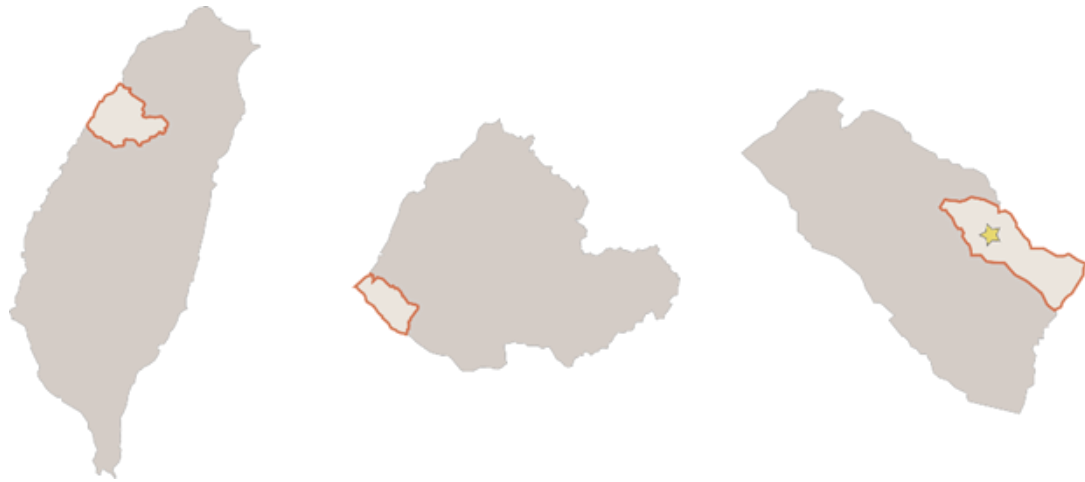
圖 2-1 研究架構圖

二、研究基地的環境概述

(一)基地區位

苑裡鎮以苑裡平原為主體，東、北兩側為苗栗丘陵的邊緣地帶，東緣火炎山為苑裡與三義鄉的分界，北鄰通霄鎮，西濱台灣海峽，由南勢溪、苑裡溪、房裡溪和大安溪沖積而成。本次研究基地為蕉埔社

區，位於苗栗縣苑裡鎮蕉埔里，位於火炎山腳下，屬小型客家社區。



苗栗縣行政區域

苑裡鎮行政區域

苑裡鎮蕉埔社區

圖 2-2 基地區位圖

(二)蕉埔里歷史沿革

蕉埔里於日據時期屬芎蕉坑及大埔兩庄，光復後各取用地名末字，合併為「蕉埔里」，位於苑裡溪之上游之芎蕉坑溪谷，海拔 140 至 160 公尺，山谷彎曲似香蕉而得名，居民九成以上為客籍，以邱、鄧兩姓為大宗。苑裡鎮每逢旱象，以本里災情最為嚴重，其因地勢高又只靠單一水源(苑裡鎮志，2002)。以下為取自《苑裡鎮志》中地名緣起：

- 1.大陂：古地名稱「大陂門樓」，係在中山橋以北，日治時期徐、黃、陳姓佃農建土角屋於此，現屬 12 鄰，在船底湖口。現門側有兩個大陂塘，最大時每個陂塘面積有一甲多。
- 2.船底湖：今屬 12 鄰，周姓兄地住於此，地形屬窪地像船底。

- 3.大埔：古時屬大片旱作草地，今 10、11、12 鄰屬之，內有一小聚落，稱為下庄，今吳姓居民較多。昔時由廣東籍人墾殖建庄而得名，舊稱大埔包括今大埔與青埔，後者隔溪與山腳、舊社為鄰，日治時期在此種植「菁仔」，作為藍色染布用料，以及茂生竹林，今僅存一二。海拔 90 至 100 公尺間。
- 4.竹頭湖：係指一條坑田遍種烏葉刺竹。谷地內面積約十八甲，地主為郭大經兄弟。屬 9 鄰，在打鹿崎下。
- 5.打鹿崎：從蕉埔通往通霄大坪頂必經之間道，鋪設以石頭街（徐貴兄弟鋪設）原屬先民獵鹿之山坡，一說此山路坡度陡峻，攀爬氣喘有如獵鹿之辛苦。今屬 10 鄰（崎頂有一地公廟地方稱為隘丁口）。
- 6.寮仔湖：原屬李氏家人所有，在陂塘築有詹姓佃農居住之草寮，亦在此處蒸餾製作樟腦油，現住戶為涂家，屬 10 鄰（一傳說咸豐三年舊社大水災，災民避難此地搭草寮居住而得名，由於災民有死亡故山坡有零星墳墓）。
- 7.會社厝：原有日式糖廊，日治時期邱家住於此，厝邊圍種刺竹三層，可謂槍彈不入，今 10 鄰（位大埔內）。
- 8.井仔窩：原為邱姓土地，山谷湧出泉水為枯水期附近居民挑水食用，平時亦供下游田地灌溉用水，泉水終年不斷，有如井泉而得名，現今屬 8 鄰（又名挑水窩）。
- 9.窩仔內：今屬 7 鄰之所在，又稱小窩。
- 10.濫坑：苑裡溪之源頭，因泉水終年不枯源頭多濫田而得名。今屬 3 鄰所在，又分大濫坑以徐厝、小濫坑以鄧姓居

差雖大，但冬季非酷寒，仍屬溫和宜人的環境。

(五)水文

苑裡鎮地勢由東南向西北低降，主要河川如房裡溪、苑裡溪都發源於東部火炎山區，向西流入台灣海峽。苑裡溪於房裡溪之北，下游為苑裡、通霄兩鎮之分界，兩溪之南為源自鎮外的大安溪流域，蕉埔有大大小小的埤塘，全都是因為山區缺水，客家先民為了灌溉需求，而發展出在山上收集雨水的「埤塘」，以及在溪谷旁往地下挖洞擷取地下浮流水的「水池」，均是客家人生活智慧的結晶，形成蕉埔重要人文景觀之一。



圖 2-4 苑裡鎮水文圖

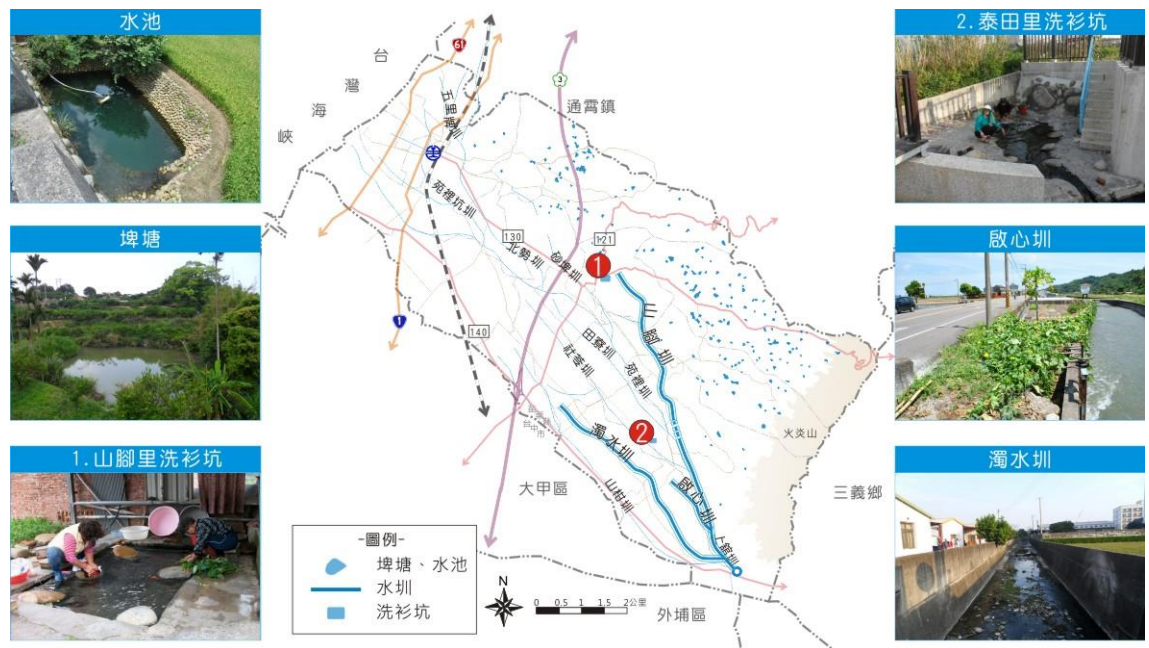


圖 2-5 客家水利資源分布圖

(六)生態

火炎山位於苗栗縣三義鄉和苑裡鎮的交界處，在大安溪北岸，高度 596 公尺，因地質結構鬆散，加上長期的沖蝕，形成許多尖銳的小山峰和深溝的峽谷，露出黃或橘色的地質，裸露的岩層則崢嶸奇峭，彷彿洪荒景象，在豔陽高掛或夕陽餘暉之照映下更如同烈焰籠罩山嶺；火炎山頂上有一顆三等三角基點，視野良好。每年到了三、四月，東北季風漸漸轉弱的季節期間，原先在菲律賓過冬的灰面鵟，會乘著溫暖的西南氣流到達火炎山，也因為此氣流的吸引，灰面鵟會停留在火炎山上覓食，形成特殊景象。火炎山區因此具有豐富的自然資源，如火炎山自然保留區、蕉埔里湧泉、大埔溪、石頭坑溪、十股坑溪、百年樟樹等資源。

經研究團隊田野調查發現，位在蕉埔里有一棵上百年的樟樹，據當地耆老表示，為日治時期沒被砍伐的樟樹，現在才能再看見百年大樟樹；而在火炎山區主要有石頭坑溪、大埔溪，水資源也不乏，在蕉

埔里 11 鄰「大埔」附近，有處天然泉水，至今仍有水源從地底冒出，不曾間斷過，目前周圍環境現況為竹林密布、雜草叢生；而本區最重要的火炎山自然保留區主要為於大安溪北側，以光禿挺拔的特殊景觀著名，山上馬尾松林是國內稀有的特殊林相，這些在火炎山區珍貴的資源更應該被保留，詳細物種如表四。

表 2-3 火炎山自然保留區重要保育動植物

分類		物種名
動物類	鳥類	白頭翁、綠繡眼、八哥、麻雀、樹鵲、黑面琵鷺、灰面鷺、黃尾鵪、大冠鷺、台灣藍鵲、五色鳥、黑冠麻鷺、竹雞、小啄木
	昆蟲	锹形蟲、獨角仙、蝶類（紫斑蝶、大白斑蝶、小灰蝶、柑桔鳳蝶等 340 種）
	兩棲類	日本樹蛙、金線蛙、莫氏樹蛙、蜻蜓
	哺乳類	台灣獼猴、赤腹松鼠、台灣鼯鼠、大赤鼯鼠
	稀有種	水鹿、黑熊、穿山甲、石虎、台灣寬耳蝠
植物類	農作物植物	水稻、文旦柚、芋頭、竹筍、蘭草、苦瓜、洋菇、桶柑、砂糖橘、椪柑、有機番茄
	觀賞植物	馬尾松、台灣蘆竹、月桃、青剛櫟、構樹、樟樹、風香、野桐烏柏、金毛桂鵑、馬纓丹、筆筒樹、蕨類九弓、黃槿、台灣欒樹、桐花

資料來源：苑裡鎮公所，2008，苗栗縣苑裡鎮灣麗休閒農業區規劃報告書

透過陳美汀老師過去的無線電追蹤記錄，佳樂觀光果園周邊本就是石虎的活動範圍，2016 年 12 月 8 日晚間，在短短的 37 秒內，一隻石虎路過，留下了珍貴的影像，證明石虎確實會來光顧「裡山青果社」的核心果園。（裡山塾，2016）

（七）人口

客家人最集中在蕉埔里蕉埔國小以東的山區，為二次移民之客家

人居多，使用的客語腔調以四縣、海豐、海陸腔為主，一部分則使用饒平腔。其中，位在蕉埔里3鄰「大湳坑」的鄧姓客家族人，是火炎山區的一次移民，據鄧集全客家耆老表示，家族祖籍為廣東省梅縣，由鄧集全的祖先遷入苑裡鎮蕉埔里將近200年的時間，因火炎山區以客家人占多數，故還保有客語能力，但從第6代開始已漸漸不使用客語交談。

火炎山區除了蕉埔鄧姓客家族人傳承了9代外，其他黃、邱、李、葉、楊、吳、嚴、賴、張姓客家族人，亦傳承5代以上，也有超過百年歷史。據蔣竹旺及李元容表示，當時火炎山地區的大地主是蕉埔邱宜欽，以及石鎮葉曾承，當時有許多人都是他們家的佃農。這些不同姓氏的客家族群，在火炎山區形成了密切的聯絡網，使得火炎山區的客家人的關係密不可分。

(八)信仰

火炎山區裡客家人的信仰，除了常見的伯公外，媽祖、三官大帝亦是重要信仰神祇。經田野調查發現，蕉埔里約有30間之多伯公廟座落在客家聚落間及田中央的田頭伯公、石鎮里與南勢里則有20間左右，其中在火炎山區裡有少數幾間傳統客家墳墓形式、墓碑則加建成一小座小祠模樣的伯公，故除了伯公的數量外，墓塚式伯公更顯現出客家族人的存在。

在蕉埔里的「三連伯公廟」也很特別，因早期先們到此拓墾的時間有先後不同，而供奉多尊伯公，故後人將伯公集中於同一處供奉，形成了現在三尊伯公同廟宇的特色。

除了伯公外，其蕉埔里的客家人以庄頭媽祖、三官大帝為主要信仰，都以無廟宇跟隨爐主形式參拜，在每年農曆2月擲筊選爐主，庄

頭媽祖並會在農曆 3 月 23 日前往彰化南瑤宮進香，如石鎮、南勢的「石南媽祖」即是典型。由耆老口述得知，石南媽的由來是葉阿容（葉文輝祖父），早期由三義帶著媽祖神像遷移至石鎮里開墾，原先只供奉在家中，當時日人推行皇民化運動，會查緝焚燬神像，葉阿容於是將媽祖神像藏於家中土角牆中，直到解禁後，因甚靈驗才漸漸成為石鎮里與南勢里的共同信仰。另外，農民在農曆 1 月 15 日會向三官大帝祈福，祈求農作物豐收、10 月 15 日則是謝神還願。

(九)景觀

苑裡鎮因氣候怡人、自然及人文資源豐富，造就當地豐富多樣的觀光遊憩資源。鎮內景觀遊憩資源包含火炎山自然保留區、慈和宮、苑裡帽蓆老街、順天宮、房裡古城、山腳蔡氏濟陽堂、華陶窯、蘭草文化館、東裡家風古厝（民宿）、慈護宮、山水稻米文化館、灣麗磚瓦文物館…等，大致分為自然資源、人文資產二大類。

1. 自然資源：鷺鷥保護區、火炎山生態教育農場、火炎山自然保留區、火炎山溫泉遊樂區…等。
2. 人文資產：苑裡觀光漁港、陳炯輝心雕居、苑裡濱海藝文中心、慈和宮、苑裡帽蓆老街、順天宮、房裡古城、房裡蔡泉盛號（房裡蔡家古厝）、荷田田、山腳蔡氏濟陽堂（山腳蔡家古厝）、臺灣少林寺（中國城遊樂世界）、全國高爾夫球場、華陶窯、蘭草文化館、山腳社區發展協會、東里家風古厝（民宿）、慈護宮、山水稻米文化館、灣麗磚瓦文物館、灣麗愛情果園、夏威夷紅芭樂觀光農園、灣笠香草休閒農場、山腳國小日治後期宿舍群…等，苑裡鎮火炎山區蕉埔社區周圍的景觀資源如表 2-4 所示。

表 2-4 苑裡鎮火炎山區蕉埔社區周圍的景觀資源

傳統建築及農村景觀

火炎山區境內還保有許多客家老屋及其他傳統建築，但有少數部分為新式樓房建築，主要原因在於民國 48 年發生八七水災，使土角厝及傳統建築浸水或損毀。經田野調查發現，目前在蕉埔里 3 鄰「大湳坑」的鄧姓客家族人還保有完整老屋，雖然目前老屋正身已無人居住，但天公爐、堂號、土地龍神等客家傳統建築特徵還完整保留著。



鄧姓客家聚落現況



鄧屋伙房



鄧屋伙房-天公爐

火炎山區客家人的主要產業是水稻，因此有許多大片的水稻田景觀，在本區裡還見的到許多群樟樹佇立在火炎山上，是早期伐樟焗腦的痕跡，另外，近年蕉埔里、石鎮里山區大量種植柚子，每年四月柚子開花的季節，陣陣柚花清香，漸漸發展出蕉埔柚花季的活動。



徐春錢的有機無毒稻田



柚子園景觀（嚴柚園）

蕉埔有大大小小的埤塘，全都是因為山區缺水，客家先民為了灌溉需求，而發展出在山上收集雨水的「魚池」，以及在溪谷旁往地下挖洞擷取地下浮流水的「水池」，兩者均是客家人生活智慧的結晶，形成蕉埔重要人文景觀之一。

		
	埤塘	田邊灌溉用的水池
其他人文景觀	火炎山區除了豐富的農村景觀以外，更有火炎山溫泉遊樂區、香茅古道、全國花園高爾夫球場、櫻花大道、泉井牧場、蕉埔國小、活動中心等人文景觀。	
	泉井牧場：園區面積佔地 12 公頃，位於苗 130 線山丘的一座專業酪農環保牧場，牧場利用旱溪循環及生態淨化池將飼養廢棄物淨化再回歸於環境之中，藉以牛糞及樹葉堆肥種植花草，有機菜園創造出自然永續的生態棲地，園區目前僅週六、日、國定假日開放。	
	蕉埔國小：學校從民國 92 年開始推展藝術方面，未來目標是結合社區把蕉埔營造為蕉埔藝術村，更與多家企業，金良興、華陶窯、日月雕塑（邱泰洋）、億光電子、泉井牧場簽立「蕉埔在地傑出企業駐校服務」，提供學生更多學習場所與藝術。學校在每週二有兩節的客語繪本導讀，把客家語言從小向下扎根。	
	火炎山溫泉遊樂區：原名為「中國城遊樂世界」為一佛教觀光聖地，以少林寺達摩祖師武學精神為主題，是全台唯一以佛教為主題的遊樂園區。「台灣少林寺」位於火炎山西麓，園區內有少林演武廳、宗教文物博覽館，有各種遊樂設施。	
	全國花園高爾夫球場：民國 84 年落成，創辦人是台中全國飯店董事長吳和田，球場佔地 115 公頃，結合住宿度假、會議宴會場地、精緻美食、自然景觀、藝術人文等休閒娛樂設施，是全方位度假休閒生活球場。	
	香茅古道：全長約 7 公里，從苗 46 線 1.8 公里處的社苓坑至三義伯公坑之間接台 13 線。過去先民在火炎山區種植不少香茅，並在山區生產香茅油，是三義及苑裡地區香茅油輸出的路線。今日的香茅古道在海線鐵路通車後漸漸沒落，古道兩旁也早已經是荒煙蔓草。	
		

(十)地方產業

苑裡鎮曾以漁產、草蓆及磚窯業盛於一時，但農業一直是該鎮重要的經濟活動。農業的發展與當地自然環境的關係密不可分，鎮內受大安溪沖積影響，大部分腹地為平原區，以稻米為主要耕作，其中「山水米」在全國打出響亮知名度，深受台灣民眾喜愛，其灌溉水源來自於未受污染之大安溪，產量及品質均為苗栗縣之冠，素有「苗栗穀倉」之美譽。山水米之栽種以稻田農作物與田鴨結合的農業系統原則，形成稻、鴨合作無公害有機米生產，回歸自然依照老祖宗的古早農法達到無毒、有機農業。



苑裡鎮山水米有雞產銷班



「鴨間稻」有機米種植

在靠近火炎山地區以果樹栽種為大宗，較廣為人知的是名為「砂糖橘」的水果，因其甜度可比砂糖因而得名，其果實普遍較小，因此又有「一口柑」的別名。平原地區除了較知名的山水米外，亦有蘭草等農作物；山區則是砂糖橘與柚子，砂糖橘果型扁平，果皮薄約 0.15 公分，大小約直徑 3-6 公分，果肉爽脆，甜度約為 12-17 度左右。每年國曆 12 月初至元月初採收。



砂糖橘



結實纍纍的柚子

火炎山地區地擁有豐富的水源，較平坦之地主要以種植水稻居多，利用高低落差，使山上流水源流經天地灌溉，稱為活水田，亦是本區農民的經濟來源。蕉埔里 5 鄰徐春錢農民種植有機無毒農作已有 30 年，農會定期派員抽驗，並且進行輔導；而在山坡地區則是種植柚子，經田野調查得知，在蕉埔里的鄧集全與石鎮里的嚴紹通都種植大面積的柚子在本區，由於地處山區、日夜溫差大，適合果樹生長，而使成為本區另一個主要產業之一，其他果樹則有少數的橘子、砂糖橘（因橘子很甜為地方農民的暱稱）。

(十一)特色產業

1. 蘭草：曾名聞遐邇的「大甲蓆帽」，其實就是苑裡蘭草蓆帽。

苑裡蓆的起源很早，相傳清朝雍正 5 年（1727 年）在苑裡的平埔族原住民婦女-蒲氏魯禮和娜斯烏茂兩人，取大安溪下游沼澤地區野生之三角蘭草，曬乾壓平，編成草蓆、手褲等用具。可說是蘭草編織用物最早的開始。民國 44 年以後，帽蓆業漸漸衰頹，苗栗縣婦聯會理事鄒靖極力爭取全省各中學裡的童子軍一律採用省產的草帽，使帽蓆業又一度興盛後來因新式工業興起，帽蓆業漸漸衰微，近年有賴一些熱心人士推廣，重現一線生機，但已難重現往日盛況。



已曬乾的蘭草



商家擺售的各種蘭草蓆帽



曾經繁榮的蘭草老街

圖 2-6 蘭草文創產業

2. 磚瓦：本鎮山坡地的黑黏土層，是製造磚瓦的材料，因此本鎮窯業生產以磚瓦為主。日治時期，磚瓦產業已興盛，磚瓦廠多屬小本經營，員工人數不多（每日每一工廠所使用的員工約為三人），廠場設備簡單，大部分僅用手工製造。昭和 11 年（1936 年）年為產量最高峰，隔年，則是產值最高。這兩年度中，每一個工廠的均產值均數倍於前後的年度。苑裡鎮磚瓦業在日治時期產品包括煉瓦、數瓦、屋根瓦及土管等，其中以屋根瓦的產量最多，煉瓦次之。尤其是在 1934 至 1937 的幾年間，產量與產值皆大幅提高。



金良興磚瓦廠



磚雕藝術



灣麗磚瓦文物館

圖 2-7 磚瓦藝術

(十二)地方文化館

地方文化館乃文建會於民國 91 至 96 年，配合新故鄉社區營造計畫執行，利用地方既有的閒置空間，輔導成為地方文化的展示場所，一方面提供居民文化公民權之所需，凝聚居民認同，另一方面則成為地方文化觀光的資源，帶動社區發展。

目前苗栗縣已有 24 座地方文化館，其中位於苑裡鎮內有 5 座，分別為台灣人文窯場展演館（華陶窯）、灣麗磚瓦文物館、苑裡蘭草文化館、苑裡稻米文化園區及心雕居(如表 2-5)。

表 2-5 苑裡鎮地方文化館

台灣人文窯場 展演館（華陶 窯）	位於南勢里 2 鄰，為華陶窯所有，華陶窯成立於民國 73 年。展示內容包含台灣式建築園林、原生種植物及燒陶教學示範，以柴燒窯跟陶藝創作為主要特色，為台灣首座發展與推廣現代柴燒藝術的人文窯場。
灣麗磚瓦文物 館	位於山腳里 20 鄰，為苗栗苑裡金良興磚廠所有，金良興磚場創立於民國 62 年，是苗栗境內最早的隧道窯場。展示內容包含紅磚雕藝工藝與文化、舊式磚瓦製程工具、現代廠區產線生產過程、隧道窯…等，是全台灣首座以紅磚為主題的產業文化館。
苑裡蘭草文化 館	位於山腳里 7 鄰，為苑裡鎮農會所有，乃紀念帽蓆編織產業對於苑裡地區的文化影響。展示內容包含蘭草體驗區、帽蓆文化區、稻米文化區、農村古文物展示區、DIY 教室，以蘭草生態及編織文化為主。
苑裡稻米文化 園區	位於玉田里 7 鄰，為苑裡泉順山水米公司所有，是山水米公司為推廣有機稻米種植而開始籌設的希望工作站。為了提供民眾接觸有機種植及有機生活的方式，展示內容包含有機生活、稻米產業、蔬果體驗等主題，其中，有機實驗田採「鴨稻合作耕種」方式。
心雕居	位於西平里 14 鄰，心雕居正式成立於民國 76 年，原是木雕藝術家陳烱輝的工作室，其創作元素以原住民圖騰為主。在其因病辭世後，文建會於 1992 年補助成立陳烱輝紀念館。主要展示陳氏父子三人（父親陳合成、長子陳烱輝、三子陳清海）木雕創作作品。

三、研究流程

對研究基地擬定動機與目的後，以詳細的文獻回顧與資料蒐集，了解蕉埔社區資源以及議題，並且進行實地勘察、訪談、問卷以及環境教育活動，深入了解社區自然與人文資源，最後將以上資料呼應目的進行質性與量化分析與結果整理，給予結論與建議，本研究之流程如圖 2-8 所示。

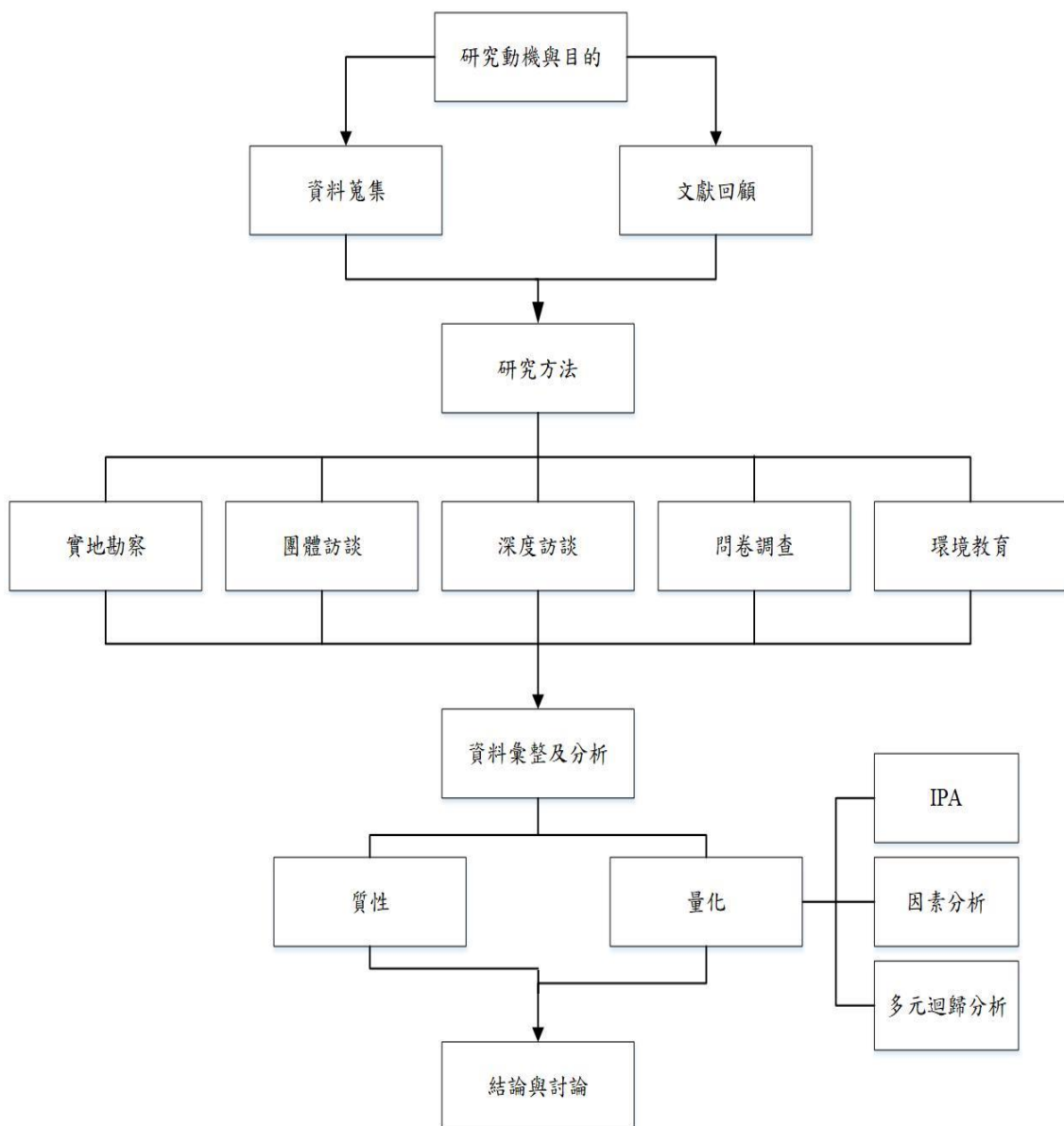


圖 2-8 研究流程圖

第三節 工作執行方法

一、資料蒐集

持續蒐集農村再生相關之研究資料，並且調查社區的人文資源及自然資源，蕉埔里之國土利用圖層利用 GIS 軟體(Arc GIS、QGIS 等)，進行土地利用變化比對及綜合分析農村生態、文化景觀、生態系統服務之關係。

二、實地勘查

調查現地環境與文化特殊性，分析當地資源的關聯性及聚落的水文與空間現況，透過深入田調，找出生態及人文的價值，並且將實地勘察的資料，建置圖說說明魚池與水池這些特殊的水利設施，以及農田和農家在建築物的基腳與田埂使用疊石保護與生態系統的關係及影響，進而提出轉型再利用以及保存傳承的附加價值。

- 1.調查分析人文資源及自然資源，找出生態及人文的價值。
- 2.建置圖說說明魚池、水池、暗管等特殊的水利設施。
- 3.調查農田和農家在建築物的基腳與田埂使用疊石保護。

三、問卷調查

本研究於 9 月至 10 月期間，針對蕉埔的居民進行問卷調查，4 位研究人員分成 2 組，每組 2 人分區(1 區：1-6 鄰、2 區：7-12 鄰)前往居民的家中拜訪並進行問卷調查。由於蕉埔居民的每一戶住家相距甚遠，而且蕉埔許多地點雖有民宅，但實際上探查後卻無人居住，也增加了問卷調查的困難度。因此，亦利用蕉埔國小 11 月 4 日所舉辦的運動會，在蕉埔國小進行發放問卷。

四、質性訪談

本研究以多次訪談來蒐集較深入的質性資料，主要訪問社區居民、耆老與相關人士，包括兒時農村印象，像是廁所的排泄物經過發酵作為堆肥（大肥）種菜、買糖用紙袋、豬肉用葉子、稻梗包起來，產生的廢棄物不會造成土地的負擔（擷取自邱泰洋訪談資料，2012）。同時也可以了解社區對於農村環境及文化之認知與應用及其對於農村再生之期望與支持度。訪談之主題面向可分為：社區發展、農業生產、水利設施、在地歷史與文化、生態與環境之保育，並依照受訪目標對象之差異，擬訂不同的訪談提綱。

根據上述之訪談主題面向(表 2-6 所示)，訪談對象有：

- (一)蕉埔國小校長、蕉埔社區發展協會理事長、蕉埔里里長，三者皆為目前促進蕉埔里發展的核心人士，可大致了解蕉埔里之現況。
- (二)蕉埔里各鄰之鄰長，能更深層地發掘在地居民的想法與鄰里現況。
- (三)疊石師傅鄧集全之姪子，主要了解蕉埔特色水利設施—水池與卵石田埂的疊石技術，鄧集全師傅年事已高，因此以曾參與疊石作業的姪子代替訪談。
- (四)林坤山，現任苑裡文史協會理事長，為苑裡鎮志之編輯，目標為了解蕉埔發展的歷史脈絡、文化特色、族群演變與地名源由。
- (五)珠舍民宿老闆，為搬遷至蕉埔的外地人，外地人與在地居民對蕉埔可能會有不同的看法與角度。
- (六)台灣石虎保育協會會長陳美汀，可以了解蕉埔的石虎生態現

況與其提出之保育策略。

表 2-6 為訪談對象對應之訪談面向與模式

訪談對象	訪談面向	訪談模式
蕉埔國小校長 李祖輝	社區發展	團體訪談
蕉埔社區發展協會理事長 李安振	農業生產	
蕉埔里里長 羅進權	在地歷史與文化	
	生態與環境之保育	
蕉埔里各鄰之鄰長	社區發展	個別訪談
	農業生產	
	在地歷史與文化	
	生態與環境之保育	
疊石師傅鄧相堪	水利設施	個別訪談
苑裡鎮志編輯	在地歷史與文化	個別訪談
苑裡文史協會理事長 林坤山		
珠舍民宿老闆 許漢忠	社區發展	個別訪談
	生態與環境之保育	
台灣石虎保育協會會長 陳美汀	生態與環境之保育	個別訪談

第四節 計畫甘特圖

本研究在各項研究工作皆已完成，計畫甘特圖如下所示：

工作項目 \ 日期	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月
先期文獻蒐集											
實地勘察											
文獻資料 蒐集與整理											
團體訪談											
環境教育推廣											
資料彙整與 期中審查							8/3				
問卷設計											
問卷調查											
深度訪談											
資料分析與彙 整											
期末審查											12/4
繳交初稿審查											12/15
結案											12/22

圖 2-9 計畫甘特圖



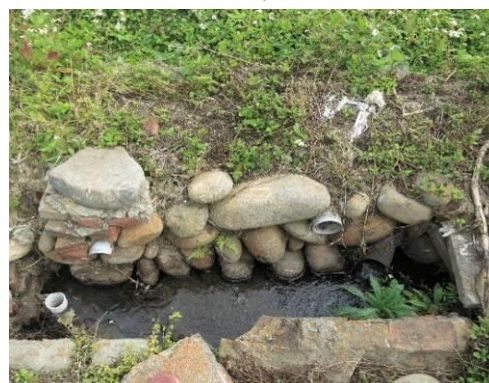
鄧家聚落前埤塘



大埔溪



引水渠道



暗管是疏導上層梯田流往下層梯田的管路



小型卵石水池



柚橘園邊的埤塘



蕉埔國小後面的卵石水池



苑裡溪



埤塘收集山窩雨水、地表逕流



卵石水池，向下挖掘約 5、6 公尺便能擷取地下伏流水。可用來灌溉作物或民生使用



聰畬橋對面公車站牌後面的卵石水池



苑裡溪支流旁的卵石水池旁設有階梯斜坡方便取水



乾坑附近的卵石水池，旁建置磚砌小屋保護抽水馬達



田邊石駁，石縫多孔隙，營造生態棲息的环境空間



9 鄰的魚池



9 鄰的魚池



苑裡溪支流



里山塾後面的儲水塔



被水芙蓉蓋滿表面的埤塘



綠意山莊入口處的引水道



綠意山莊西側的集水埤塘



里山塾上面的抽水馬達

圖 3-2 砌水池調查

所題的對聯也不盡相同。以下大致由西向東之分布，依序介紹：



下庄福德祠

位於蕉埔 12 鄰入口（船底湖、大陂），大埔又稱下庄，今 10 至 12 鄰屬之，為一小型聚落，本祠因而得名。下庄福德祠的特色為同時供奉福德正神與天上聖母（媽祖），另外則是在神位後的雕龍與神桌下的龍型圖案。



田中央土地公廟（福德祠）

位於蕉埔 9 鄰（寮仔湖），因四周被農田所環繞而得名。



楓樹下福德祠

位於苗 130 縣道上、蕉埔國小旁，屬大埔庄四角頭福德祠之一，因位於老楓樹之下而得名。一旁樹木實為檫木，祠內有一記載蕉埔歷史的祠誌。



福神祠

位於蕉埔國小後方（西北側）山坡的產業道路上，楓樹下福德祠旁為該產業道路之入口。一旁有「麒麟到此」的石碑。



土地公廟

位於蕉埔 3 鄰（湳仔坑）溪流旁的道路上，湳仔坑舊稱濫坑，又可分為大、小湳（濫）坑，內有許多民居。濫坑一名起源於泉水終年不枯源頭多濫田，依其對聯「福鎮濫坑千秋盛」一句，推測為把水口土地公廟。



石頭土地公

位於蕉埔里 3 鄰的大湳坑道路旁。特色為以石頭代替神像來祭拜，原本僅有石頭，後來才增加簡易混凝土棚架，將其圍起來供奉。

圖 3-4 土地公廟調查

三、機構設施

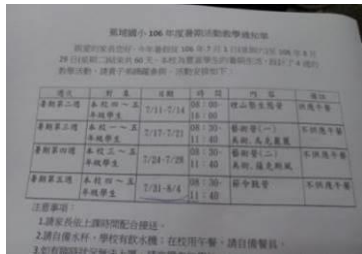


圖 3-5 機構設施空間分布圖

蕉埔社區的機構主要為蕉埔國小以及里民活動中心（里長），私人機構則以裡山塾為主，此外，也有其他私人機構同樣致力於蕉埔社區發展與生態保育。蕉埔國主要為發展學童之教育、藝術涵養；裡山塾為宣導食農教育、里山精神、生態農業等面向。

(一)蕉埔國小：

學校從民國 92 年開始推展藝術，未來目標是結合社區把蕉埔營造為蕉埔藝術村，更與多家企業，金良興、華陶窯、日月雕塑（邱泰洋）、億光電子、泉井牧場簽立「蕉埔在地傑出企業駐校服務」，提供學生更多學習場所與藝術。學校也在每週二有兩節的客語繪本導讀，讓客家語言從小向下扎根。

		
暑期活動教學 與裡山塾舉辦生態營，帶學童認識蕉埔社區的文化與生態，傳承在地記憶。此外，也有舉辦一系列的藝術營，培養學童的特色才藝與藝文氣息。	蕉埔創意地圖 手繪的蕉埔創意地圖，以苗 130 縣道為主幹，標示出沿路的幾項地標或重要場所，也結合數位化的導覽影片，可以使用手機掃描、觀看。	校園走廊一隅 學校的提供許多空間擺放學生作品，作品有油畫、版畫、書法、馬賽克拼貼等不同表現形式。

(二)裡山塾：

為觀樹教育基金會的環境教育基地，成立宗旨與「里山倡議」相

關，主要為促進人與自然的和諧共生以及創造永續生態農業。原本主要服務對象為外地人，近年逐漸與在地社區互動，除在教育上的交流之外，也開始向農民提倡生態、環境友善農法。

		
生物炭 用意為讓碳回歸土壤。將農作後剩下的殘枝、竹子、稻穀等燒成木炭，並將其踩碎。之後加入液肥，浸泡一周後再混入土壤，作為肥料使用。	石虎保育 裡山塾的主要目標之一是倡導石虎保育，生態農業的目的也是為了保有乾淨、無毒的石虎棲息地。	裡山塾生態營 定位為認識蕉埔社區環境的考察活動，讓學童認識自己生活的土地。活動內容包含了解土地公廟、石砌田埂、梯田、水池以及自然生態等在地資訊。

(三)其他機構設施

	
泉井牧場 園區面積佔地12公頃，位於苗130線上的一座專業酪農環保牧場，牧場利用旱溪循環及生態淨化池將飼養廢棄物淨化再回歸於環境之中，藉以牛糞及樹葉堆肥種植花草，有機菜園創造出自然永續的生態棲地，園區目前僅週六、日、國定假日開放。	里長家 位於蕉埔里9鄰，苗130線道上，門口騎樓有擺放桌椅供里民休憩或舉辦活動。

	
日月雕塑 為藝術大師邱泰洋之工作室，除了有個人收藏藝術品與作品之外，同時也積極籌備邱乾浩紀念館（即蕉埔地方文史館），保存許多珍貴的文史舊照片。	邱家商店（柑仔店） 為蕉埔唯二的柑仔店之一，位於里長家附近，另一間為永信商店（里民活動中心旁），目前是蕉埔社區提供生活必需品的重要場所。老闆為退休教師。

第二節 問卷調查基本資料分析

一、研究對象

依照研究目的在蕉埔里實地田野調查，拜訪居民並進行問卷調查，以參加 2017 年蕉埔國小運動會的當地民眾及觀光客為對象，抽樣時間為 2017 年 10 月 及 11 月。本研究共發出問卷 180 份，回收 164 份，剔除回答不完整或固定答案之無效問卷 30 份，總計有效問卷 134 份，有效問卷比率為 81.7%。

二、樣本特性分析

回收的 135 份樣本分析扣除 10 份為觀光客及外地工作者後(如表 3-1 及圖 3-1 所示)，顯示當地居民女性人數較多（女性 60.5%，男性 39.5%）；當地居民年齡在 65 歲以上 27.0%，呈現「超高齡社會

(super-aged society)」(依聯合國世界衛生組織的定義，65 歲以上老年人口比例達到百分之 20%時，則稱為超高齡社會)；當地居民居住時間在 30 年以上佔半數，比例達 53.7%，至少居住 10 年以上的高達 86.0%；當地居民族群在客家及閩南比率各佔一半（客家 49.6%，閩南 48.7%）；教育程度以不識字及國小畢業為主（不識字及國小 31.9%，國中 17.5%，高中 28.9，大學以上 21.7）；職業大部分為農業為主（35.3%）。

表 3-1 社經背景描述性統計表

社經背景	次數/ %	社經背景	次數/ %	社經背景	次數/ %
性別		年齡		職業	
男	49/39.5%	34 歲以下	25/21.5%	農	42/35.3%
女	75/60.5	35 歲-44 歲	24/19.7%	工	19/16.0%
教育程度		45 歲-54 歲	25/20.5%	軍	2/1.7%
不識字	8/8.2%	55 歲-64 歲	15/12.3%	公	3/2.5%
國小	23/23.7%	65 歲以上	33/27.0%	教	10/8.4%
國中	17/17.5%	居住時間		商	6/5.0%
高中	28/28.9%	10 年以下	14.0%	家管	14/11.8%
大專	19/19.6%	10-20 年	21.5%	服務業	9/7.6%
研究所以上	2/2.1%	20-30 年	10.7%	學生	10/8.4%
族群		30-40 年	10.7%	其他	4/3.4%
客家	60/49.6%	40 年以上	43.0%		
閩南	59/48.7%				

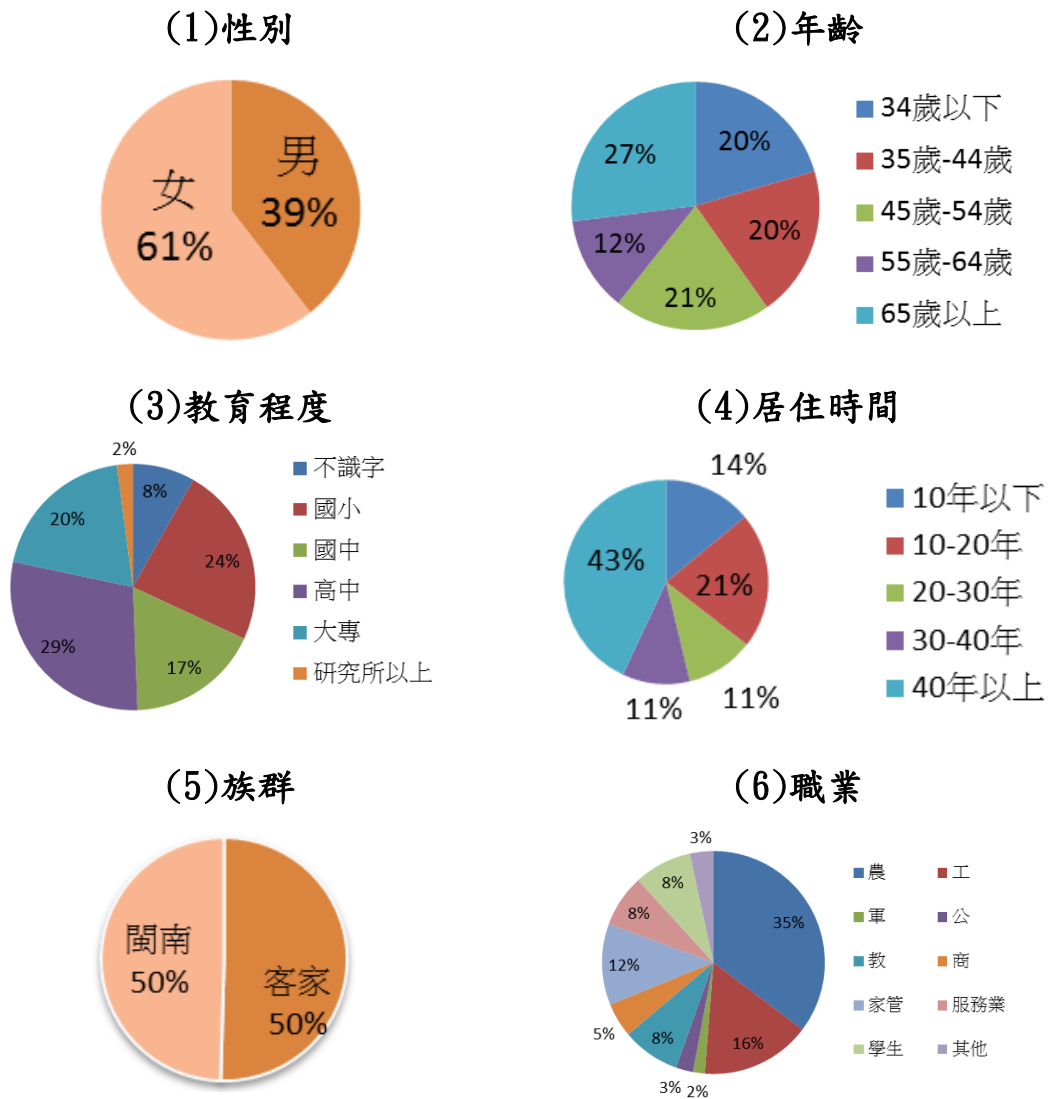


圖 3-6 社經背景描述性圓餅圖

依據行政院農委會農業區域2013年統計全國農家戶內人口65歲以上者占20.5%)，及行政院主計總處統計定義我國工作年齡人口是以45-65歲以上之勞動力為中老年人口，本次研究顯示45歲以上達59.8%，及訪談里長及蕉埔社區協會里事長得知目前有實際居住在蕉埔社區的居民多為中老年人。比對資料後認為抽樣無誤，故推測蕉埔里的居民為中老年人佔大多數，其職業多為農民，閩南與客家族群約各佔一半。

第三節里山倡議之量化分析及討論

為了解當地居民對於里山倡議的認同度，本問卷參考學者提出之理論與相關文獻發展問卷，以下為分析結果。

一、因素分析

里山倡議問項採因素分析主成份分析法，利用轉軸法中的最大變異法，萃取特徵值大於 1 來決定因素個數，因素負荷量的絕對值必須大於 0.4，目的在刪除不適切之題項，剩下的題項均納入構面，再針對旋轉後因素給予命名。根據 Hair, Anderson, Tatham, and Black (1998)，負荷量大於 0.5 代表非常重要，大於 0.4 代表重要，刪除 15、16 題跨因子問項，共獲得五個構面，分別命名為社群參與社會經濟，承載量和環境恢復力、在地傳統文化價值、循環使用自然資源和農田利用（如表 3-2 所示）。

表 3-2 里山倡議認知因素分析

變項名稱	社群參與社會經濟	承載量和環境恢復力	循環使用自然資源	在地傳統文化價值	農田利用	共同性
23.農村與異業聯盟(如文創、雕刻等等)，共同推動地方經濟。	0.780	0.055	0.245	0.219	-0.065	0.724
22.推動生態旅遊能帶動農村經濟。	0.768	-0.013	0.075	0.303	-0.009	0.687
20.營造青年回鄉發展的環境，促進地方的發展。	0.757	0.037	0.126	0.115	0.048	0.605
24.生產環境友善產品有助於農村永續經濟發展。	0.752	0.289	0.133	0.127	-0.046	0.685
21.以友善生態的方式種植，可維持足夠的糧食。	0.742	0.153	0.178	0.171	0.167	0.663
19.願意與動保團隊合作，保護農村的珍貴動植	0.550	0.082	0.292	0.145	0.100	0.425

物，例如石虎、大田鰲保育。						
18.與社區鄰里組織共同保留乾淨的蕉埔留給後代子孫。	0.432	-0.097	0.343	0.307	0.279	0.486
3. 休耕時期能有效恢復農田地力是重要的。	0.071	0.884	0.088	0.099	0.204	0.845
2. 要給予土地休耕、輪耕。	0.146	0.867	0.182	0.082	0.160	0.838
1. 要適當控制農作物栽種數量，不要過度栽種。	0.090	0.748	0.327	0.123	-0.001	0.690
4. 在歷經天災（例如颱風、地震、蟲害）過後，能恢復為平常耕作狀態是重要的。	0.075	0.656	0.322	0.093	-0.214	0.594
8. 水資源應妥善再利用，不要浪費。	0.194	0.221	0.757	0.057	0.141	0.683
9. 日常生活上要資源回收再利用。	0.227	0.321	0.724	0.085	0.101	0.696
6. 農作時可利用廢草、殘枝堆肥，增加土地肥沃。	0.213	0.135	0.709	0.150	-0.008	0.589
7. 可減少使用化學肥料，使用生物碳施肥。	0.188	0.257	0.701	0.068	-0.075	0.603
12.應該要重視傳統宗教信仰，不要讓它消失。	0.110	0.090	-0.096	0.833	-0.100	0.733
13.傳統古厝、古物應該好好保存。	0.309	0.072	0.156	0.651	-0.031	0.550
11.要重視傳統取水、儲水的農作技術。	0.189	0.178	0.242	0.650	0.207	0.591
14.要保留並傳承客家文化。	0.411	0.109	0.077	0.584	-0.246	0.589
17.與非營利組織合作(如裡山塾)一同教育後代保持乾淨的自然環境是重要的。	0.333	0.062	0.309	0.524	0.274	0.561
5. 為增加收穫，農田可一年多次耕種。	0.018	0.024	-0.039	-0.090	0.836	0.709
10.直接向外購買化學肥料施肥即可。	0.073	0.126	0.128	0.070	0.815	0.706
特徵值	4.015	2.963	2.887	2.560	1.825	
Cronbach's α	0.864	0.858	0.817	0.772	0.682	
平均數	4.592	4.398	4.555	4.490	3.026	
變異量解釋比例	18.249	13.469	13.122	11.638	8.295	
累積變異量解釋比例	18.249	31.718	44.839	56.478	64.772	

KMO=0.835; Bartlett Test of Sphericity= 1430.432, P=0.000

二、因素說明

(一) 因素一：社群參與社會經濟

本研究在進行問卷及訪談時了解到蕉埔多數的農民都很願意與異業聯盟，如生態旅遊、友善生態農作共同推動地方經濟，期望能帶動農村經濟，營造青年回鄉發展的環境，促進地方的發展。並且也願意與動保團隊合作，保護農村的珍貴動植物，與社區鄰里組織共同保護蕉埔環境。只是因為多數農民都是中老年人，在行動上很難有做為，如果有團隊協助，多數人都是認同及支持的。

(二) 因素二：承載量和環境恢復力

由於蕉埔多數居民皆以農作維生，因此相當重視土地的承載量及環境恢復力，且適當控制農作物栽種數量，以及依政策的規定按時施行休耕。

(三) 因素三：循環使用自然資源

蕉埔居民都相當具有妥善利用資源及環保的觀念，亦相當重視當地的環境恢復力，少數農民已經開始利用友善農業的方式進行耕種，但收穫量會較少，訪談中有提到約為慣性農作收穫量的6到7成，且沒有收購市場，多數人雖認同但因經濟考量下，仍選擇慣性農作。

(四) 因素四：在地傳統文化價值

多數人都認同傳統文化的重要性，但隨著人口流失、農村勞動人口老年化，訪問時許多居民也感嘆無人能傳承。例如：卵石水池、梯田等等，於現今有損壞的情況，沒有年輕人會修膳，老年人雖有疊石

技術，但沒有體力持續維護，而形成了後繼無人，技術斷層的困境。

(五) 因素五：農田利用

本研究在里山倡議認同感之問項第 5 題（為增加收穫，農田可一年多次耕種）、第 10 題（直接向外購買化學肥料施肥即可），原題項設計為反向題（如表 3-2 所示），但經因素分析中的主成份分析後，成而因子之一。可以了解農民對於里山倡議是認同的，但是因為經濟因素，若水源充足的情況下，會期望一年可多次耕種，但實際上大多維持 1 年 1 作或 2 作，同時也會定期休耕。至於化學肥料的使用，居民表示，大部份農民都是老年人，很難有體力進行有機堆肥，且因經濟考量，多數仍向農會購買化學肥料，但也會購買有機肥料混用。

三、年齡差別對里山倡議認同度之ANOVA分析

從研究分析(如表 3-3 所示)可以看出 34 歲以下的居民最認同承載量和環境恢復力之重要性，而在年齡 55 歲~64 歲的居民最不重視；相對而言 34 歲以下及 45 歲~54 歲的居民，明顯比 55 歲~64 歲的更重視恢復農田地力、土地休耕、輪耕、過度栽種之影響。在循環使用自然資源層面，可以看出 45 歲~54 歲的居民最認同其重要性，而在年齡 65 歲以上的居民最不重視。而在農田利用構面中，可以看出 65 歲以上的居民最為重視，這些居民正是傳統施行慣習農法的農民，因此也比較會常使用一般化學肥料及農業進行耕作，特別重要的是 45 歲

~54 歲的正值壯年的農民，已經俱有里山倡議的觀念，而非完全只重視農田的經濟效益。由此研究得知在蕉埔發展里山社區相當重要的關鍵，是針對 45 歲~54 歲的農民進行推廣友善農法，協助小農行銷友善農作產品，共同發展可持續性的農作模式。

表 3-3 年齡與里山倡議認同度之 ANOVA 分析

里山倡議 因素構面	年齡分層	ANOVA 分析				
		平均值	標準差	F 值	顯著性	scheffe 法
因素二： 承載量和 環境恢復力	(1)34 歲以下	4.676	0.469	5.390	0.001	(1)>(4) (3)>(4)
	(2)35 歲~44 歲	4.448	0.526			
	(3)45 歲~54 歲	4.583	0.410			
	(4)55 歲~64 歲	3.950	0.841			
	(5)65 歲以上	4.227	0.623			
	總計	4.406	0.608			
因素三： 循環使用 自然資源	(1)34 歲以下	4.556	0.477	3.047	0.020	(3)>(5)
	(2)35 歲~44 歲	4.677	0.439			
	(3)45 歲~54 歲	4.790	0.295			
	(4)55 歲~64 歲	4.483	0.691			
	(5)65 歲以上	4.371	0.538			
	總計	4.569	0.504			
因素五： 農田利用	(1)34 歲以下	3.037	1.285	3.095	0.018	(3)>(5)
	(2)35 歲~44 歲	3.000	1.073			
	(3)45 歲~54 歲	2.500	1.275			
	(4)55 歲~64 歲	2.900	1.153			
	(5)65 歲以上	3.530	0.838			
	總計	3.036	1.159			

第四節 生態系統服務之量化分析及討論

為了解當地居民對於蕉埔社區之生態系統服務的重視程度及表現程度，本問卷根據文獻探討、蕉埔里鄰里長及蕉埔社區理事長深度訪談資料發展量表。

一、因素分析

本研究以生態系統服務重視程度的量化結果，進行因素分析，因為表現程度會因現地限制情況而有所落差，重視程度則是反映居民對生態系統服務的態度，不受外界原因而改變。結果顯示生態系統服務重視程度的量表之KMO與Bartlett球形檢定顯示KMO值0.835已達顯著性，適合進行因素分析。

經因素分析獲得五個構面，分別命名為生態系統-調節、生態系統服務-供給、生態系統服務-文化、生態系統服務-支持、生態系統服務-美學，如下3-4所示。

表3-4 生態系統服務量表因素分析

變項名稱	生態系統服務-調節	生態系統服務-供給	生態系統服務-文化	生態系統服務-支持	生態系統服務-美學	共同性
12.蕉埔植被覆蓋率高，水土保持良好，能降低土石流發生的機率。	0.765	0.233	0.162	0.085	0.138	0.691
11.蕉埔的水利設施能夠有效涵養水源。	0.737	0.156	0.078	0.262	0.114	0.655
10.蕉埔的空氣品質好，很乾淨。	0.729	0.269	0.203	0.021	0.171	0.675
13.蕉埔具有防範災害的完善設施與系統。	0.662	0.059	0.116	0.324	0.307	0.654
14.蕉埔的農作物不常發生病蟲害。	0.587	-0.188	-0.023	0.418	0.351	0.678

2. 有豐富的生態系統維持生物多樣性。	0.366	0.791	0.083	0.125	-0.047	0.784
4. 石虎出現在蕉埔表示生態環境優質。	-0.048	0.768	0.069	0.064	0.314	0.699
1. 蕉埔生產的作物產量可以提供居民的需要。	0.342	0.658	0.036	0.357	0.031	0.679
6. 蕉埔的森林提供足夠生物棲息地。	0.113	0.582	0.383	0.338	0.200	0.652
3. 可用竹子、動物糞便等自然材料，做成肥料提供農作。	0.186	0.460	0.275	0.226	0.299	0.462
15. 四季福是蕉埔重要且特別的祭祀活動。	0.163	0.045	0.837	0.088	-0.001	0.737
16. 媽祖生是蕉埔重要的祭祀活動之一。	0.112	0.013	0.768	0.066	0.162	0.634
17. 提供民眾自然環境教育場域。	0.146	0.193	0.671	0.367	0.126	0.660
18. 卵石梯田是蕉埔重要文化地景之一。	0.025	0.364	0.618	0.268	0.348	0.708
7. 蕉埔的傳統水利設施能維持農作生產。	0.255	0.210	0.257	0.780	0.073	0.790
9. 蕉埔的農地肥沃度足夠維持當地農村生計。	0.393	0.269	0.044	0.661	0.221	0.715
19. 利用傳統疊石工法的水池及水圳，是重要的文化地景。	-0.054	0.255	0.381	0.574	0.181	0.576
8. 蕉埔的自然資源能支持多樣化的生態系統。	0.209	0.511	0.085	0.536	0.293	0.685
5. 蕉埔有豐沛的水資源。	0.311	0.134	0.359	0.522	0.071	0.520
22. 蕉埔是退休後養老休息的好去處。	0.150	0.107	0.132	0.138	0.837	0.772
21. 蕉埔適合發展生態旅遊。	0.209	0.185	0.085	0.196	0.799	0.761
20. 蕉埔的環境能增加民眾對美感的培養。	0.411	0.251	0.187	0.049	0.568	0.592
23. 蕉埔國小具有社區凝聚力及地方精神象徵	0.389	0.123	0.348	0.101	0.506	0.554
特徵值	3.553	3.144	2.976	2.892	2.77	
Cronbach's α	0.860	0.834	0.810	0.829	0.832	
平均數	4.471	4.308	4.330	4.394	4.449	
變異量解釋比例	15.447	13.667	12.938	12.575	12.042	
累積變異量解釋比例	15.447	29.114	42.052	54.627	66.669	

KMO=0.835; Bartlett Test of Sphericity= 1430.432, P=0.000

二、因素說明

(一) 因素一：生態系統服務-調節

因素一的選項包括水土保持、水源、空氣品質、防災及病蟲害之調節能力，內容符合生態系統服務-調節功能。

(二) 因素二：生態系統服務-供給

因素二的選項包括生物多樣性、優質生態環境、足夠生物棲息地及生產量，以及生物性材料，內容符合生態系統服務-供給功能。

(三) 生態系統服務-文化

因素三的選項包括蕉埔特有的四季福祭祀活動、媽祖信仰、卵石梯田文化地景、以及具備自然環境教育場域，內容符合生態系統服務-文化功能。

(四) 生態系統服務-支持

因素三的選項包括蕉埔的傳統疊石工法的水池及水圳、具有充足農地肥沃度、豐沛的水資源，以及自然資源能支持生態系統，內容符合生態系統服務-支持功能。

(五) 生態系統服務-美學

在文獻中美學的服務應該包含在生態系統服務-文化內的其中一項，由於文化的選項較多，經因素分析的結果，美學從文化中分出個各的因素，內容包括蕉埔環境對於美感的培養、適合退休養老及發展生態旅遊。訪談當地人得知居民認同蕉埔國小是推動版畫、節令鼓的藝術

殿堂，因此在進行因素分析時，也相對落在美學的因素。

三、IPA分析

(一)生態系統服務重要-表現程度之平均值

在生態服務系統重要程度方面平均數最高為一蕉埔的空氣品質好，很乾淨(平均數 4.66)；最低為四季福是蕉埔重要且特別的祭祀活動(平均數 4.05)；表現程度方面，最高為蕉埔的空氣品質好，很乾淨(平均數 4.44)；最低為蕉埔的農作物不常發生病蟲害(平均數 3.62)，如表 3-5 所示。

表 3-5 生態服務系統重要與表現程度之平均數標準差

構面	問項	重要性		表現度	
		平均 值	標準 差	平均 值	標準 差
供給	1. 蕉埔生產的作物產量可以提供居民的需要。	4.32	0.67	4.15	0.75
	2. 有豐富的生態系統維持生物多樣性。	4.36	0.69	4.26	0.78
	3. 可用竹子、動物糞便等自然材料，做成肥料提供農作。	4.29	0.80	4.09	1.02
	4. 石虎出現在蕉埔表示生態環境優質。	4.24	0.91	4.21	0.95
	6. 蕉埔的森林提供足夠生物棲息地。	4.30	0.77	4.10	0.85
	構面平均	4.30	0.77	4.16	0.87
支持	5. 蕉埔有豐沛的水資源。	4.45	0.64	3.93	1.14
	7. 蕉埔的傳統水利設施能維持農作生產。	4.41	0.70	3.95	1.00
	8. 蕉埔的自然資源能支持多樣化的生態系統。	4.29	0.77	4.14	0.83
	9. 蕉埔的農地肥沃度足夠維持當地農村生計。	4.34	0.67	3.98	1.00
	19. 利用傳統疊石工法的水池及水圳，是重要的文化地景。	4.43	0.78	4.27	0.89
	構面平均	4.38	0.71	4.05	0.97
調節	10. 蕉埔的空氣品質好，很乾淨。	4.66	0.53	4.44	0.73
	11. 蕉埔的水利設施能夠有效涵養水源。	4.53	0.64	4.00	1.02
	12. 蕉埔植被覆蓋率高，水土保持良好，能降低土石流發生的機率。	4.52	0.66	4.18	0.93

構面	問項	重要性		表現度	
		平均 值	標準 差	平均 值	標準 差
	13.蕉埔具有防範災害的完善設施與系統。	4.39	0.75	3.86	1.06
	14.蕉埔的農作物不常發生病蟲害。	4.27	0.81	3.62	1.09
	構面平均	4.47	0.68	4.02	0.97
	15.四季福是蕉埔重要且特別的祭祀活動。	4.17	0.87	4.05	0.92
	16.媽祖生是蕉埔重要的祭祀活動之一。	4.39	0.77	4.40	0.75
文化	17.提供民眾自然環境教育場域。	4.40	0.75	4.20	0.88
	18.卵石梯田是蕉埔重要文化地景之一。	4.33	0.81	4.14	0.93
	構面平均	4.32	0.80	4.20	0.87
	20.蕉埔的環境能增加民眾對美感的培養。	4.44	0.67	4.27	0.83
	21.蕉埔適合發展生態旅遊。	4.36	0.85	4.10	0.96
美學	22.蕉埔是退休後養老休息的好去處。	4.53	0.69	4.44	0.69
	23.蕉埔國小具有社區凝聚力及地方精神象徵	4.47	0.77	4.33	0.82
	構面平均	4.45	0.75	4.29	0.83
	總平均	4.39	0.74	4.14	0.91

如圖 3-7 所示，將蕉埔里的生態服務系統之 IPA 分析依繼續保持區、過度表現區、次要改善區和優先改善區四個象限分別敘述如下：

1.第一象限－繼續保持區：

最多題項落在繼續保持區，共計有 8 題，分別為調節之「10.蕉埔的空氣品質好，很乾淨、12.蕉埔植被覆蓋率高，水土保持良好，能降低土石流發生的機率」2 題、文化之「16.媽祖生是蕉埔重要的祭祀活動之一、17.提供民眾自然環境教育場域」2 題、支持之「19.利用傳統疊石工法的水池及水圳，是重要的文化地景」1 題、美學之「20.蕉埔的環境能增加民眾對美感的培養、22.蕉埔是退休後養老休息的好去處、23.蕉埔國小具有社區凝聚力及地方精神象徵」3 題。

在本區可以看出蕉埔居民認為當地的空氣品質及水土保持的很

好；並且在傳統疊石工法的水池及水圳不僅只是文化地景，更是支持當地農作重要的水利設施；而在文化方面，也可以看出媽祖在當地的宗教信仰中是佔有非常重要地位，且認同當地為重要且良好的自然環境教育場域；而在美學方面也非常認可當地環境提供美學服務，以及蕉埔國小代表蕉埔社區凝聚力及地方精神象徵。

2.第二象限—過度表現區：

共計有 5 題落在過度表現區，分別為供給之「1.蕉埔生產的作物產量可以提供居民的需要、2.有豐富的生態系統維持生物多樣性、4.石虎出現在蕉埔表示生態環境優質」3 題、支持之「8.蕉埔的自然資源能支持多樣化的生態系統」1 題、文化之「18.卵石梯田是蕉埔重要文化地景之一」題。

在本區可以看出蕉埔的產量及環境供給是非常豐足的，提供居民需求並維持生態系統及生物多樣性。

3.第三象限—次要改善區：

共計有 6 題落在次要改善區，分別為供給之「3.可用竹子、動物糞便等自然材料，做成肥料提供農作、6.蕉埔的森林提供足夠生物棲息地」2 題、支持之「9.蕉埔的農地肥沃度足夠維持當地農村生計」1 題、調節之「14.蕉埔的農作物不常發生病蟲害」1 題、文化之「15.四季福是蕉埔重要且特別的祭祀活動」1 題、美學之「21.蕉埔適合發

展生態旅遊」題。

在本區可以看出當地居民亦認同在農作可以改利用自然肥料，以及需維護棲息地提供生物。

4.第四象限－優先改善區：

共計有 4 題落在優先改善區，分別為支持之「5.蕉埔有豐沛的水資源」1 題、「7.蕉埔的傳統水利設施能維持農作生產」1 題、調節之「11.蕉埔的水利設施能夠有效涵養水源、13.蕉埔具有防範災害的完善設施與系統」2 題。

在本區可以看出當地居民特別重視並急需協助的，是改善並強化水利設施，以利提升水資源的補給，促進農作的生產；以及增加防範災害的設施與系統，以利防範自然或人為災害。

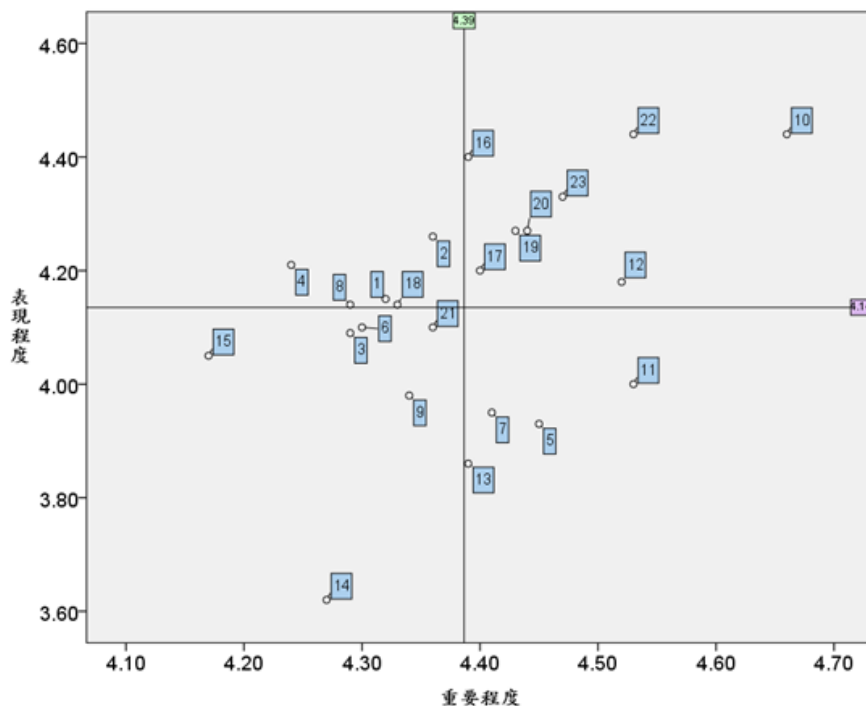


圖 3-7 生態服務系統 IPA 分析

四、年齡差別對生態系統服務重視程度之ANOVA分析

從研究分析(如表 3-7 所示)可以看出越年青的居民越重視生態系統服務-調節，在年齡 54 歲以下形成一個分水嶺，明顯比 65 歲以上的老年人更重視生物多樣性、認同使用自然肥料、石虎保育及維護生物棲息地之重要性。而在生態系統服-供給層面，可以看出越年青的居民有越重視在地傳統水利、傳統疊石工法的文化地景之趨勢，但年齡分層間並無顯著差距。

表 3-6 年齡與生態系統服務重視度之 ANOVA 分析

生態系統服務重視程度	年齡分層	ANOVA 分析				
		平均值	標準差	F 值	顯著性	scheffe 法
因素一： 生態系統 服務-調節	(1)34 歲以下	4.606	0.398	6.935	0.000	
	(2)35 歲~44 歲	4.425	0.498			
	(3)45 歲~54 歲	4.370	0.502			(1)>(5)
	(4)55 歲~64 歲	4.200	0.697			(2)>(5)
	(5)65 歲以上	3.909	0.625			(3)>(5)
	總計	4.289	0.594			
因素二： 生態系統 服務-供給	(1)34 歲以下	4.593	0.413	3.219	0.015	
	(2)35 歲~44 歲	4.500	0.514			
	(3)45 歲~54 歲	4.472	0.447			
	(4)55 歲~64 歲	4.223	0.728			
	(5)65 歲以上	4.164	0.593			
	總計	4.392	0.553			

第五節 地方感之分析及討論

一、因素分析

本研究原預期有 3 個因素，分別為地方依賴、地方認同及地方情感。但實際分析只有 2 個主因子(如下表)。主要是在地方依賴、地方認同視為同一個因子。多數學者認為地方依附是由地方依賴(Place dependence)與地方認同(Place identity)兩個部份所組成(Williams et al., 1992；Moore & Graefe, 1994；謝宗恆等，2003；劉俊志，2004)。

表 3-7 地方感之因素分析

變項名稱	地方依附	地方情感	共同性
5. 蕉埔對我很有意義。	0.841	0.232	0.761
6. 我是蕉埔的一份子。	0.820	0.255	0.737
8. 我對蕉埔有深厚的感情。	0.819	0.269	0.743
7. 我很重視蕉埔。	0.805	0.264	0.718
3. 在我日常生活中有許多活動和這地方有著緊密的關係。	0.783	0.292	0.698
9. 我對蕉埔的自然環境有很深的情感。	0.771	0.321	0.698
2. 我對蕉埔發生的人事物有強烈的聯繫。	0.699	0.293	0.574
4. 我在這地方所得到的滿足感，是其他地方無法取代的。	0.689	0.470	0.696
13. 對於蕉埔，我有很多的回憶。	0.626	0.396	0.548
10. 蕉埔的自然資源遭到破壞時，我會感到難過。	0.113	0.868	0.766
11. 當我在蕉埔時，我感到平靜舒適。	0.326	0.772	0.702
12. 我與在蕉埔生活的人有好的交流、互動。	0.415	0.693	0.653
1. 蕉埔是我生活中的一部份。	0.446	0.593	0.551
特徵值	5.751	3.094	
Cronbach's α	0.940	0.816	
平均數	4.408	4.572	
變異量解釋比例	44.241	23.798	
累積變異量解釋比例	44.241	68.039	

二、因素說明

地方依賴是根據地方對個人的獨特性和功能性價質來判斷，地方認同則是指特定地方對個人具有情感及象徵性的意義是種對地方的（Moore & Graefe, 1994）。而曹勝雄、孫君儀（2009）的研究中提到人們會先依賴某一個地方並且持續性地到該地從事活動，幾年以後就會形成對這個地方的認同，相對於地方依賴只需較短的時間就能形成。本研究之當地居民大多至少居住 10 年以上（比率高達 91.33%），蕉埔這個地方對於居民來說，可說是具獨特性、功能性（農作），並具有情感及象徵性的意義。因此合理的推論當地人在地方依賴及地方認同的感受程度已趨於一致性。因此，將第一因素設定為地方依附，因素分析結果為 2 項因子：地方依附及地方情感。

第六節 相關性分析

一、里山倡議與生態系統服務重要程度的相關性

里山倡議與生態系統服務重要程度的相關性利用上述的分析結果，使用 pearson 相關性分析里山倡議認同度之 5 個構面(社群參與社會經濟、承載量和環境恢復力、循環使用自然資源、在地傳統文化價值、農田利用)與生態系統服務(生態系統服務-調節重要度、生態系統服務-供給重要度、生態系統服務-文化重要度、生態系統服務-支持重要度、生態系統服務-美學重要度)之 5 個構面的重要程度，探討相

關性指標是否具有同向性。其中在里山倡議的反向題所分析出的構面 5：農田利用，與生態系統服務之重要性沒有相關性，這也可以說明蕉埔居民對於在地的生態系統服務重視程度和農田利用的考量無顯著關係，因此，以里山倡議前 4 項構面進行後續的討論。如表 3-5 所示。

表 3-8 里山倡議與生態系統服務相關係數表

相關係數	社群參與 社會經濟	承載量和環 境恢復力	循環使用 自然資源	在地傳統 文化價值	農田利 用
生態系統服務- 供給重要度	0.506**	0.431**	0.402**	0.506**	0.140
生態系統服務- 支持重要度	0.463**	0.390**	0.295**	0.463**	0.130
生態系統服務- 調節重要度	0.308**	0.134	0.118	0.308**	-0.015
生態系統服務- 文化重要度	0.278**	0.321**	0.172*	0.278**	-0.064
生態系統服務- 美學重要度	0.472**	0.213*	0.264**	0.472**	-0.062

**．相關性在 0.01 層級上顯著（雙尾）。

*．相關性在 0.05 層級上顯著（雙尾）。

一般而言，社會科學認為當兩個變數之間的相關係數達到 0.30 以上時，就算是具有重要實質相關性（陳義彥，2002），在本研究中探討蕉埔居民對於里山倡議的認同度和生態系統服務重要程度之相關程度，高度相關($r > 0.40$ 以上)；相關係數在 0.25-0.40 之間為中度相關，相關係數在 0.25 以下為低度相關，其相關程度如下表所示。

表 3-9 里山倡議與 ES 服務相關程度表

相關度	排序	項目
高度相關	0.506**	1. 透過多方參與對在地的社會經濟做出貢獻因素與 ES 供給重要性。
	0.506**	2. 循環使用自然資源與 ES 供給重要性。
	0.472**	3. 透過多方參與對在地的社會經濟做出貢獻因素與 ES 美學重要性。
	0.472**	4. 循環使用自然資源與 ES 美學重要性。
	0.463**	5. 透過多方參與對在地的社會經濟做出貢獻因素與 ES 調節重要性。
	0.463**	6. 循環使用自然資源與 ES 支持重要性。
	0.431**	7. 使用資源不超過承載量和環境恢復能力與 ES 供給重要性。
	0.402**	8. 重視在地傳統與文化的價值和重要性與 ES 供給重要性。
中度相關	0.390**	1. 使用資源不超過承載量和環境恢復能力與 ES 支持重要性。
	0.321**	2. 使用資源不超過承載量和環境恢復能力與 ES 文化重要性。
	0.308**	3. 透過多方參與對在地的社會經濟做出貢獻與 ES 調節重要性。
	0.308**	4. 循環使用自然資源與 ES 調節重要性。
	0.295**	5. 重視在地傳統與文化的價值和重要性與 ES 支持重要性。
	0.278**	6. 使用資源不超過承載量和環境恢復能力與 ES 文化重要性。
	0.278**	7. 循環使用自然資源與 ES 文化重要性。
	0.264**	8. 重視在地傳統與文化的價值和重要性與 ES 美學重要性。
低度相關	0.213*	1. 使用資源不超過承載量和環境恢復能力與 ES 美學重要性。
	0.172*	2. 重視在地傳統與文化的價值和重要性與 ES 文化重要性。

二、生態系統服務對地方感的迴歸分析

(一)生態系統服務重要度影響

以逐步迴歸分析法來分析生態系統服務重要程度與地方感的線性因果關係，自變數為生態系統服務重要度；依變數為地方感，分析結果如下表所示。由分析可得知蕉埔居民對於生態系統服務重要度在地方感的整體解釋力在 24.3%~31.0%之間，從構面之問項可以了解到當地空氣品質、水利設施、水土保持、完善的防災設施、少病蟲害以及環境美感，對於地方感有顯著正向的影響。

表 3-10 生態系統服務重要度與地方感之迴歸分析

自變數	依 變 數					
	地方依附			地方情感		
	標準化 係數 β	顯著性 P	調整後 R^2	標準化 係數 β	顯著性 P	調整後 R^2
生態系統服務- 調節重要度	0.234	0.013	0.243	0.393	0.000	0.310
生態系統服務- 美學重要度	0.330	0.000		0.238	0.008	

(二)生態系統服務表現程度的影響

以逐步迴歸分析法來分析生態系統服務重要程度與地方感的線性因果關係，依變數為地方感；自變數為生態系統服務，以了解蕉埔當地生態系統服務的表現程度有哪些因素影響居民的地方感，分析結

果(如下表所示)得知蕉埔居民對於生態系統服務表現度在地方感的整體解釋力在 16.8%~22.0%之間，從構面之問項可以了解到良好的生態環境、維持農作生計、有足夠的肥沃度以及優美的環境，對於地方感有顯著正向的影響。

表 3-11 生態系統服務表現度與地方感之迴歸分析

自變數	依 變 數					
	地方依附			地方情感		
	標準化 係數 β	顯著性 P	調整後 R^2	標準化 係數 β	顯著性 P	調整後 R^2
生態系統服務- 支持表現程度	0.212	0.001	0.220	0.723	0.604	0.168
生態系統服務- 美學表現程度	0.319	0.032		0.417	0.000	

第七節 蕉埔土地利用變化之討論

以內政部國土測繪中心 104 年與 106 之國土利用圖層，比對實地調查所觀查到的土地利用改變的現象加以討論(如圖 3-7、3-8 所示)，由於該二年度土地利用圖層的類別不同，因此僅能呈現初步之比較。可以看出僅 3 年的時間，原為天然林地已開發成了商業用地，而且也出現宗教建築。在實地調查的時候也看到挖土機在整地，並將以前的魚池填平，訪問當地居民得知有集團將開發。當越來越多的開發案來到蕉埔的自然環境中，天然林一夕之間變成了休閒農場、或是露營地，蕉埔更加需要在開發與保育之間，有一個完善的平衡措施，以免過度的開發。

2014年蕉埔社區土地利用圖

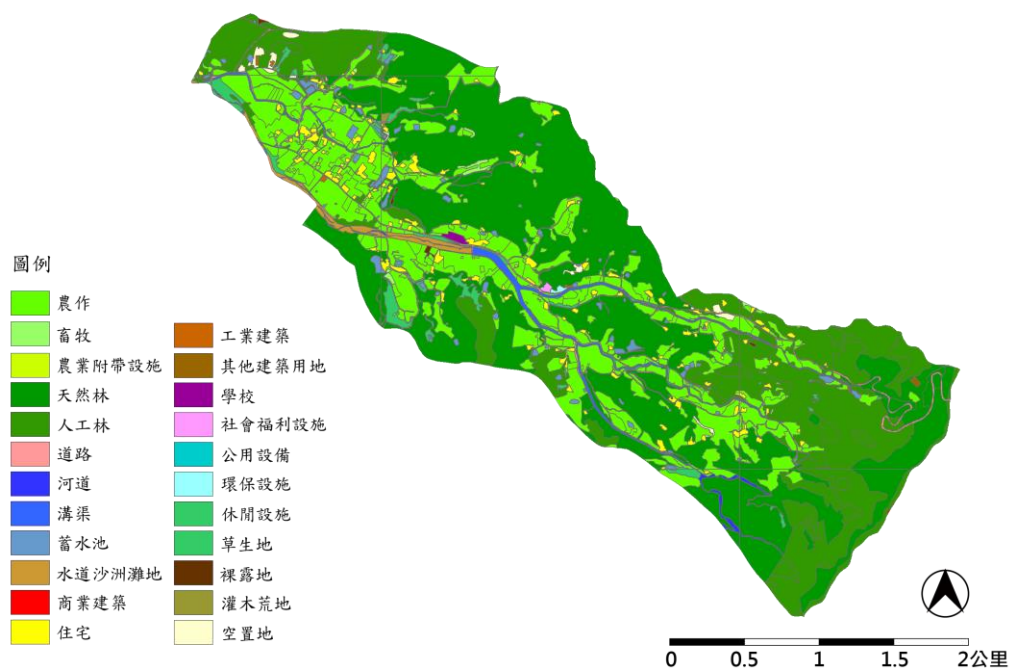


圖 3-8 2014 蕉埔土地利用圖

2017年蕉埔社區土地利用圖

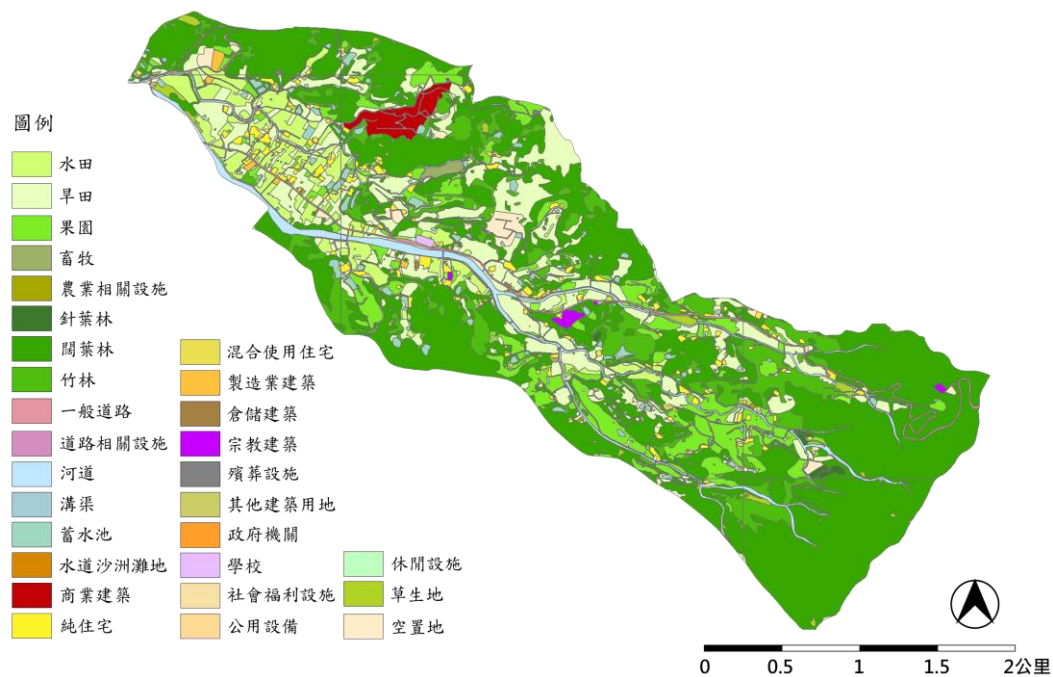


圖 3-9 2017 蕉埔土地利用圖

第八節 質性訪談結果

一、社區發展

(一)社區概況與人口結構

蕉埔通常以蕉埔國小為界，東為芎蕉坑（1 至 7 鄰，內區）、西為大埔（8 至 12 鄰，外區）。社區戶口人數約 900 餘人。但實際上有居住在當地的居民。90 歲以上約有 10 人，80 幾歲約為 30 人，60 歲以上則是 200 多人，而年輕人、小孩不多，以老年人口為主，因此又可以稱作為長壽村。蕉埔以客家人為主，閩南人是後來才遷移過來，應只有大陂門樓附近黃姓人家為閩南人。居民互動頻繁，婚喪喜慶皆會互相協助。然而在量化的結果反應，閩南人已增加非當高的比例，這可能是因為有多數閩南人遷移到蕉埔，同時因姻親關係，越來越多人已逐漸同化為福佬客。

(二)對生態旅遊的態度

大多贊同生態旅遊，但是同時也表示以農作為主，而且需要有共識與配合、有心經營，也有居民提到應該要好好保存與維護蕉埔乾淨的自然環境。

(三)目前的相關活動與未來發展策略

1.提倡藝術村：蕉埔國小前任校長提倡藝術村，石雕藝術家

邱泰洋在校內進行多年的免費教學，除此之外，金良興、

華陶窯都在之前自願到學校來舉辦相關活動。

2.環境關懷活動：裡山塾舉辦生態資源環境教育課程、食農教育、耆老疊石、生物炭製作等環境相關課程，希望能讓民眾關注在地環境。過去一開始的活動課程主要參加者為外地人，近年來裡山塾開始與地方、學校合作，倡導地方永續環境的理念。

3.環境關懷活動：裡山塾舉辦生態資源環境教育課程、食農教育、耆老疊石、生物炭製作等環境相關課程，希望能讓民眾關注在地環境。過去一開始的活動課程主要參加者為外地人，近年來裡山塾開始與地方、學校合作，倡導地方永續環境的理念。

4.蕉埔國小之活動：提出四個核心「主軸藝文課程」、「環境保護」、「健康低碳飲食與無毒飲食」、與「蕉埔里文化生活連結」。舉辦過農村市集、未來有與裡山塾合作的認識社區地圖課程、社區導覽地圖、美術營、節令鼓、生態營、育樂營、學生義賣畫展等活動。

二、農業生產

(一)農業作物轉變

目前主要為水稻、柑橘類（以白柚、文旦、砂糖橘最多，其他有

桶柑、椪柑、葡萄柚等），其他較特別的有苦茶樹（9 鄰）、松樹（12 鄰）。以前有大量種植蘑菇，不過在民國 78 年後漸漸停止栽種，也曾以番薯、樟腦為主要生產作物，蕉埔許多田地的開闢便是因為早期的砍伐樟樹所致，之後便轉作水田或果園，畸零地則種植香茅。目前因為缺水問題，一年兩期的稻作，常只進行一期農作，乾季時就休耕，也因此有人轉種對水資源需求較低的果樹，例如柚子。選種柚子而非橘子的緣由，是因其樹幹較粗，被蟲鑽較易存活。另外，砂糖橘是近年新興的種植品種。

雕松也是當地的產業之一，火燄山有許多的赤松二葉松，日治時期大松樹運到高雄港興建港口、釘基樁。二葉松是火炎山特產，火燄山自然保留區內也有二葉松。雕松盆栽價值高，也是重要庭園樹種之一，不過近年市場飽和下，只剩些許人家還在種植。

(二)水資源的取得與利用

蕉埔原無缺水問題，推測可能是 1935 年新竹—臺中地震影響地質所致（昭和 10 年、民國 24 年，又稱關刀山大地震、墩仔腳大地震），或是受到日治時期，日本人砍伐森林樹木（刺松、樟樹）而難以涵養水源所致。由於鯉魚潭水庫的水資源無法輸送至蕉埔，加上以前鋪設水管的費用龐大而不了了之，蕉埔只能仰賴降雨與地下水，也因此才發展出魚池、水池等獨特的灌溉設施。近年水池越來越缺水，可能和

先前大埔溪整治河道，導致水位下降有關，有鄰長說應該要留著河床的砂石，同時不要用混凝土護岸，因為會阻擋水的入滲。另外在 1 鄰的部分，鄰長說山上比較多樹，能涵養水源，所以比較沒有缺水問題，主要還是下游比較缺水。目前已有鋪設自來水，但使用數不多。

三、水利設施

(一)魚池、水池、塹堀之差異。

1.魚池：蒐集山溝所匯集的雨水，主要利用土壩或窪地來集水，因此魚池要在較為山區的地方才會有。主要分布在芎蕉坑的區域，大約是蕉埔 7 鄰以前的鄰。魚池有部分是多戶人家共用，通常規模會較大、儲水多；有些則是自己一戶所用，這種規模就較小。

2.水池（卵石水池）：通常在農田或住家附近，主要是農作灌溉或家用，特徵是使用卵石堆砌而成，其水源為自地下冒出的伏流水（地下水），大埔的水池數量比較多。其只分布在 130 線道沿線，因為要離大埔溪夠近才會有較豐沛的地下水。

3.塹堀：通常是在田的旁邊，尋找或挖掘一個小窪地，讓牛能夠休息、打滾。

(二)疊石技術

以七顆卵石為一組，往左右（平行）堆砌，使用木板固定卵石，防止位移與坍塌，並同時確保傾斜角度相同，同時以拉線來確保卵石不會突出平面。目前只有約七十、八十歲以上的長者有過疊石經驗，再年輕就未經歷過了。現在都用混凝土灌漿成形較多，其優點為快與方便，而現在在溪邊撿拾卵石是違法行為，若從市面購買也不划算，所以只有水池損壞的時候才會用卵石修補。並非所有區域都是石砌田埂，1 鄰鄰長提到該鄰較少有石砌田埂，多為土堆田埂。

四、在地歷史與文化

(一)族群居住背景與土地取得

蕉埔本屬於平埔道卡斯族蓬山八社之一的「南日社」，主聚落約為今日山腳里舊社一帶，而後清政府開放漢人開墾，土地被漢人登記為己有，平埔族轉為與漢人共同開墾或離開。在主聚落的日漸飽和下，由平地轉往山區開墾，因此大埔的開墾較芎蕉坑早，芎蕉坑開墾後又有新社之稱。約在咸豐、同治年間，漢人開始進入蕉埔一帶開墾。蕉埔目前的居民大多是在蕉埔的第三或第四代，大約是從其祖父、曾祖父一輩開始居住於蕉埔。當時是作為大地主的佃農或長工，後來因為三七五減租政策、自己存到錢才買地。

(二)客家文化與建築特色

客家人在山林資源開發利用的方面，富有冒險拓墾精神，在產業方面具有高度開拓性，但面對市場時，趨向保守。客家建築特色之一為「土地龍神」，在蓋三合院之時，會抓分金線，閩南人叫合金線，抓線時會特別對應屋主的生辰八字。客家人還會特別設立香案，用意為引來龍脈。在屋內則是祭祀土地龍神，並屋後設有「化胎」，具有風水觀以及順應環境，並且用以調節，因此這裡較容易有傳統的古式三合院，例如：鄧家泥磚屋、李家土角厝。

(三)宗教與祭祀活動

- 1.土地公、四季福：原本一年中有三個土地公（伯公）生日，但是蕉埔則有第四個祭祀的日子，與其他客家庄不同，分別在農曆 2/2、4/8、8/2、10/1（或 10/2）祭祀，因一年四次祭祀而稱作「四季福」。蕉埔各鄰所祭祀的土地公不一樣，通常由兩、三個鄰一起輪流祭祀鄰近的土地公，主祭祀者會準備三牲、糕、米佬等供品，其餘人家則是出一斤豬肉錢。以前有所謂的「食福」，即祭祀完後要辦桌請客。四季福已停辦至少 20 年，目前為初一、十五各自祭祀，食福最晚的舉辦紀錄為民國 60 年，為 1、2 鄰所舉辦。蕉埔的土地公祭祀分區約為：1、2 鄰；3、4、5 鄰；6、7、

8 鄰；9、10、11、12 鄰。另外，蕉埔為芎蕉坑與大埔兩庄合併，兩庄各有四個規模較大的庄頭土地公（又稱四方土地公），分別為：

(2)芎蕉坑：車坪頭、內拐仔、乾坑（湳坑，鄧姓聚落附近）、賴厝附近。

(2)大埔：楓樹腳、井仔窩（張姓人家附近）、下庄、打鹿崎。

2.媽祖、玄天上帝、三官大帝：媽祖、玄天上帝、三官大帝信仰源自於先民渡海來臺，不過日治時期的皇民化運動，禁止本土宗教與祭拜行為。為了防止神像被破壞，居民將神像藏在穀倉裡才得以流傳。較特別的是，蕉埔並無特別祭祀這些神祇的廟宇，通常會以「爐主」的方式輪流供奉一年，由全蕉埔里的居民輪流，以擲筊決定爐主，也因此，平常需要到爐主住家祭拜。蕉埔同樣也有媽祖生的祭祀習俗，向彰化南瑤宮進香為以前隸屬彰化縣時，城外媽祖需向府城城內媽祖進香之故而傳承至今。

3.大鼓陣：主要在節慶與喜事的時候表演的陣頭，通常是一鄰出一個陣頭，3 鄰則特別有「三官鼓陣」，年紀較大的居民幾乎都有打過。大鼓陣需要 7 至 10 人，特色為鼓調

比較慢，有明顯的段落之分；三官鼓陣約需 6 至 7 人，鼓調相較於大鼓陣快。大鼓陣約在 3~5 年前，1、6、9、11 鄰仍有表演紀錄，之後就已停辦，改請坊間團體來表演，而三官鼓陣停止的時間更早。

五、生態與環境之保育

(一)野生動物生態

常見的動物有猴子、鼬獾、白鼻心、山蟹（陸蟹），大埔溪則育有溪虎、溪蝦、田蚌等水生動物，魚池、水池則會放養大肚魚、吳郭魚等魚類。石虎相較較少出沒，其多隱匿於森林中，且為夜行性，不過有居民指出畜養的家畜曾被石虎獵食。另外，也有大田鱉、螢火蟲出現，彰顯蕉埔優良的自然環境。

(二)對有機農作、生態農業、自然農法的看法與困境

大多數對外產銷的農作物仍為慣習農法、安全用藥，使用化學肥料與農藥，因為消費者依然會顧慮農作物的美觀與否，平常自家食用的蔬菜才會以有機種植。不過已漸漸改用對於環境衝擊較小之肥料與農藥，也有部分的農家開始嘗試有機或友善生態農法。

不過有一些困難與限制，地方農民有今年的農藥用量要比去年要多一些的觀念，許多農民會有比的觀念—相互比較比單位產量，卻忽略了成本架構。另外則是，缺乏鼓勵機制—一般自然農法的價格較

高，但是沒有相應的機制，而慣習農法在農會有保價收購，價格較高，卻也是變相鼓勵持續使用慣習農法。

(三)石虎的保育策略

台灣石虎保育協會會長陳美汀說明其實在苗栗山區都能發現石虎，尤其是三義、銅鑼、後龍及通霄等都是石虎的生活區，而蕉埔只是其中的熱點之一。而在台中的石虎自然活動區，是更加需要注意維護的地方，因為台中這個區域是促進苗栗和南投的石虎能基因交流和聯繫的重要地區。如果在台中的自然地區形成斷層帶，那麼苗栗跟南投的石虎就會逐漸形成 2 個小族群，而且基因單一化的情況會導致石虎的滅絕。

在石虎保育的推動過程，農村或山區當地人通常不太歡迎石虎，尤其是養雞戶。因為之前農田裡使用農藥，造成生態失衡，石虎沒有田鼠可吃，為了生存牠們改吃家禽，造成農民損失；另一方面，從經濟角度來看，因為石虎出沒可能會被限制開發，覺得權益受損，因此對於石虎很難抱持著友善的態度。而且農民傳統都是年長者，施作慣行農業已久，而且農會又能保障農民的經濟，會定期收購農作，反而在友善農作卻無行銷市場。因此，在推動農民改為友善農業，亦是相當困難。陳會長依多年推動石虎米的經驗，提出 3 項建議來推動保育石虎的措施：

1.教育層面：強化居民對於石虎的認知，透過不斷的溝通以及宣導，讓大家能了解到，保護石虎其實也是保護自己生活的自然環境，期望能讓更多人能體認到維護生態的重要性。

2.經濟層面：了解當地居民或農民的需求，進而提供資源。

第一點：保障農民的米具有銷售市場。農民得以獲利，這樣才會有更多的人願意加入友善環境耕作；第二點：維護居民的需求。陳會長提到在推動石虎石時會預留 3%的營利來協助當地居民，如果有居民反應有牲畜因石虎補食而受到損失，經查驗確實為石虎的影響，則會貼補居民的損失。如此一來，居民對於石虎的容忍度及友善度也會提升

保育石虎並非個人或團隊就能達成，這是一項需要透過中央、地方政府、社區、學者，以及需要更多人的投入，一同維護自然環境。

第九節環境教育推廣－蕉埔憶廊、畫談蕉埔

(一)蕉埔憶廊

106 年 7 月 12 日於蕉埔國小辦理教育推廣課程，以蕉埔憶廊-漫步在古老智慧光廊為主題，首先由李素馨教授進行闡述計畫內涵、目的及問題與困境，提出蕉埔社區的環境及石虎保育重要性及在地文化特質，並說明目前計畫調查成果。接著透過侯錦雄老師說明里山倡議精神，以及數個國內外社區發展及農村再生的成果案例，參加人數共計 18 人。

透過本次教育推廣活動，加強居民對於本土生態環境了解，也將環境教育納入旅遊及課程體驗，凝聚社區意識與環境認同，推廣環境生態保育的重要性，以及生態系統服務的平衡機制。並強化社區核心成員協助推動農村再生之信心及動力，以期深化蕉埔社區居民之地方認同及情感，協助蕉埔社區建立獨特化、在地化的農村特色。



李祖輝校長致詞



李素馨教授進行課程



侯錦雄教授進行課程



文宣 DM

圖 3-10 蕉埔憶廊紀實

(二)畫談蕉埔

與蕉埔國小合作辦理環境教育推廣活動-畫談蕉埔，請蕉埔國小的小朋友畫出心目中的蕉埔，不論是蕉埔在地的民俗風情，或是畫出有歷史意義的地方。

透過此次活動，讓小朋友能體會蕉埔之美，以及了解蕉埔的農村文化，也藉此機會讓更多人能夠透過畫作，得以「畫談古今、看見蕉埔」。本次活動共有 39 小朋友完成之畫作，並依據低、中、高年級分別選出特優、優等、甲等(如圖 3-11、12、13 所示)，並訪談這些小朋友畫作的地點及認知，以利了解在小朋友心中的蕉埔樣貌。

從小朋友的畫作可以得知蕉埔國小及泉井牧場，是蕉埔社區中小朋友最喜愛的地方之一，美好的農村風情也讓孩子在這片土地快樂的成長。

低年級		
獎項	畫作	說明
特優		姓名：許恒恩 地點：蕉埔社區中 說明：假日時常常跟家人出去玩、到處走走，有一次還在路邊看到台灣藍鵲，紅紅的嘴巴、藍藍的身體，還有一截黑色一截白色的尾巴，真是漂亮。
優等		姓名：高先佑 地點：泉井牧場 說明：我畫的是泉井牧場裡牛休息的地方。旁邊有人在燒稻草、整理落葉，還有牛仔在幫牛洗澡。
甲等		姓名：曾玟翰 地點：蕉埔採橘 說明：我畫的是蕉埔社區裡大家在採橘子的時候的情形，我覺得橘子酸酸甜甜的很好吃，可惜家裡沒有種橘子。

圖 3-11 畫談蕉埔低年級學生得獎作品

中年級		
獎項	獎項	說明
特優		姓名：邱玳琳 地點：土地公廟 說明：蕉埔社區裡有許多大大小小的土地公廟，我最喜歡綠意山莊附近的土地公廟，因為這間土地公廟的空間比較大，可以提供人休息的地方。
優等		姓名：許恒瑄 地點：泉井牧場 說明：我很喜歡泉井牧場的環境，而且山上的風景很美，爬上山往遠處眺望時還可以看見山下的房子及遙遠的海。
甲等		姓名：曾恬 地點：陶藝工作室 說明：雖然爸爸的工作室已經搬家了，但這個地方對我來說是很有意義的，它不但環境美麗又有爸爸親手做的許多陶藝品，也充滿我小時候的回憶。

圖 3-12 畫談蕉埔中年級學生得獎作品

高年級		
獎項	獎項	說明
特優		姓名：邱玥慈 地點：蕉埔國小 說明：每到假日，我都來學校的下操場打籃球，操場的圍牆上有著美麗的馬賽克作品及立體的磚雕作品，讓人經過時都有好心情。
優等		姓名：黃佩菱 地點：蕉埔國小 說明：蕉埔國小前設立了一個鮮明可愛的Logo，每次經過學校總能夠吸引我的目光。
甲等		姓名：陳子涵 地點：蕉埔國小 說明：下課時，我會到外頭眺望遠方，讓自己的眼睛及心情放輕鬆一點，不時會看見學校對面那棟美麗的建築物，想像著生活在那裡的人、事、物。

圖 3-13 畫談蕉埔高年級學生得獎作品

(三)故事地圖

藉由繪製故事地圖，了解在地豐富的文化資源。

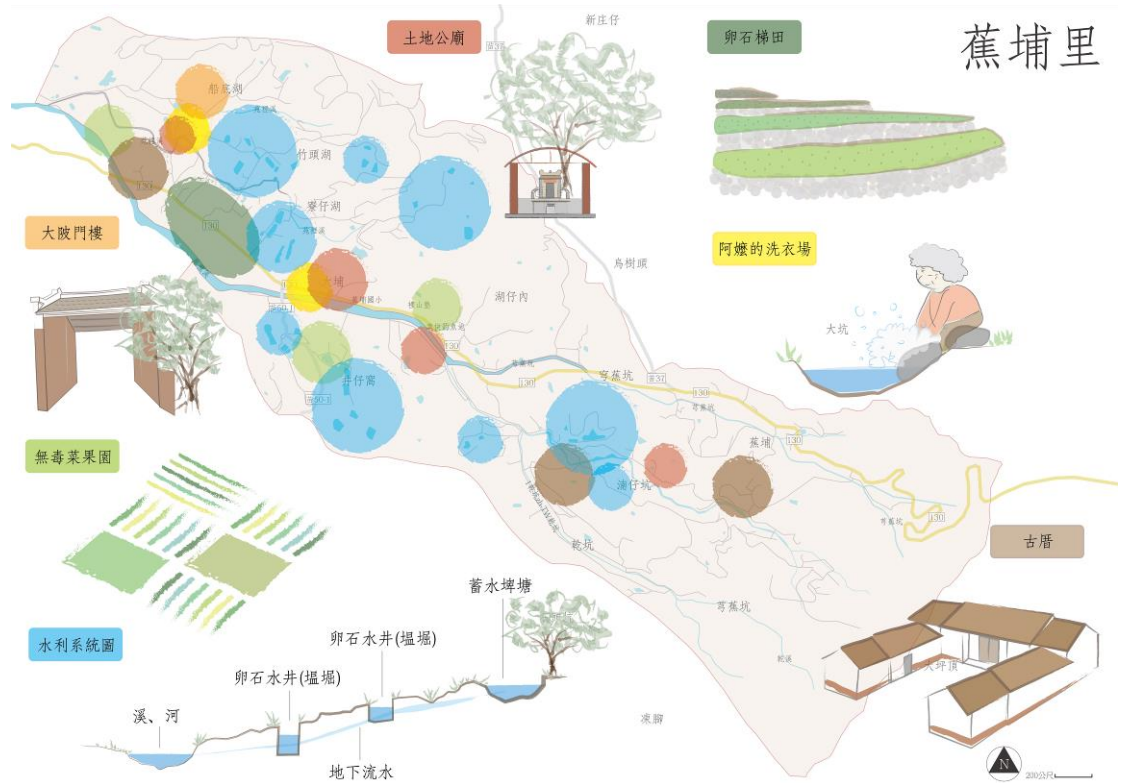
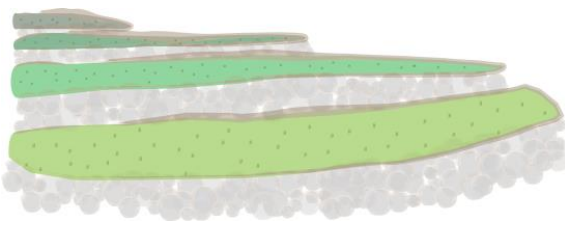
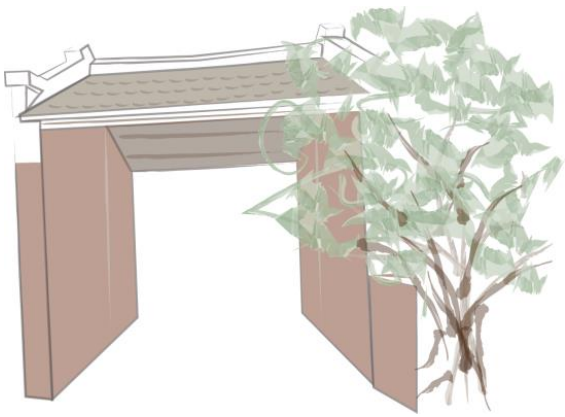
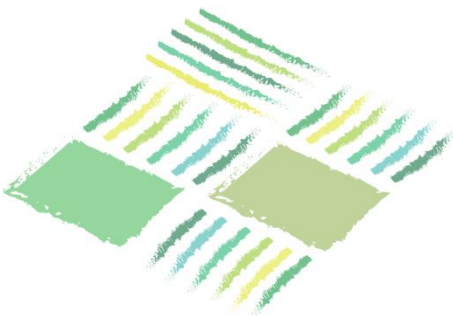
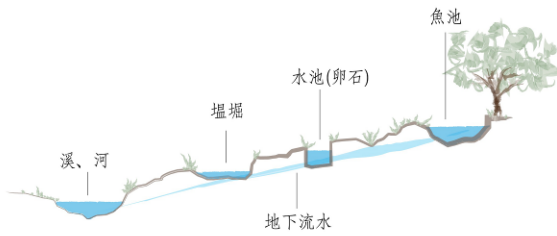
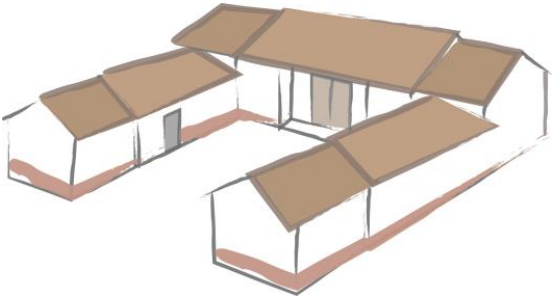


圖 3-14 蕉埔故事地圖

名稱	圖	說明
土地公廟		蕉埔里為傳統農業背景，以土地公（客家稱「伯公」）、庄頭媽祖、三官大帝等神祇為主要信仰。地方節慶則有四季福、媽祖生...等活動，並且由在地區民輪流祭拜，因此土地公廟成為居民的重要信仰場所。

卵石梯田		蕉埔里因地形，建構了整片梯田農業景觀，並且保留了以卵石砌成的田埂，而非現代水泥構材，因此使得田間生態環境的多樣性被保留下來，傳統老智慧得以傳承下去。
大陂門樓		大陂門樓的建造，為早期傳統大戶人家獨有的標誌，在蕉埔里依然有這樣的傳統建築被保留下來，為後代傳承了珍貴的人文地景及故事。
無毒果菜園		近代因食安風暴事件頻傳，現代人越來越注重無毒、有機、生態農業...等，在蕉埔里已經有部分農家興起無毒及安全用藥，不僅讓大家吃得更健康，也使得寶貴的野生物種出現在田埂之中，恢復生態的友善環境。
水利系統		蕉埔位於火炎山腳下，特殊灌溉工法及獨特性，由收集雨水的蓄水埤塘到灌溉儲水用的堰壩，整個水利系統的運作，皆是蕉埔里傳統且獨特的老智慧。

古厝		傳統的土角厝、泥磚屋，以及客家建築特色-土地龍神，為風水觀跟環境的調節，在蕉埔里這樣的傳統古蹟三合院，依然被保留著。
阿嬤的洗衣場		在灌溉渠道旁發現一區放上幾顆大石頭，有著被使用過的痕跡，一旁的小孩子大喊：「那是我阿嬤的洗衣場啦！」原來現在還有老人家會自己創造天然的洗衣場，而不是使用家中的洗衣機洗衣服呢！

第四章 結論及建議

第一節 結論

一、文化景觀保存與傳統在地知識之傳承

過去在火炎山腳下，居民取水農耕及生活技能的傳統智慧，所創造出獨特的人文景觀，並且與大自然和平共處，同時為野生動植物的棲地與人類生活、生產的資源，依據里山涵義與指標，透過量化研究得知，居民非常重視環境美學，以及在深度訪談中，許多耆老感嘆傳統文化已即將消失（如四季福的祭祀活動、節慶表演之大鼓陣、三官鼓陣、疊石工法等等），尤其傳統疊石工法的水池、水圳及梯田不僅只是文化地景，更是支持當地農作重要的水利設施，然而當地傳統疊石工法的技能幾乎後繼無人，以維護水池及梯田。建議協助蕉埔社區農村與保存獨特的文化景觀，以提升居民對於蕉埔社區的認同感與地方自明性。

二、農村生態保育與生產之環境

田間獨有的動植物生態能夠在無毒、無化學肥料的環境中繁衍，農村傳統客家文化也能夠保存下來，透過生態旅遊，儀式、教育活動、觀光導覽，將文化傳承給下一代，使居民與遊客除了了解體驗客家農村的文化傳統外，同時認識到石虎以及其他野生動植物生態系統對於這片土地的重要性，提升農村生態環境保育與生產之環境效益，找出

保育生態和提高生產的平衡點。

三、環境教育與生態農業推廣

透過實地探勘、訪談、問卷等資料蒐集分析後，將蕉埔社區規劃為里山聚落，保存在地的傳統文化與知識技能，藉由調查的資料與凝聚社區居民意識，與裡山塾、社區居民及蕉埔國小合作，實施石虎與野生動植物保育活動，納入親子體驗學習活動，將這些知識與認知推廣至下一代，達成環境教育等目的。目前當地居民特別重視並急需協助的，是改善並強化水利設施，以利提升水資源的補給，促進農作的生產；增加防範災害的設施與系統，以利防範自然或人為災害；以及協助小農推展市場銷售生態友善農作，得以維持生計，才有更多的年輕人願意返鄉務農。

四、將先進觀念帶入社區並完善規畫及落實

本研究透過環境教育活動、質性訪談和量化調查時所進行宣導的里山倡議精神，將里山精神、環境教育、生態系統及文化景觀保育等先進觀念帶入蕉埔社區，提供社區建構完整的規劃策略與方針，亦獲得居民的認同及回饋。期望能再藉由農村再生計畫、促進農會協助農民推廣的生態農業，達到生態、生活、生產三者之間的平衡，實踐人與大自然和諧共處的願景。

第二節 建議

當地老化程度達「超高齡社會」，勞動人口嚴重不足，45 歲以上中老年人口達 59.8%，需要透過多項措施協助蕉埔居民規劃推廣農村再生。本研究依據實地調查、質性訪談所了解到蕉埔目前所遇到的困境及需求，提出下列幾項建議，如下表 4-1 所示)。

表 4-1 農村再生策略建議表

一、立即可行建議				
項次	建議	理由	主辦機關	協辦機關
1	農田水利的維護	處在蕉埔下游，在 7-12 鄰的農田，經常面臨水源不足耕作的情況，有提出需有保護工程才不會流失石頭，以利保持含水量。	行政院農業委員會水土保持局	蕉埔里辦公室、蕉埔社區發展協會
2	傳統文化保存	傳統文化隨著耆老凋零，而逐漸被遺望，需要進廣及傳承即將消失的傳統文化。	蕉埔社區發展協會	文化部、國立臺灣師範大學地理學系
二、中長期建議				
1	防災設備的建置	居民認為蕉埔目前現地之防災設置不足，如有大型災害將會引起重大災情。	相關防災機關或委任民間機構。	行政院農業委員會水土保持局
2	石虎的保育措施	居民提到以前比較常看到石虎，但是目前越來越少見。	保育相關團體	行政院農業委員會

3	推動友善農業發展措施，例如石虎米的經營	因農民都是年長者，傳統施作慣習農業已久，且又能保障農民經濟，反而友善農作卻無行銷市場。	相關民間機構或保育相關團體	行政院農業委員會、地方政府、蕉埔社區發展協會
4	推動發展生態旅遊	農村經濟維生不易，多數居民認同生態旅遊，並期望藉此改善農村經濟。	相關民間機構或旅遊推展團體	交通部觀光局
5.	里山倡議營造後續推展及因應措施	可優先針對 45 歲~54 歲之間，已對里山倡議俱有觀念及高度認同之農民，進行推廣友善農法，協助小農行銷友善農作產品，共同發展可持續性的農作模式。	行政院農業委員會水土保持局	蕉埔里辦公室、蕉埔社區發展協會

參考文獻

1. Bricker, K. S., & Kerstetter, D. L. (2000). Level of specialization and place attachment: An exploratory study of whitewater recreationists. *Leisure Sciences*, 22(4): 233-257.
2. Costanza, R., Cumberland, J., Daly, H., Goodland, R., Norgaard, R. (1997), *An Introduction to Ecological Economics*. Delray Beach, FL, USA: St. Lucie Press.
3. Daily, G. (1997). Nature's services: societal dependence on natural ecosystems. Island Press.
4. Jorgensen, Bradley S. & Richard C. Stedman (2001). Sense Of Place As An Attitude: Lakeshore Owners Attitudes Toward Their Properties. *Journal of Environmental Psychology*, 21: 233-248.
5. Assessment, M. E. (2005). Millennium Ecosystem Assessment Findings. Millennium Ecosystem Assessment.
6. Morimoto, Y. (2011). Biodiversity and ecosystem services in urban areas for smart adaptation to climate change: “ Do you Kyoto” ?. *Landscape and Ecological Engineering*, 7(1): 9-16.
7. Moore, R. L., & Graefe, A. R. (1994). Attachments to recreation settings: the case of rail-trail users. *Leisure Sciences*, 16(1): 17-31.
8. Schreyer, R., Jacob, G., & White, R. (1981). Environmental meaning as a determinant of spatial behavior in recreation, Papers and Proceedings of the Applied Geography Conferences: Vol. IV, Kent State University, 294-300.
9. IPSI (2017). Socio-ecological Production Landscapes and Seascapes in Africa. (Retrieved 11/19/2017)
<http://satoyama-initiative.org/new-publication-socio-ecological-production-landscapes-and-seascapes-sepls-in-africa/>

10. Tuan, Y. F. (1974). *Topophilia: A Study of Environmental Perception, Attitudes, and Values*. New York: Columbia University Press.
11. Tuan, Y. F., (1998). *A life of learning: Charles Homer Haskins lecture for 1998 (ACLS occasional paper)*. New York: American Council of Learned Societies.
12. Williams, D. R. (2000). Personal and social meanings of wilderness: Constructing and contesting place in a global village. In A. E. Watson & G. Apple t (Eds.), *Personal, societal, and ecological values of wilderness: Sixth world wilderness congress Proceedings on research, management, and allocation* (Vol. II, pp.77-82). Ogden, UT: U.S. Forest Service, Rocky Mountain Research Station.
13. 李光中(2014)。農業濕地保育與里山倡議。國科會科學發展月刊，497：28-35。
14. 李英弘、林朝欽(1997)。地方情感概念在戶外遊憩研究上之探討，休閒與遊憩行為論文集，284-294。台北：田園城市文化。
15. 李素馨、林敬妤(2014)。農村地景破碎化與保育以宜蘭三星鄉農地變遷為例。人文與社會科學簡訊，15(2)：42-49。
16. 苑裡鎮志編纂委員會(2002)。苑裡鎮志。苗栗：苑裡鎮公所。
17. 陳義彥(2002)。民意調查。國立政治大學選舉研究中心主編。台北：五南。
18. 曾慈慧、沈進成(2010)。遊客的休閒涉入、地方感與環境復癒知覺關係之研究：以美國德州大彎國家公園為例。新竹教育大學人文社會學報，3(2)：119-145。
19. 曹勝雄、孫君儀(2009)。建構地方依附因果關係模式。地理學報，55：43-63。
20. 裡山塾。106年11月19日，引自
http://www.kskk.org.tw/satoyama/?page_id=17。

- 21.蔡智勇(2010)。居民對觀光賭場發展態度與意願之研究。未出版之國立中央大學博士論文，桃園市。
- 22.鄭伊娟(2016)。原鄉實踐里山倡議精神之初探。行政院農業委員會。106年11月19日，引自
<https://www.coa.gov.tw/ws.php?id=2505424>
- 23.謝宗恆 (2003)。文化遊憩涉入與場所依戀關係之研究-以北埔地區遊客為例。私立東海大學景觀學系，台中。
- 24.聯合國世界衛生組織。聯合國世界衛生組織的定義。106年11月19日，取自 <https://www.coa.gov.tw/ws.php?id=24475167>

附錄

附錄一、期末審查會議紀錄暨回覆辦理情形

項次	審查意見	回覆辦理情形
報告內容審查意見：		
一	建議將里山倡議營造面向的反應與認同等分析結果以圖形呈現，又能接受里山倡議精神的層級與年齡為何？以利本局了解後續如何推展與因應。	謝謝委員意見，已補充在第三章之成果討論，以及第四章的結論。
二	本計畫所提有關立即可行之農田水利設施維護建議，應直接邀請相關機關團體協調執行，以維護當地農業生產及生物多樣性。	謝謝委員意見，擬申請 107 年度水土保持局創新研究計畫，邀請貴局及相關民間團體，進行維護當地農田水利設施，以利促進當地農業生產及生物多樣性。
三	除民眾問卷外，宜有專家問卷及生態服務系統模式相輔，俾多面向的探討較具說服力。	謝謝委員意見，擬申請 107 年度水土保持局創新研究計畫，增加專家問卷及生態服務系統模式。
四	本計畫所得之結論為方法論，其來源通常是潛力發揮，或問題處理與解決，本計畫如何從「重要性」、「表現度」得出方法結果。	本研究以民眾對於當地提供生態系統服務的重視性與表現度，運用重要-表現分析法(Importance Performance Analysis, IPA)之二維矩陣，以利了解在地最重視及現況表現較差、急需進行協助及強化之生態資源，找出在地改善各項生態系統服務之重點。
五	請就里山五原則說明蕉埔社區哪些達到了？哪些有潛力？哪些差異較大？哪些可能無法做到？	謝謝委員意見，已在補充在第三章之成果討論，以及第四章的結論。
六	第三章建議重擬(含章名)，依計畫執行成果(另將第一節移至第二章第四節)分節分述之，另期初審查文字為期中審查之誤植(未辦期初)。	謝謝委員意見，已依建議修正。

項次	審查意見	回覆辦理情形
七	建議可提供相關調查點位之座標，想請教此地區是否有機會成為里山社區？社區是否有意願？如擬朝此方向執行，優先進行項目為何？	謝謝委員意見。本研究將里山精神等觀念帶入蕉埔社區，得到居民的認同及回饋。蕉埔里大多施行傳統慣習農業，雖然居民都很認同里山倡議精神，但是農村經濟維生不易，實行友善農業難以保障經濟，無穩定行銷市場，因此多數居民採用傳統慣習農業。如能透過政府單位計畫，支持在地農民推廣友善農作，協助開闢小農行銷市場，多數居民應能逐漸施行里山精神之做法，成為里山社區，並強化生態、生活、生產三者之間的平衡，以期實踐人與大自然和諧共處的願景。

附錄二、期中審查會議紀錄暨回覆辦理情形

項次	審查意見	回覆辦理情形
報告內容審查意見：		
一	宜有環境指標量化分析營造效益。	謝謝委員意見，本研究著力於里山之社會-生態-生產地景之和諧共生關係，透過現地調查、量化問卷及質性訪談，IPA 分析以了解居民對於蕉埔生活環境之生態系統服務的重視程度，及現況的表現程度，並進而提出農村生產策略。環境營造需長時培育，建立居民共識，始能見營造效益。
二	生態系統服務宜有操作成果說明。	謝謝委員意見，研究中收集國土測繪土地利用調查，惟擬進行 InVEST 分析，仍有相當多資料不足，因此以問卷調查與訪談，了解生態系統服務之重要與表現程度關係，並已補充量化結果的討論。
三	建議補充說明生態資料及產業生產等描述，以滿足里山之精神。	謝謝委員意見，已補充在第三章之成果討論，以及第四章的結論。
四	保育石虎與生產間如何調適，請補充說明。	謝謝委員意見，已補充在第三章之成果討論，以及第四章的結論。
五	應調查當地人要什麼？可發展什麼？並據以規劃之。	透過質性與問卷訪談了解當地居民期望改善並強化水利設施，促進農作生產，及增加防災，協助小農推展銷售市場，吸引更多的年輕人返鄉務農，相關規劃及建議已呈現在第四章建議中。

項次	審查意見	回覆辦理情形
六	長期休耕可能是政策或人口老化或產業調整所致，如何發掘當地生態與文化價值而加以輔導，延續這些傳統是有意義的。	研究透過質性訪談發掘蕉埔逐漸式微之文化資產及生活、生產方式，而這些文化將會隨著耆老凋零，逐漸被遺望，急需透過計畫延續這些即將消失的傳統文化。
七	本計畫應可增列說明如何在現有資源中發掘後續可執行、進而實踐里山社會-生態的生產地景(SEPL)的實際規劃，讓此計畫更為完整。	蕉埔具有豐富之天然資源及傳統卵石梯田和魚池、疊石水池、果園、豐富的動植物資源(詳細資料於第二章)及在第四章提出建議與改善規劃。
八	里山倡議的核心思想是如何修復或重建 SEPL，利用新型態的科技或新的思考模式，可以提供農村社區一個可持續性的農作模式，同時達到省工、增加產值及維護自然生態的作法，惟在此計畫中稍嫌缺乏，建議補充論述。	謝謝委員意見。透過研究團隊和在地居民的互動，反思慣習農法對農村生態之影響，居民逐漸了解友善農法和生態系統服務理念，共同發展可持續性的農作模式。另蕉埔農村傳統水利設施的保存，與現今水利設施的改善、提升水圳灌溉資源，推展友善農作行銷市場之措施，以及透過生態旅遊促進農村經濟，均是建立一個永續性的農村環境環境之相關建議。

附錄三、量化問卷題目

日期： 地點： 訪員： 編號：

各位先生、女士您好：

非常感謝您參與這項調查，本研究為行政院農業委員會水土保持局農村再生基金計畫，探討大家對蕉埔社區的農村生態環境、對地方的感受。希望藉由您的填答幫助本研究進行資料蒐集。此份問卷僅供學術研究，不會對外公開！感謝您百忙抽空填寫問卷，祝您事事順心！

全體組員 敬上

一、基本資料

1. 您的性別：☐男 ☐女
2. 您的年齡：_____ 歲
3. 您的職業：☐農（☐農田 ☐果園 ☐蔬菜 ☐其他_____ 可複選）☐商 ☐工 ☐軍
☐公 ☐教 ☐學生 ☐家管 ☐服務業 ☐自由業 ☐已退休
☐其他 _____
4. 居住背景：☐當地居民 _____ 鄰 ☐觀光客 ☐其他 _____
5. 居住時間：☐10 年以下：_____ 年 ☐10~20 年 ☐20~30 年 ☐30~40 年 ☐40 年以上
6. 族群：☐閩南 ☐客家 ☐其他 _____
7. 宗教：☐佛教 ☐道教 ☐基督教 ☐天主教 ☐無神論 ☐其他 _____
8. 學歷：☐國小 ☐國中 ☐高中職 ☐大學 ☐研究所以上 ☐不識字

二、里山倡議

里山倡議主張促進符合生物多樣性基本原則的活動，實現社會與自然和諧共生的理想。請問您對「里山倡議」的認同程度；請您依以下問項圈選出同意的程度。

問項	認同程度				
	非常同意	同意	沒意見	不同意	非常不同意
1. 要適當控制農作物栽種數量，不要過度栽種。	5	4	3	2	1
2. 要給予土地休耕、輪耕。	5	4	3	2	1
3. 休耕時期能有效恢復農田地力是重要的。	5	4	3	2	1
4. 在歷經天災（例如颱風、地震、蟲害）過後，能恢復為平常耕作狀態是重要的。	5	4	3	2	1
5. 為增加收穫，農田可一年多次耕種。	5	4	3	2	1
6. 農作時可利用廢草、殘枝堆肥，增加土地肥沃。	5	4	3	2	1
7. 可減少使用化學肥料，使用生物碳施肥。	5	4	3	2	1
8. 水資源應妥善再利用，不要浪費。	5	4	3	2	1
9. 日常生活上要資源回收再利用。	5	4	3	2	1
10. 直接向外購買化學肥料施肥即可。	5	4	3	2	1

11. 要重視傳統取水、儲水的農作技術。	5	4	3	2	1
12. 應該要重視傳統宗教信仰，不要讓它消失。	5	4	3	2	1
13. 傳統古厝、古物應該好好保存。	5	4	3	2	1
14. 要保留並傳承客家文化。	5	4	3	2	1
15. 要重視傳統農村景觀。	5	4	3	2	1
16. 社區與農會組織共同支持，願意減少或停止使用農藥。	5	4	3	2	1
17. 與非營利組織合作(如裡山塾)，一同教育後代保持乾淨的自然環境是重要的。	5	4	3	2	1
18. 與社區鄰里組織共同保留乾淨的蕉埔留給後代子孫。	5	4	3	2	1
19. 願意與動保團隊合作，保護農村的珍貴動植物，例如石虎、大田鰲保育。	5	4	3	2	1
20. 營造青年回鄉發展的環境，促進地方的發展。	5	4	3	2	1
21. 以友善生態的方式種植，可維持足夠的糧食。	5	4	3	2	1
22. 推動生態旅遊能帶動農村經濟。	5	4	3	2	1
23. 農村與異業聯盟(如文創、雕刻等等)，共同推動地方經濟。	5	4	3	2	1
24. 生產環境友善產品有助於農村永續經濟發展。	5	4	3	2	1

三、生態系統服務

以下問題為您認為該題內容對蕉埔社區的重要程度的高低（請填左側重要程度欄），以及該項目在蕉埔社區中目前執行情況給您的實際感受，請依據您的認同程度給予作答（請填右側認同程度欄）。

重要程度					問項 (先圈選左側欄數字，再圈選右側欄)	認同程度（表現）				
非常重要	重要	普通	不重要	非常不重要		非常同意	同意	普通	不同意	非常不同意
5	4	3	2	1	1. 蕉埔生產的作物產量可以提供居民的需要。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	2. 有豐富的生態系統維持生物多樣性。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	3. 可用竹子、動物糞便等自然材料，做成肥料提供農作。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	4. 石虎出現在蕉埔表示生態環境優質。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	5. 蕉埔有豐沛的水資源。	5	4	3	2	1

5	4	3	2	1	6. 蕉埔的森林提供足夠生物棲息地。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	7. 蕉埔的傳統水利設施能維持農作生產。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	8. 蕉埔的自然資源能支持多樣化的生態系統。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	9. 蕉埔的農地肥沃度足夠維持當地農村生計。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	10. 蕉埔的空氣品質好，很乾淨。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	11. 蕉埔的水利設施能夠有效涵養水源。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	12. 蕉埔植被覆蓋率高，水土保持良好，能降低土石流發生的機率。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	13. 蕉埔具有防範災害的完善設施與系統。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	14. 蕉埔的農作物 <u>不常</u> 發生病虫害。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	15. 四季福是蕉埔重要且特別的祭祀活動。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	16. 媽祖生是蕉埔重要的祭祀活動之一。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	17. 提供民眾自然環境教育場域。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	18. 卵石梯田是蕉埔重要文化地景之一。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	19. 利用傳統疊石工法的水池及水圳，是重要的文化地景。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	20. 蕉埔的環境能增加民眾對美感的培養。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	21. 蕉埔適合發展生態旅遊。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	22. 蕉埔是退休後養老休息的好去處。	5	4	3	2	1
5	4	3	2	1	23. 蕉埔國小具有社區凝聚力及地方精神象徵	5	4	3	2	1

(下一頁還有哦！)

四、地方感

請依照您對於蕉埔這個地方的感受，圈選出最符合您對項目認同程度。

問項	認同程度				
	非常 同意	同意	沒意見	不同意	非常 不同意
1. 蕉埔是我生活中的一部份。	5	4	3	2	1
2. 我對蕉埔發生的人事物有強烈的聯繫。	5	4	3	2	1
3. 在我日常生活中有許多活動和這地方有著緊密的關係。	5	4	3	2	1
4. 我在這地方所得到的滿足感，是其他地方無法取代的。	5	4	3	2	1
5. 蕉埔對我很有意義。	5	4	3	2	1
6. 我是蕉埔的一份子。	5	4	3	2	1
7. 我很重視蕉埔。	5	4	3	2	1
8. 我對蕉埔有深厚的感情。	5	4	3	2	1
9. 我對蕉埔的自然環境有很深的情感。	5	4	3	2	1
10. 蕉埔的自然資源遭到破壞時，我會感到難過。	5	4	3	2	1
11. 當我在蕉埔時，我感到平靜舒適。	5	4	3	2	1
12. 我與在蕉埔生活的人有好的交流、互動。	5	4	3	2	1
13. 對於蕉埔，我有很多的回憶。	5	4	3	2	1

五、若您有任何建議，請寫下來讓我們知道：

（填答完畢，謝謝您的協助！）

附錄四、質性訪談提綱

訪談對象	訪談提綱
蕉埔國小校長 李祖輝 蕉埔社區發展協會理事長 李安振 蕉埔里里長 羅進權	1.學校在期末或暑假時，是否會舉辦環境、生態教育相關的活動？與裡山塾或社區有什麼互動？ 2.除了裡山塾、國小以外，還有哪些單位會舉辦或合辦相關活動？（社區組織？產銷班？） 3.蕉埔有什麼舉辦活動的空間場所？有什麼活動？ 4.取水灌溉的方式是什麼？特別之處在哪裡？ 5.塹堀的說明？使用及廢棄數量？不用的原因？其他使用方式的考量？有什麼規劃？ 6.有什麼認識石虎的活動？保育措施？ 7.無毒農業（有機）與生態農業（石虎、野生動物）如何取捨？ 8.對里山倡議、生態農業的態度？有哪些人支持並且在進行？ 9.對於農村再生的期望？相關農業？再生什麼？年輕人迴游？ 10.蕉埔是以客家居民為主，存有的客家文化有哪些？是否有被閩南同化的現象？傳統客家信仰與建築？庄頭媽祖廟或居民聚集的大廟是？ 11.蕉埔的姓氏分布及熱心耆老有哪些？ 12.里內通常有什麼互動模式？或是有什麼節慶活動？
蕉埔里各鄰之鄰長	1.在貴鄰服務多久了？本來是從事什麼工作？在這裡住多久了？家族發源於哪裡，以及在搬遷到蕉埔前曾經住過台灣哪些地方？ 2.貴鄰多產那些農作物呢？有哪些居民是落實有機的？為何會選擇這個？是因為土質、水質之類的嗎？ 3.對於有機的看法是如何？ 4.貴鄰取水灌溉狀況如何？ 5.對於數次野溪整治的看法？以及對貴鄰有什麼影響？ 6.像是交通環境、農業技術的轉變，對於蕉埔的自然環境、對你們在種田，有沒有什麼影響或衝擊？ 7.覺得蕉埔的生態如何？有看過什麼樣的野生動物？ 8.如果發展生態旅遊，讓外地人看看蕉埔的自然環境，您有什麼看法？ 9.蕉埔有沒有什麼特產或是只有蕉埔才有的特色料理？ 10.四季福的舉行細節說明。 11.蕉埔不靠海，為什麼有祭拜媽祖？媽祖生舉行細節說明。 12.建築物（土角厝）的基腳疊石與建築物設計緣由？ 13.蕉埔過去有發生什麼令您印象深刻的故事？

	14.有青年留在蕉埔發展嗎？是在做什麼？ 15.對蕉埔的未來發展有什麼期望？
疊石師傅 鄧相堪	1.過去取水或疊石時有什麼令您印象深刻的故事？鄧集全師傅有講述過什麼故事？ 2.疊石技術緣起？ 3.請問疊石的工具、技法與步驟？ 4.塹堀、水池、魚池各自的功用、發展與差異？ 5.魚池真的能夠調節微氣候嗎？ 6.蕉埔的水利設施系統比起現代設施是否更好？ 7.對於數次野溪整治的看法以及對蕉埔有什麼影響？ 8.未來如果說要保存再利用，例如部分兼具休閒遊憩功能，您有何看法？
苑裡鎮志編輯 苑裡文史協會 理事長 林坤山	1.請大致介紹蕉埔的歷史脈絡，以及和山腳聚落的關係。 2.漢人約在什麼時候來到蕉埔？ 3.蕉埔有什麼客家文化特色或特殊民俗習慣？四季福？角頭土地公？ 4.蕉埔有很多舊地名，能否請您講解其意涵與源由？ 5.蕉埔的閩南、客家族群數量？ 6.對於蕉埔的水池、魚池有何看法？ 7.130 線道的開闢以及對蕉埔的影響？ 8.蕉埔為何有媽祖信仰？為什麼媽祖不是向白沙屯進香而是往北港、彰化進香？
珠舍民宿老闆 許漢忠	1.您原來是本地人嗎？ 2.為什麼決定來開民宿發展呢？有什麼經營理念？ 3.您認為蕉埔吸引人的地方是什麼？ 4.蕉埔過去有發生什麼令您印象深刻的故事？ 5.會希望自己的孩子來這裡發展嗎？ 6.對於蕉埔有什麼樣的期待？ 7.這裡有什麼生態或動物嗎？
台灣石虎保育協會會長 陳美汀	1.蕉埔里是石虎主要的棲息地嗎？或是有哪些地方有石虎？ 2.當地居民與石虎之是否有衝突？ 3.保育石虎與生產間如何調適，有何建議？ 4.在保育的經歷上有遇到什麼困難或挫折？例如跟居民的互動？ 5.當地居民與石虎之是否有衝突？ 6.目前石虎的數量？ 7.苗栗通霄的楓樹窩「石虎米」，營造無毒健康的棲地，是否有提升石虎的數量？ 8.130 線道的開發是否有影響石虎的數量？

附錄五、質性訪談逐字稿

林坤山（75，民國 32 年出生）

目前住在苑裡鎮房裡里，曾任蕉埔里幹事，現任苑裡文史協會理事長。

提到目前的自然工法忽略了（遊客）人口增長帶來的影響與破壞。

1.請您大致介紹蕉埔的歷史脈絡，以及和山腳聚落的關係。

蕉埔屬於平埔族道卡斯族蓬山八社之一的「南日社」，雍正年間，分為「南日北社（日北社）」與「南日南社（日南社，今大甲日南）」，日北社即為今日的苑裡（又稱古亭笨社）一帶。現今的舊社里即為當初番社範圍（房裡溪以北，廖府先生公廟東）。南邊為虎尾寮，因平埔族的房屋為三角形，漢語為虎頭寮仔，因不宜從虎頭進去因而改稱為虎尾寮仔。而這邊也能夠稱之為「古亭笨社」（笨：裝米的容器）。在這附近的平埔族於乾隆年間遷到大埔，而今福田里一帶已有相當程度的漢化。康熙 61 年，清政府設土牛界分隔生番、熟番，此番界約在今日的日北山腳，即出蕉埔的中山橋南邊山下，因此日北山又稱為禁山（禁止進入之意），原有一顆石頭但已不見。

過去的大埔社為今日蕉埔 11 鄰之位置（吳姓），而這裡的平埔族有收大租，漢人作為佃農交付租金，為土地使用權歸漢民，土地租金交予番社，因此這裡的平埔族漢化深、較富有、有受教育、生活水準高。雍正 2 年，行政命令准許漢人開墾，番社土地流入漢民手中。而原本番社所開闢之水道也歸公為公共埤圳（水利會前身），若使用需繳交水租。在缺乏收入跟被漢人誘騙得地之下，平埔族被迫離開大埔社，來到荒埔地、河床地疊石頭蓋房屋，稱石頭厝，即蕉埔里南方的石鎮里的源由。但平埔族依然在缺乏收入之下，轉而又向漢人租地作佃農，彼此需要互相合作，也因此才使得平埔族和漢人融合，從此難以區分。

由於番社一帶土地的開墾飽和，轉而往山上開墾，因此如今的芎蕉坑（香蕉坑）在當時稱為「新社」，大致地點約在今日蕉埔 7 鄰，即蕉埔里民活動中心一帶（舊稱會議所）。當初大埔開發時建的水圳即為六闔圳（闔音同糾，閩南語為尻），因為灌溉六闔（六口）而得名，而今日的楓樹腳福德祠為六闔圳頭土地公。而後平埔族遷往西湖、更深山裡，轉為漢人所使用，但何時所建不得而知。邱家當初有興建一個完整、漂亮的三合院，約在今天的裡山塾後方，而在其一旁有蔗廊（製糖所），旁邊也有種甘蔗。

蕉埔北方有所謂的十八好漢兄（百姓公），在車坪頭福德祠之北（苗 37 方向），約在今日的烏樹頭（舊稱悠吾乃）、馬林坑，曾經是古戰場，曾發生兩場重大戰事，分別為吞宵社事變與大甲西社抗清事件。（註：馬林為不吉祥之意）

1.蕉埔的土地所有權變遷：平埔族→漢人向政府登記，將平埔族所有地登記為己有；佃農向地主租地耕作→「三七五減租，耕者有其田」政策，土地放領讓農民有地。

2.蕉埔族群變遷：平埔族→客家人

2.請問漢人約在什麼時候來到蕉埔？

漢人約在咸豐、同治年間來臺。鄧家與邱家較早來臺，約在咸豐年間遷移至此。鄧家與邱家之後代子孫為鄧榮秋（4 鄰）與邱泰洋。相關文獻資料可以考據自「雍正硃批奏摺選輯」、「臺海使（木差）錄」。

3.蕉埔有所謂的四季福，另外在訪談中有提到角頭土地公，請問是哪些？

大埔、芎蕉坑各有四個角頭土地公（四方土地公）。芎蕉坑的角頭土地公：車坪頭、內拐仔、乾坑（湳坑，鄧姓附近）、賴厝附近。大埔的角頭土地公：楓樹腳、井仔窩（張姓人家附近）、下庄、打鹿崎。

4.前面提到的幾個舊地名，能否請您講解？

大埔與舊社里之青埔原為同一塊，「青埔」原意指一為未開發、未開墾之土地。打鹿崎原為大埔社之鹿場，將路趕至北方山上後，趁其疲累而捕獵，因而稱為「打鹿崎」。

5.這裡都是客家族群嗎？在訪談其他居民的時候怎麼會有人說閩南人較多？

日北、日南都為客家族群，由地主的親戚接力開墾。蕉埔幾乎都是客家人，除了後來才搬進來的閩南人之外，應只有大陂門樓附近黃姓人家為閩南人。

6.對於蕉埔的水池、魚池有何看法？

130 縣道旁（大埔溪沿岸）才会有水池，因為是伏流水，為地下水冒出，離大埔溪較遠或較上游的山上處就沒有了。

7.有居民表示 130 縣道開闢後影響水源，請問您的看法？

缺水跟 130 線道開闢應該沒有太大關係，蕉埔缺水的原因推測有兩種：

1.1935 年新竹一臺中地震影響地質所致（昭和 10 年、民國 24 年，又稱關刀山大地震、墩仔腳大地震）。

2.樹木被日本人所砍伐（刺松、樟樹）而難以涵養水源。

8.蕉埔為何有媽祖信仰？為什麼媽祖不是向白沙屯進香而是往北港、彰化進香？

先民渡海來臺才流傳媽祖、玄天上帝信仰，台灣有「拜聖賢」的特色。往北港進香的原因是當初這裡為諸羅縣、彰化縣所轄之故，城外媽祖須進府城，向城內媽祖進香。白沙屯也是和苑裡一起往彰化南瑤宮進香。

鄰長訪談

地點 5 鄰鄰長家

3 鄰 服務鄰里是從畢業做到現在(16 歲到 72 歲)

是土生土長的蕉埔人，家族有兩代在這

以前種田，現在改種水果，好幾種水果，例如白柚

4 鄰鄰長：祖先來就在這裡了，堂號是南陽堂。

3 鄰鄰長：南陽堂

4 鄰鄰長：3 鄰鄰長是我叔叔

3 鄰鄰長：阿公阿台也是在這裡

佩珍：有種植有機農業？

3 鄰鄰長：有些有

4 鄰鄰長：有些有

佩珍：有用化學肥料嗎？

3 鄰鄰長、4 鄰鄰長：都有（有機配化學

3 鄰鄰長：沒噴農藥不好種

佩珍：你們幾個水池魚池？

3 鄰鄰長：有 2 個魚池，沒水池，都是自己的，水沒跟別人共用

佩珍：3 鄰水夠用的，我們早上問到其他鄰，為什麼你們有魚池沒水池？

3 鄰鄰長：我們用山泉水，灌溉橘子柚子，地勢比較下面那幾個鄰都是用地下水，平常我們都是用平面水

4 鄰鄰長：他們是抽水上來用

佩珍：野溪整治，對你們有影響嗎？

3 鄰鄰長、4 鄰鄰長：沒影響

3 鄰鄰長：都沒增修，裡面都沒整修動到，只修外面而已，沒整治裡面

4 鄰鄰長：水量不會減少，因為到這裡面，也不太需要整治。只有在颱風來過，水量淤積阻塞，一般來說我們這邊裡面比較不會有問題。

佩珍：外面其他鄰長說道路拓寬後把本來水路阻塞，你們這邊有這樣的情況嗎？

3 鄰鄰長：不會阻塞

佩珍：你對生態旅遊的看法是？

- 3 鄰鄰長： 很好啊
佩珍：那這裡有觀光果園嗎？
3 鄰鄰長：沒有
佩珍：蕉埔這裡有特產特色料理嗎？
3 鄰鄰長：沒甚麼特色耶，我們這裡就只有種柑橘類、柚子而已
佩珍： 傳統來說種哪些水果？
4 鄰鄰長： 砂糖橘、霸王橘、文旦柚、白柚
佩珍：四季福現在還有在辦嗎？
3 鄰鄰長： 沒辦桌吃，但是還有在拜
佩珍： 多久沒辦桌了？
3 鄰鄰長： 才 10 幾年而已
4 鄰鄰長： 以前有牌子寫上名子，一戶一戶傳下去
3 鄰鄰長：辦桌是大家都出一點錢，買豬肉。
4 鄰鄰長： 只請一次，2/2 的時候請
佩珍： 那是不是 2/2 請客的人最虧？因為一年只辦桌一次？
3 鄰鄰長：是拜四次，照順序輪流
5 鄰鄰長： 七月半，拜好兄弟用輪流的
佩珍： 四次的是一年四次都有請客，輪到誰就誰請客。10 幾 20 年前就沒再輪請客，大家各自心意去拜拜。你們的土地公在哪裡？
5 鄰鄰長： 在田頭，大家都知道，是角頭土地公，田頭土地公
4 鄰鄰長： 一個庄會有一個土地公，大土地公就是大家一起拜的，自己田附近幾戶人家也會去拜他，大的一點的土地公會有好多庄頭的人一起去拜。
佩珍：這邊的大土地公是 3、4、5 鄰的人一起去拜
5 鄰鄰長： 這裡有四個大角頭
4 鄰鄰長： 蕉埔里有四個大角頭
佩珍：你們有拜媽祖嗎？
3 鄰鄰長：有喔
佩珍：你小時候就有拜？
3 鄰鄰長：有，我阿公阿嬤那時候也是
5 鄰鄰長： 一個里一個媽祖婆
佩珍：你們家有土角厝嗎？
3 鄰鄰長：有
佩珍： 有年輕人回來蕉埔的嗎
3 鄰鄰長： 有
4 鄰鄰長： 像我就是
佩珍： 上次遇到你小孩在賣柚子。本來想問鄧齊全，蕉埔人填石頭的技術。還有土地公。
4 鄰鄰長：以前土地公用石頭代替是因為沒錢。以前田前面要有土地公
5 鄰鄰長：沒錯，要用石頭代替
佩珍：石頭公跟土地公是一樣的
佩珍： 這裡有其他客家文化？
3 鄰鄰長：我們有歌唱班(唱客家語的)
佩珍： 你們種柚子，那有種稻子嗎？
3 鄰鄰長：以前有，但現在沒有
4 鄰鄰長：日照短，對種稻子不好
佩珍：你們種的柚子收成幾期？
3 鄰鄰長：一年一期
佩珍：有看過野生動物嗎？
3 鄰鄰長： 沒，喔有看過

4 鄰鄰長：有，猴子超多

佩珍：你會砌石嗎？

3 鄰鄰長：我會阿

佩珍：有用膠黏著嗎？

3 鄰鄰長：沒有，他們這邊都用填土來穩固

4 鄰鄰長：老一輩的都會砌石頭

5 鄰鄰長：現在工資比較貴，而且沒石頭可以用了

3 鄰鄰長：用水泥比較便宜

佩珍：你們都是自然的方法獲得水源，不用用馬達抽地下水的？

3 鄰鄰長：對

4 鄰里

58 歲

回來 7 年，服務 4 鄰 7 年

祖先很早就來這裡了，家裡堂號是南陽堂

本行做美髮現在回來蕉埔，太太也在做美髮

我是因為接了爸爸的工作，以前家裡種稻現在種水果(因為日照

種柚子、橘子，會使用化學肥料

家裡有 2 個魚池，沒水池，都是自己用沒與其他人共用，原本留下的傳統水利就夠用了

佩珍：你們住附近嗎？

3 鄰鄰長、4 鄰鄰長：對

佩珍：你對生態自然旅遊的看法？

4 鄰鄰長：樂觀其成，有的話願意協助

佩珍：這裡人力情況？

4 鄰鄰長：年輕人外移去工作

佩珍：這裡的產業不夠構支撐生活？

4 鄰鄰長：像是種水果，應該要有資源輔助我們，我們一般都差不多，都是自產自銷 價格都很亂 沒有人統一一個價錢銷售 現在農會的產銷班都流於形式 根本幫不到我們 應該是利潤不太好 一般種水果都自產自銷，各自賣。價格任大盤商宰割，他要給你多少就多少，不然能怎麼辦？所以希望有一個比較好。最好政府能有產銷班，就是真正可以幫到我們這些人。幫助年輕人回來。

佩珍：你 58 歲算年輕的，你有幫忙疊砌石頭過？

4 鄰鄰長：有

3 鄰鄰長：還要挑石頭

4 鄰鄰長：我們這輩都不太會了，我爸那輩多少都會，我們每家，每戶都是用石頭疊砌的

3 鄰鄰長：閩南客家都會砌石技術

佩珍：好奇為什麼這邊的魚池不用跟人共用，但是地勢比較下面的鄰的就要跟別人共用，為什麼有這樣的情況？

4 鄰鄰長：因為山區的都是自己弄出來的，下面鄰的地比較貴，所以才好幾戶用一個水池共用

5 鄰鄰長：這裡的水池比較小

3 鄰鄰長：他們外面用的大水池是花錢挖出來的，比較貴，所以大家一起共用

4 鄰鄰長：我們山區水源多，不用跟別人一起弄。池塘也不用挖那麼大

佩珍：你們印象中有甚麼特別的蕉埔事件？

3 鄰鄰長：我們這邊怕遇到颱風，大雨會讓土石流破壞果園，都要找挖土機幫忙復原

4 鄰鄰長：不常發生土石流，大概就幾年發生幾次而已

5 鄰鄰長：地震也會有土石流，像是之前那個 921

4 鄰鄰長：我們魚池大概有八分滿，用來儲水的。921 的時候把農田需要用水 整個被地震的力量水勢震出來，裡面的魚很多都跑到外面。

5 鄰鄰長：很嚴重

玖鳳：你們這邊的年輕人都去哪邊上班比較多？台中？高雄？

4 鄰鄰長：台中台北比較多，年輕人去台中日南、大甲工業區發展，或是去台北
佩珍：這裡有野生動物嗎？

4 鄰鄰長：白鼻心、果子狸、鼬獾、穿山甲

佩珍：有年輕人回來接家業嗎？

3 鄰鄰長：回來不好做

4 鄰鄰長：回來有祖先留的地，與其荒廢掉不如回來種，但是不是說每個人都
有地，沒地的人不會回來蕉埔的。

3 鄰鄰長：幾年前放給小孩做，但是他不要

4 鄰鄰長：以前這裡住很多人，很多人去外面有工廠上班。沒土地的人，就一個
個搬出去。

5 鄰鄰長：回來的不是退休就是回來住

問壘砌石頭工法

3 鄰鄰長：石路打好，依據咬合情況排好。在下面放繩子拉直作為參考標準

4 鄰鄰長：第一排排好後，把線拉出來，斜度也要拉

5 鄰鄰長：繩子也要拉出來，然後要釘板子

4 鄰鄰長：依據石頭形狀看他們的咬合度，要吻合，再用小石頭弄緊大石頭接
縫中的縫隙 塭堀 給牛休息的地方是魚池前的淺水

4 鄰鄰長：塭堀會在在魚池旁邊

3 鄰鄰長：兩個同時期一起蓋好

佩珍：他們是甚麼時候蓋好的

4 鄰鄰長：祖先砌好到現在了

佩珍：你們的用水從哪裡來？

5 鄰鄰長：以前喝水要去井裡打水來喝

佩珍：你知道有誰的水池荒廢了？

3 鄰鄰長：很多沒在用了

4 鄰鄰長：很多都填起來了

佩珍：5 鄰鄰長說會水池砌石會坍方，你們該怎麼辦？

5 鄰鄰長：水池不會倒阿

4 鄰鄰長：池塘寬的沒是，填得比較窄才比較會垮。

佩珍：大埔跟芎蕉坑還有蕉埔的名字由來？

4 鄰鄰長：學校外面往苑裡鎮上是大埔，學校往山區叫芎蕉，山裡面客家人多 山
外面客家人比較少。

3 鄰鄰長：裡面通通是客家人啦

4 鄰鄰長：外面一堆客家人都被同化了

5 鄰鄰長：三義也是一堆客家人

佩珍：山腳聚落跟你們的互動怎樣？

4 鄰鄰長：他們老一輩的都去外面山腳上課，以前是沒有蕉埔國小的。

我有讀過蕉埔國小喔。

佩珍：蕉埔國小有了之後大家都比較容易留在這裡

3 鄰鄰長：以前沒有 130 縣道，馬路都是石頭泥巴路，都只能用走的

4 鄰鄰長：這裡沒有橋，大水來了就休假囉。去讀書碰到大雨，我們小時候碰到大雨，每一戶都會派一個大人，去河那邊帶自己小孩，站一排人龍，同心協力的在河邊把小孩接拉回來，西北雨下很大，河水暴漲，小孩太矮不好過河。

佩珍：每一戶的聯繫比現在更緊密

4 鄰鄰長：農忙都是一起幫忙，大家互相合作，以前的路還沒鋪柏油路，大雨過後要去修馬路，不是像現在是現成的。以前都是石頭路，坍方或是被沖走就要再開一條路，村民會帶鋤頭畚箕過去

佩珍：130 線道開通後對你們這邊的影響？

4 鄰鄰長：居民生活更方便，常有遊客路過這裡

5 鄰鄰長：那條路開幾年？

4 鄰鄰長：差不多跟民國 69、70 年遠航失事掉在上面的時間差不多

5 鄰鄰長：有紀念亭跟名字刻在石碑上 應該有 30 幾年了

80 歲 5 鄰鄰長

服務時間約 10 幾年

蕉埔里出生長大，在天主教後面出生

10 歲搬到 5 鄰

5 鄰鄰長：那時候阿公搬進來，還有阿公兄弟、阿嬤、小孩都一起過來。

4 鄰鄰長：以前跟現在不一樣

5 鄰鄰長：都是種老闆的田

4 鄰鄰長：以前沒有 375 減租

5 鄰鄰長：以前很窄 做裡面比較寬

佩珍：375 減租以前都在幫人種田，阿公以後才再搬進來，徵收後，把田買起來，沒地變成有地。

5 鄰鄰長：外面有地，在國中後面

4 鄰鄰長：山腳有

5 鄰鄰長：買了 2 甲的地。375 減租，那個說要公家的，整個會就被徵收走

4 鄰鄰長：跟我們不一樣，我們祖先就在這裡，鄧家在這邊是大地主，後來再分給子孫，又是別人的地

5 鄰鄰長：在學校後面

3 鄰鄰長：後代不在這裡

5 鄰鄰長：以前有山，他的子孫有的做官、有個出國留學，人在外國所以現在就沒人。

佩珍：你的阿公在山腳之前還有住過哪裡？

5 鄰鄰長：以前祖先住在通霄，後來住過好幾個地方，後來搬到學校後然後再搬進來

佩珍：通霄來山腳幫人種田，再到國小後面，再搬到五鄰

5 鄰鄰長：現在種稻一年兩期

2 鄰鄰長：沒有水池，我們都是用泉水的

佩珍：130 幹道對你們的影響有嗎？

5 鄰鄰長：對我們沒甚麼影響，是有比較方便，不覺得有甚麼影響。

反正都是走路阿。

佩珍：你有辦過四季福嗎？

5 鄰鄰長：我爸的兄弟分家

4 鄰鄰長：都是他爸爸在舉辦四季福，但是後來就停辦了

佩珍：你們有在拜媽祖嗎？

5 鄰鄰長：我爸當過爐主，三蓋公爐主我做過 2 次。

佩珍：三蓋公跟爐主是不一樣的？

4 鄰鄰長：就一個

5 鄰鄰長：紅單就是當老闆

4 鄰鄰長：每個鄰一個，爐主不是老闆

佩珍：三蓋公是玄天大地 (天公?)嗎？

4 鄰鄰長：一個爐主 12 個老闆，都是用擲筊選出來的 越多筊的人，就當副爐主。

4 鄰鄰長：過年初二擲筊

5 鄰鄰長：農曆二月

4 鄰鄰長：日子都是用擲筊的，日子訂在農曆初二，老闆爐主一起開會選哪天開會要熱鬧過火。有時候去彰化或是去北港，我們一般很少擲筊表示要到北港

4 鄰鄰長：很多媽祖廟，要看是從哪裡分靈出來

5 鄰鄰長：有個去北港

4 鄰鄰長：三蓋公就沒有去，因為他是地方

5 鄰鄰長：一年兩次，正月半起神 (祈福拜拜，農曆十月半要還願)蕉埔里所有的老闆都要去

3 鄰鄰長：你家幾個人出幾百塊錢去那邊

4 鄰鄰長：媽祖每一戶都要出錢

佩珍：你們孩子有回來幫忙嗎？

5 鄰鄰長：他們都住家裡但是去外面上班，偶爾才會幫農忙

佩珍：有施農藥嗎

5 鄰鄰長：施農藥但不噴農藥，因為沒噴產量比較少，為了安全起見，肥料都跟農會買。現在比較沒有在堆肥，但是以前養牛有在堆肥

4 鄰鄰長：有種過洋菇

5 鄰鄰長：921 後才沒種菇，因為蓋一個寮子要 20 萬

3 鄰鄰長：現在我朋友兩棟香菇寮，是冷凍室，造價幾千萬。以前的沒那麼貴，但是現在是因為設備好

3 鄰鄰長：現在設備好，品質不錯

4 鄰鄰長：以前沒空調，天氣太熱香菇會長的比較小

3 鄰鄰長：現在氣候不好

5 鄰鄰長：現在種下去，比較冷的時候，去年 10 月半就可以摘香菇了，摘到 3 月。1 年種 1 次香菇。

地點：蕉埔里 9 鄰鄰長家進行訪談

里長、理事長、鄰長 4 位(7、8、9、11 鄰)

8 鄰鄰長(76 歲)

8 鄰鄰長：我從出生就在這裡了，大概有 70 幾年了。都待一直待在蕉埔種田。我們家族從以前就一直待在這裡。已經有三代了，在我阿公以前好像不再這裡。我不清楚阿公以前住哪裡。

佩珍：你們這裡種哪些農作物？

8 鄰鄰長：種稻米、文旦、白柚。

理事長：柑橘。

佩珍：你們家怎麼取得水源的？

8 鄰鄰長：沒水，我們就休耕。我等下雨，如果沒下雨，水池乾乾就不能種作物了。所以沒下雨的話就只能休耕。

佩珍：請問一下你們對野溪整治的看法？

7 鄰鄰長：整治苑裡溪是跟縣政府申請，撥經費下來再開始整治。

佩珍：整治後對於灌溉後有比較好嗎？

7 鄰鄰長：沒有，對其他條河流有影響，但是苑裡溪沒有，蕉埔國小對面那條河要用馬達抽水才能。整治河川，拓寬後沒想到堵住渠道，變成都要用馬達抽水。

理事長：苑裡溪以前都能通，底下有暗溝，石頭、沙子越來越少，很難涵養水分，造成水分越來越少。遇到颱風來，水分變得越來越少。我們這邊的池塘水，分家兄弟都要用水，不夠用

佩珍：魚池不是用石頭堆砌的，水池是用石頭堆砌的。你們會感覺能用的水現在比以前少嗎？

理事長：大石頭被挖走，涵養水源的功能減少。以前用擋石牆留下很多石頭。幫我們建議相關單位把山上滾下的石頭留下來這樣才會有比較多的含水量。

孟修：不是用水泥把水擋住。

里長：橋底以用保護工程，才不會流失石頭，有水底路，有暗管，要清掉。

理事長：本來上游是兩米深三米深，河川裡的大石頭被拿走，小石頭滾到海邊，河床不斷下降，水位也不斷下降。

里長：因為是為了要讓石頭固定不要被沖走。

理事長：恩，這樣能夠保水。

佩珍：以前有水池魚池就夠用。你記得多久開始就要用抽水馬達

理事長：以前就有，乾旱才會用，我們水道越來越深

里長：很多人會挖深河道，都是上級申請去挖，一直拖走石頭，以前沒有挖，就會依職堆積。

理事長：土越高石頭越高，保水程度越高

佩珍：交通變便利，轉換農耕的技術。以前你們耕作種幾期？

里長：一樣兩次

理事長：我印象種小時候沒這麼多次，以前沒那麼多水可以用。

里長：像這個時期(10月)因為都沒下雨，水比較少。

11 鄰鄰長：恩，是二期。

佩珍：現在是收成期？

理事長：大概再半個月

佩珍：你對發展生態旅遊的看法怎樣？

8 鄰鄰長：不錯啊

佩珍：對觀光果園有甚麼想法，或是異業開發，有想過不同方式嗎？

8 鄰鄰長：沒想那麼多，主要還是以農業種植為主。

佩珍：你們覺得這裡有甚麼特產，像是蕉埔特色料理？

8 鄰鄰長：文旦柚、白柚、橘子、稻子。

佩珍：四季福舉行細節你們有印象嗎？

8 鄰鄰長：土地公那個有喔，但是現在沒了啦。不知道甚麼時候開始有這個活動的，可能至少十幾年了吧。

11 鄰鄰長：不只啦。

里長：不只十幾年，我已經做兩次四季福，就八年了，還有之前，應該有幾十年了。

11 鄰鄰長：輪留作戶頭，沒抽到的人，要拜不拜都沒關係。活動是一年一年輪流換人當戶頭。

佩珍：我們之前問到的人是說一定要鄰還是每戶都可以？

11 鄰鄰長：現在沒有輪了，以前有輪流。例如說這次是我下次換你。買一個米洛(像糕類的食物)、金紙，我們旁邊的人要拜不拜，沒去有去都可以。

7 鄰鄰長：四季福沒輪到的人要給戶頭東西，給誠意也好。

- 9 鄰鄰長：一年每一戶，每個人都要輪到。
- 7 鄰鄰長：一直輪下去。
- 里長：有四個角頭。一個庄有一個角比如說 1 2 鄰 3 、4 鄰，但是我他們不知道怎麼分的。
- 8 鄰鄰長：我 8 鄰、7 鄰四季福是跟我們一起的阿。寮子湖那帶，寮子湖一次，下庄一次，打路崎一次，打路崎頂一次。還有我們這邊 9 鄰對面那個。
- 11 鄰鄰長：學校你們一個。
- 8 鄰鄰長：沒啦
- 11 鄰鄰長：你跟我們同
- 8 鄰鄰長：有啦
- 佩珍：有分區域？
- 9 鄰鄰長：後面一個 香蕉坑一群 大埔段一個
- 9 鄰鄰長：後來變成芎蕉坑大埔結合叫蕉埔。
- 9 鄰鄰長：每一戶都要輪嗎？
- 8 鄰鄰長：有分到的人才要去拜啦。我們那邊有分到的人會吃福頭
- 11 鄰鄰長：後來我們 87 年就沒吃，說改用一斤肉錢
- 8 鄰鄰長：我們辦一桌有分，來吃才帶一斤的錢。
- 11 鄰鄰長：吃的我們沒有
- 8 鄰鄰長：四季福我爸沒去，就只有大伯去過。
- 佩珍：你們四個也是四角像他們那樣嗎？
- 8 鄰鄰長：就這個戶頭就要輪流。每次一個人，輪到我就我拜我辦，下次換人當，煮食物給大家吃。
- 里長：福頭煮飯給去拜的人吃。
- 8 鄰鄰長：還沒分家比較散，不分比較會花錢。
- 里長：現在意思不一樣，位置不一樣意思跟方法不同。
- 11 鄰鄰長：風俗不一樣 比如說 12 鄰跟我們又不一樣了。
- 里長：我們蕉埔 12 鄰，比例說 1、2 鄰一起，3、4 鄰他們不知道怎麼分
- 8 鄰鄰長：我 8 鄰，7 鄰跟我們一起辦阿。
- 8 鄰鄰長：他跟我們不一樣
- 8 鄰鄰長：主辦人自己辦很不划算
- 7 鄰鄰長：因為經濟能力不夠不能
- 佩珍：輪到戶頭的人不就要請四次？
- 里長：不是，就一次。
- 8 鄰鄰長：輪到你，你請大家，其他人都會帶豬肉錢給你。你煮給他們吃，下次換人，下一輪又輪到你。
- 里長：一年就四個，不是每戶都有
- 8 鄰鄰長：以前不知道怎麼約一起辦四季福的，像你們幾個鄰都很近，就沒跟我們一起
- 佩珍：你們有拜媽祖嗎？媽祖是海神，為什麼蕉埔不靠海也會拜媽祖呢？
- 8 鄰鄰長：就習俗阿。苑裡鎮的主神是媽祖，所以就會拜阿。
- 里長：你去問 2、3 鄰的歷史。聽說日治時代，日本人不給台灣人拜神明。居民把神像藏到床下蓋住沒讓日本人看到
- 佩珍：這裡拜媽祖多久了？
- 8 鄰鄰長：爸爸 阿公時代都有在拜媽祖了
- 里長：日本時代就偷偷在拜了
- 佩珍：土角厝下面鋪石頭，石犄角的用意是？
- 8 鄰鄰長：如果有水，才不會軟掉，房子也不會倒塌。
- 佩珍：下雨會淹水？
- 里長：水會從地下滲透上來。

佩珍：以前就這樣蓋嗎？

8 鄰鄰長：對，我阿公以前就這樣蓋了。

佩珍：蕉埔里有年輕人嘛？

8 鄰鄰長：沒有，他們都在台北。

佩珍：沒人回來接家業嗎？

8 鄰鄰長：孩子都還沒退休。

佩珍：你的兒子幾歲了？

8 鄰鄰長：55 歲，現在都還在工作。

佩珍：你對里內發展看法？

8 鄰鄰長：里內有啥發展，一輩子都這樣，有甚麼好發展。

7 鄰鄰長：有甚麼想法

9 鄰鄰長：有想就有機會

佩珍：你們的地是以前就有了嗎？

8 鄰鄰長：對，我阿公的時候就有了。

佩珍：是怎麼得到這塊地的？來開墾嗎？

8 鄰鄰長：是阿公買的，不是阿祖

佩珍：知道跟誰買的吗？

8 鄰鄰長：不知道是誰。

9 鄰鄰長：阿爸沒交代。

8 鄰鄰長：阿公以前當過長工，撿過牛屎。

理事長：以前都是耕者有其田

佩珍：我再問個問題，你知道你家的水池魚池誰蓋的嗎？

8 鄰鄰長：我想想，我姊夫來填，他 85 歲了是 1 鄰鄰長。

理事長：你問 12 鄰鄰長，填魚池的。會填過魚池的都是年紀大的，現在年輕人很少會。

佩珍：他們技術有傳下來嗎。

8 鄰鄰長：沒有，年輕人都沒學。

里長：我們水池都老的才會填。

8 鄰鄰長：技術都沒留下來。

佩珍：有這麼多水果可以選，為什麼要種白柚？

8 鄰鄰長：比較好管理啦，文旦比較好種植，橘子瘦弱很容易蟲害死掉。

理事長：天牛在樹幹裡面鑽孔，植物會死掉。

里長：橘子的四肢比較小，被兩隻天牛鑽一下就會死。柚子樹比較大，不容易被蟲鑽死

佩珍：你有種植有機蔬果嗎？

8 鄰鄰長：沒，因為會不好吃

理事長：一半有機，草用噴藥的。土地現在不噴藥，果樹有噴藥。

佩珍：肥料都用化學的？

8 鄰鄰長：都是買的，大部分是

佩珍：有看過石虎？

理事長：小時候看過

里長：現在很少了，在山上才有

8 鄰鄰長：有看過

理事長：我看過

佩珍：你希望孩子回來蕉埔嗎？

8 鄰鄰長：當然希望但是不太可能 他們都在台北買房子生小孩。

7 鄰鄰長 服務 20 幾年 住在蕉埔大概 40 年 女兒 40 幾歲

目前自己 63 歲 家族都在這裡 嫁過來蕉埔，以前住學校附近

娘家在三義哪邊

佩珍：你知道你家族來這裡幾代了嗎？

7 鄰鄰長：包括我的話就 4 代，阿公、阿台、我爸、我、孫子

佩珍：往下算總共 7 代，剛剛 8 鄰鄰長也是 7 代

孟修：你的祖籍在哪裡？

7 鄰鄰長：我想不起來，我們這裡姓黃。

佩珍：8 鄰鄰長 姓陳是穎川堂

7 鄰鄰長：甚麼堂就是姓甚麼嗎？

9 鄰鄰長：可是同性也會有不同堂號

孟修：通常都是地名

佩珍：所以你們知道自己家族的田是怎麼來的嗎？

7 鄰鄰長：我啊台那代，公公本來就住在那裏。就像是八鄰說的，幫人做長工，生活很困難，他很努力賺錢，跟老闆買了我們現在住的地方。

佩珍：你們這個鄰都種甚麼？

7 鄰鄰長：種稻子、柚子、文旦柚，但是這裡已經很多年都沒水了。我嫁來，水一直都很豐富，但是一段時間，我忘記多久了，水一直減少，本來兩期變成一期。慢慢變成他們說的。溪一直整治，沒水好用好種植。都要靠馬達抽水，成本算起來很不划算。

佩珍：本來種柚子 兩期變成一期

7 鄰鄰長：現在要一期也會有困難。現在休耕，所以政府如果能讓蕉埔里的水源改善 要種農作物的人會更好。

佩珍：你家有幾個魚池？

7 鄰鄰長：水池 1 個，沒魚池

佩珍：問到有人說水池、魚池不一樣。好奇為什麼有人是魚池有人是水池

里長：兩個不一樣，魚池比較大

7 鄰鄰長：魚池要灌溉田

9 鄰鄰長：我補充一下，魚池比較大，因為是公家使用的。水池小，是個人儲水自己用。

7 鄰鄰長：本來水池在這裡，水不夠就抽水，吃的灌溉的都從水池來。

佩珍：所以你們現在休耕，以前也不習慣種有機。

7 鄰鄰長：對，以前都用農藥、肥料。

佩珍：野溪的看法我就不問了，所以野溪整治會影響到你們嗎？

7 鄰鄰長：當然，水越來越少，是因為整治的問題。

里長：我插話一下，理事長說石頭被載走了。現在整治是挖大洞把草埋在裡面，怕生草擋到大雨水路。

佩珍：是治標不治本吧

里長：現在都不能載走石頭了。要把草往兩邊分開

9 鄰鄰長：以前水位高，石頭後來被載走

里長：要作工程擋住石頭不要被沖走。

佩珍：你們對發展生態旅遊的看法？

7 鄰鄰長：我非常同意發展觀光

佩珍：你們覺得家裡怎麼推廣

7 鄰鄰長：還沒想到

佩珍：有組織的話你們願意合作嗎

7 鄰鄰長：願意，這是我個人的想法

9 鄰鄰長：黃姓是江夏堂。

7 鄰鄰長：族譜都會寫第幾代來到這邊

9 鄰鄰長：我覺得客家人比較會保留族譜

佩珍：你們四季福狀況如何

7 鄰鄰長：我不清楚，嫁過來對他們沒甚麼印象了。剛剛 8 鄰的很奇怪 為什麼跟 4 鄰吃四季福？我嫁過來 40 幾年沒有吃福的印象

佩珍：所以中斷一段時間了，這是比較閩南族群多的鄰里有的現象？

9 鄰鄰長：閩南沒有，只有客家才有

7 鄰鄰長：他們都是客家人

9 鄰鄰長：蕉埔 9 成以上都是客家人

佩珍：你們家土角厝是用那些材料蓋的？

7 鄰鄰長：有土角厝有還有豬寮，牆壁籬笆用土抹上去的。牆外面是土裡面是竹籬笆

佩珍：現在很少看到

7 鄰鄰長：現在幾乎沒有了

理事長：蕉埔里裡面住戶都拆掉了，這裡以前很多有前的都會抹石灰

9 鄰鄰長：牆壁白色就是抹石灰，表示比較有錢

佩珍：你印象中這裡有保留客家習俗？

7 鄰鄰長：客家人都用牲禮祭拜

9 鄰鄰長：閩南人用一碗碗祭拜，菜碗。

9 鄰鄰長：一整隻拿去拜

理事長：時代進步，後來人們吃不慣，改用水果祭祀。初一十六，以前這樣拜的方式就沒了

7 鄰鄰長：現在生活小康，用水果糖果拜拜就好

9 鄰鄰長：漸漸演化啦

佩珍：嫁過來就有水池了嗎？

7 鄰鄰長：有

佩珍：你們這邊種甚麼作物？

7 鄰鄰長：以前有 3 棟洋菇寮

理事長：我們以前苗栗縣苑裡鎮種最多香菇，都從蕉埔來的

7 鄰鄰長：一棟棟房子裡面種滿香菇，晚上 11 點起來，全家出動用竹簍來裝，拿到會議所活動中心交易

理事長：天氣比較涼，香菇才比較會生，遇到熱的時候香菇都沒救了

佩珍：甚麼時候不種香菇的

7 鄰鄰長：距今已經有 20 幾年囉

理事長：40-45 年前，我差不多 14、15 歲開始種，收成拿去食品工廠。後來中國很多也種香菇，再加上小孩也不能幫忙摘香菇，也是有人但是很少

佩珍：人口外移影響？

理事長：現在小孩體力不行做這些事，以前小孩比較強壯

佩珍：魚池水池，可以讓蕉埔里比較涼嗎？

理事長：應該有啦，像是嘉南平原他們的灌溉系統像個冰箱

7 鄰鄰長：我不清楚，應該沒有

佩珍：有聽過甚麼以前的故事有印象的嗎

7 鄰鄰長：我記得聽阿公說發生過地震，地震後不敢回家住，暫時在一個地方搭一個小寮子。

理事長：以前用芒草搭。好用但是現在找不到了

里長：牧草跟稻草。牧草比較耐比較硬。

佩珍：有年輕人返家繼承家業嗎

7 鄰鄰長：有回來，但沒回來發展。他們會幫忙農事，但是農事不能讓大家生活只能當副業兼差。

佩珍：剩水稻跟柚子現在還在種嗎

7 鄰鄰長：小孩住這裡白天去外面上班，有空幫忙農事。我自己是土生土長在三義，我娘家都是三義，有個老屋。還有保存下來，但是沒人回去住。祖孫很多人，無法分，所以說小時候爸媽就簽出來住了。

佩珍：你有種有機嗎？

7 鄰鄰長：自己吃的都種有機。

佩珍：你在這裡有看過甚麼野生動物？

7 鄰鄰長：猴子、石虎、石虎會怕人。

佩珍：你們也有拜媽祖？

7 鄰鄰長：有。

里長阿伯 65 歲

居住時間，確定阿公開始就住在這裡，阿公往上推就不知道了。祖譜好像沒有我爸，他們是客家人，但是我不會講客家話。我從小時候就不會說客家話了，我們祖籍是福建 7 鄰 8 鄰都會講客家話。

佩珍：你們家裡種甚麼農作物？

里長：我們都收起來種給自己吃，種蔬菜，比較沒農藥，算是有機喔。

佩珍：你們現在沒有四季福嗎？

里長：都沒遇過四季福，那是 1、20 年前才聽過。這種我沒嘗試過。

佩珍：你們家有拜媽祖嗎？

里長：有。

佩珍：那有拜土地公嗎？

里長：有節日都會去拜。9 鄰門口的土地公廟我幾乎這 10 年都會去拜。這邊三個我每天早上都會去拜。

佩珍：你們有在拜石頭公嗎？

里長：沒有。

佩珍：要問誰才知道？

里長：問朱舍 3、4、5 鄰他們都會知道。可以問問看。

佩珍：你家有土角厝嗎？

里長：有古厝。

9 鄰鄰長：我家那是嘛。

佩珍：你家有魚池嗎？

里長：水池(跟姓羅的一起)共 2 個，3 戶共用。魚池將近 10 幾個大家一起去分(跟 9 鄰一起)水池是還沒分家前跟堂兄弟一起挖的。

佩珍：如果蕉埔里做生態旅，你覺得怎樣？

里長：很好啊。

佩珍：年輕人有在這裡發展嗎？

里長：有，我大兒子住在苑裡鎮上。一般年輕人沒住這裡。

理事長 6 號 住 55 年

補充：不是你種就叫有機，要被認證的。

90% 都騙人的啦。

9 鄰鄰長：要說是栽種方式啦。

里長：有機在山上自給自足才有。

佩珍：本來住這裡，外出發展再回來。

幾代待這裡了？

理事長：我之前的工作在台北做模具。我阿祖 4 代。林崑山問過我阿祖。好像光緒還是咸豐來的，祖籍是南陽堂。

佩珍：祖先直接來蕉埔嗎？

理事長： 應該是

佩珍： 有種植甚麼作物嗎？

理事長： 都有

佩珍： 你使用甚麼肥料？

理事長：都用化學肥料，分解掉。也有用農藥，但我用的農藥噴下去蜜蜂不會死掉

佩珍： 您對四季福的印象是？

理事長：沒甚麼印象，就是以前老人家時代，各區域大家沒錢 輪流拜拜的習俗吧

佩珍： 你 55 歲就沒經歷過了，那有拜媽祖嗎？

理事長：家裡有拜

佩珍： 如果發展生態旅遊 你有甚麼看法？

理事長：我們這裡道路就這樣啦，建議生態旅遊可以發展溪邊啦。應該是跟水利局有關的吧。如果做出休閒的地方，搭配附近有三義、牧場，可以一起帶動我們地方產業。這裡有生產蘿菠乾、豆干可以賣。

佩珍： 這裡有特產蘿菠？

理事長：都有種。可是沒有客人也沒有休息的地方，也沒有賣的機會。

通常是外地人說要幾瓶，然後我們自己種自己做再賣給他。然後覺得可以蓋休閒步道。

9 鄰鄰長：長順下面工廠下面有 30 40 平，拿來做步道還不錯

9 鄰鄰長： 之前聽說鎮公所有規劃要做腳踏車道

理事長：現在沒錢

9 鄰鄰長： 沒聽到了，應該是沒錢

佩珍： 你是客家人

理事長： 對

佩珍： 家裡的魚池幾個？

理事長：我家 1 個魚池，2 個水池，魚池是自己挖的

佩珍： 水池也是用石頭疊砌的嗎？

理事長：以前石頭是用挑的扛來的。然後旁邊很多人一起幫忙蓋好的

佩珍： 你們那邊卵石梯田？

理事長：有，都是。只有一個壞掉。被大雨沖掉的

9 鄰鄰長：壞掉會在填起來

理事長：不會再花錢挖

9 鄰鄰長：因人而異

佩珍： 看過野生動物？

理事長： 有看過石虎，牠背著雞跑掉

佩珍： 下一代有在這裡嗎？

理事長：我沒結婚

2 號 閩南人 九鄰鄰長 鄰長 3 年 住 25 年 嫁過來與先生家族住

公公媽媽從彰化秀水 日南樹仔腳住 有原因後再搬過來

公公 10 幾歲兩個兄弟跟阿嬪過來這裡住 那時就沒阿公了

阿嬪阿伯都不在了 公公最小 隔壁是我們老房子

佩珍： 你們家種甚麼植物

9 鄰鄰長：以前種稻，沒下雨，挖魚池大家一起共用。會限定你的田寬度，用水使用時間。後來覺得水都不夠用。覺得很划不來。現在都種苦茶油樹

佩珍： 茶油是自己炸的嗎？

9 鄰鄰長：他們說 4 到 5 年才能收成。我們去年才種。我們是里內第一批種的人。附近都沒人種

佩珍：你們選種苦茶樹的原因？

9 鄰鄰長：因為食品安全的問題。我們先不管賣不賣別人，我們自己會拿來用。也會外賣他人。

佩珍：這樣有通路能銷售出去嗎？

9 鄰鄰長：不怕沒通路，這裡有兩個產銷班。新設莊東都有產銷班會收我們的種子

佩珍： 你們的水池是跟誰合作？

9 鄰鄰長：魚池是跟里長合作。我自己有一個水池，也是有疊砌石頭，不知道實誰填的水池。

11 鄰鄰長： 那個很久了

佩珍： 以前很多人都會，現在大家都不會了

9 鄰鄰長： 不是，是原本會的人，他們都老了

11 鄰鄰長： 以前是沒水，有旱災。因為沒有自來水，所以大家自己挖洞找水。乾旱只能喝水不能灌水

9 鄰鄰長： 沒水只能挖洞 多多少少都能蓄到一點水

11 鄰鄰長： 用挖的，很深的，有人去下面拿土拿到桶子裡，上面的人往上拉，全部都是人力拉起來

佩珍： 你們現在有拜媽祖嗎

9 鄰鄰長：有

佩珍：年輕一代都在外地念書嗎

9 鄰鄰長： 他們假日才回來，一個剛退伍，以後不知道在哪裡

佩珍： 有可能留下來傳承嗎？

9 鄰鄰長：這裡不能養活自己，不可能留下來，繼承這裡不足生計

佩珍： 你認為友善種植怎樣

9 鄰鄰長：我們種植從來都不灑農藥 雖然收成不好但是吃得健康

佩珍： 真的比較醜嗎

9 鄰鄰長：蟲害會有空包作物，

佩珍： 作物會不飽滿

9 鄰鄰長：對

佩珍： 作物產量如何？

9 鄰鄰長：剩大概 6, 7 成,作物自產自銷,讓人家收,沒想自己去賣

佩珍： 肥料是堆肥嗎？

9 鄰鄰長：有用肥料,沒堆肥,沒糞肥

佩珍： 有看過石虎？

9 鄰鄰長：沒看過 只看過野兔

11 鄰 3 號婆婆

服務 20 幾年

76 歲 客家人

14 歲來到這裡

堂號 河南堂 姓邱

阿公 老爸 我 上三代 下 兒子孫子曾孫 6 代

佩珍： 你們家種甚麼作物？

11 鄰鄰長：早期田裡種(一年第一期)種南瓜冬瓜，第二期休耕。已經十幾年沒種稻子了，年輕人都出去了。以前我有種稻子，是我 40 幾歲左右。

佩珍： 因為人手不夠才換作物？

11 鄰鄰長：對，現在政府規定要我們一期轉種，一期給休耕。

種的南瓜都自己吃或是送人，不灑農藥。讓它自然生長，而且噴農藥又花錢，有農藥在肥料裡也不好。

佩珍： 你家有幾個水池魚池？

11 鄰鄰長: 1 個共用的大魚池。自己有一個小魚池，水池兩個

11 鄰鄰長丈夫: 水池是自己挖水自己出來，魚池比較深

11 鄰鄰長: 大的是池塘

孟修： 這裡的地下水很多？

11 鄰鄰長丈夫: 水池要挖深一點

佩珍： 你們家水夠用嗎？

11 鄰鄰長: 夠啦。都有自來水 要不要的話就要自己花錢買管裝自來水。政府也有補助一點

佩珍： 你們對四季福的印象？

11 鄰鄰長: 現在有 4 個土地公，這個是我們私人的，三個是以前很早就有了，9、

11 鄰鄰長: 都有。每一戶都輪流當四季福的戶頭。比如說我這次當戶頭，下次就輪到你來當。 2/2 我當戶頭，4/8 換你當。這是土地公生日阿，換到你的時候有一疊受金。以前是米糕，後來沒米糕就用米烙代替。下次輪到你作戶頭就把他交給你。再下次再繼續輪，一樣樣拿去，四個土地公都一起拜。我們這裡沒吃福頭，以前是說一斤豬肉前。好像現在比如來說，一個人得福頭，其他 9 個人給戶頭錢，後來說大家都會輪到就別這麼麻煩。所以到我公公時候就沒有了。

佩珍： 如果說沒吃辦桌 還要給一斤豬肉錢了嗎？

11 鄰鄰長: 不用，就你輪到福頭就自己去拜，其他人要不要就隨意了

11 鄰鄰長夫: 值星的概念

佩珍： 你之前的工作是？

11 鄰鄰長: 做雜貨店

佩珍： 種田變成副業？

11 鄰鄰長: 都有，公公的田地還沒給我，我就要幫忙種了

佩珍： 四季福是自己拜，那你們在媽祖 3/21 生日會去中山堂里活動中心拜媽祖，平常里活動中心有神像嗎？

11 鄰鄰長夫: 我們媽祖沒有廟，是由里民擲筊帶媽祖回家。大村莊有廟神像在裡面，媽祖平常在爐主家，只有在淨香拜拜請到里民活動中心

11 鄰鄰長: 初一十五可以自己去拜

11 鄰鄰長夫: 沒有全民去拜啦，都是看自己的誠意啦

佩珍： 有年輕人留在這裡發展嗎？

11 鄰鄰長: 他們戶口在這裡，但是人在外面工作

佩珍： 你們的水池是誰填的

11 鄰鄰長: 填的人已經不在人間了

11 鄰鄰長夫: 那些水池在我小時候就有了

佩珍： 你們家有族譜嗎？

11 鄰鄰長: 我老公他們家的我不知道

地點：珠舍民宿

珠舍民宿老闆

老闆（62，民國 44 年出生）；老闆娘（61，民國 45 年出生）

1.您原來是本地人嗎？

不是，老闆是臺北人，住在師大分部旁邊；老闆娘是金門人。都算是閩南人。

2.為什麼決定來開民宿發展呢？有什麼經營理念？

只是想退休，喜歡蕉埔的自然環境，有個庭院可以拈花惹草。房子是仿原本在加拿大的房子，所以才蓋的是住家的形式，很多朋友說乾脆弄成民宿。

3.您認為蕉埔吸引人的地方是什麼？

來這裡快 10 年了，主要還是自然環境，甚至還有很多的螢火蟲。這裡安全，左右又有鄰居，而且到處都是綠油油的一片，去農會登記土地的時候，承辦人員還說這裡是苑裡最漂亮的地方。

4.蕉埔過去有發生什麼令您印象深刻的故事？

最深刻的就是石虎把鵝吃掉，其他都還好，治安也不錯。

5.會希望自己的孩子來這裡發展嗎？

自己是想要，不過小孩意願不高，他們比較想去加拿大或留在美國。

6.對於蕉埔有什麼樣的期待？

不要把蕉埔的環境破壞就可以了，很多外來的人都會來這裡大興土木、砍樹，覺得很難過。這裡不錯，住戶水平也都蠻高的，因為還有裡山塾等機構來幫忙宣導給農民，也有開過砌石、生物炭、編竹子等課程，像以前常用除草劑，樹下都沒有雜草，土都是黃色的，現在已經很少用了。有宣導有差，像是健康、自然農法等都有說。

7.這裡有什麼生態或動物嗎？

之前有看到類似是溪虎的幼苗的魚，其他有田蚌（田貝）、溪蝦、山蟹、蛤蜊...等，生態很豐富，上次人家說還有畫眉鳥出現，庭院裡有一棵雀榕，很多鳥會去吃果實，有時候吃到發酵的果實還會微醺的跳來跳去，像是開派對一樣，很多鳥都會飛到一半撞到玻璃。不過有很多人會來這裡抓這些小動物，我們有看到都會阻止他們。這裡環境真的不錯。

8.其他

苑裡以前是很富有的，這裡以前有在編蘭草，以前出口很賺錢，女生比男生賺得多，所以讀書風氣算是蠻興盛的，很多都考上公職或技師。老闆娘以前有上過編蘭草課程，只是那些老師都是會編卻不太會教。文建會之前有付薪水請人來編蘭草，拍成影片才能保存這項技術。

附錄六、畫談蕉埔畫作

